

E

الأمم المتحدة



# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.  
GENERAL

E/1991/33  
E/ICEF/1991/15  
12 June 1991  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة العادية الثانية لعام 1991  
جنيف ، ٣ - ٢٦ تموز/يوليه 1991

## تقرير المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة\*

(٢٢ نيسان/ابريل إلى ٣ أيار/مايو 1991)

\* هذه الوثيقة طبعة مستنسخة من تقرير المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة . وسيصدر التقرير النهائي بوصفه : الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، 1991 ، الملحق رقم ١٢ .

### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٥	..... موجز
١٠	١ - ٢ ..... أولاً - تنظيم الدورة
١١	٣ - ٤٩ ..... شانياً - الجلسات العامة
١١	٣ - ٤ ..... الجوائز
١١	٣ ..... جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف
١١	٤ ..... جوائز الموظفين
١٢	٥ - ٤٢ ..... المسائل البرنامجية
١٢	٧ - ١١ ..... تحقيق أهداف مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل
١٤	١٢ ..... اتفاقية حقوق الطفل
١٤	١٣ - ١٤ ..... تحقيق التحصين الشامل للأطفال ومبادرات اللقاحات
١٥	١٥ - ١٧ ..... أنشطة اليونيسيف في إفريقيا
١٦	١٨ - ١٩ ..... مبادرة باماكو والرعاية الصحية الأولية
١٦	٢٠ ..... متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز)
١٧	٢١ - ٢٤ ..... قابلية الإدامة وبناء القدرة الوطنية
١٨	٢٥ - ٢٦ ..... دور المرأة في عملية التنمية
١٨	٢٧ - ٢٨ ..... تنظيم الأسرة
١٩	٢٩ - ٣٢ ..... عمليات الطوارئ
٢٠	٣٢ - ٣٤ ..... وسط وشقي أوروبا
٢١	٣٥ - ٣٦ ..... الأطفال الذين يعيشون في ظروف تتسم بمسؤولية خاصة
٢١	٣٧ - ٤٠ ..... التكيف الهيكلي وتخفيف أعباء الديون

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	
		اليونيسيف والأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها
٢٢	٤١	منظمة الأمم المتحدة .....
٢٣	٤٢	مسائل برامجية أخرى .....
٢٣	٤٥ - ٤٣	العلاقات الخارجية .....
٢٣	٤٣	استعراض العلاقات الخارجية لليونيسيف .....
٢٤	٤٤	التعبئة الاجتماعية والدعوة .....
		اللجان الوطنية لليونيسيف والمنظمات غير الحكومية
٢٤	٤٥	والشركاء الآخرون .....
٢٥	٤٩ - ٤٦	المسائل الإدارية والمالية .....
٢٥	٤٧ - ٤٦	قضايا الميزانية .....
٢٦	٤٨	إسقاطات الإيرادات .....
٢٦	٤٩	مسائل الملك .....
		ثالثا - مسائل أخرى .....
٢٧	٦٣ - ٥٠	أعمال وإجراءات المجلس التنفيذي مستقبلا .....
٢٧	٦٢ - ٥٠	الوثائق .....
٢٧	٥٣ - ٥١	عملية اتخاذ القرارات .....
٢٨	٥٥ - ٥٤	طول دورة المجلس العادلة .....
٢٨	٥٨ - ٥٦	معايير العضوية في اللجان المشتركة .....
٢٩	٥٩	الأعمال التحضيرية للدورات المقبلة واستعراض
٢٩	٦٢ - ٦٠	الوثائق .....
٣٢	٦٣	أعمال أخرى .....

### المحتويات (تابع)

#### الصفحة

رابعا - المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته التنظيمية  
٢٣ ..... لعام ١٩٩١ .....

#### المرفقات

الأول - تقرير لجنة البرنامج عن جلساتها المعقدة في مقر الأمم المتحدة  
٨٧ في الفترة من ٢٤ إلى ٢٩ نيسان/أبريل وفي ٣ أيار/مايو ١٩٩١ ...

الثاني - تقرير لجنة الإدارة والمالية عن جلساتها المعقدة في مقر الأمم  
١٣٧ المتحدة في الفترة من ٢٩ نيسان/أبريل إلى ٣ أيار/مايو ١٩٩١ ..

### موجز

وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٧/١٩٨٨ و ١٤/١٩٨٩ بشأن تنشيط عمل المجلس ، يود المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) إبراز التوصيات المقدمة والمقررات المستخدمة في دورته العادية لعام ١٩٩١ .

وقد طلب المجلس التنفيذي ، في مقرر بشأن اتفاقية حقوق الطفل (المقرر ٩/١٩٩١) ، من أمانة اليونيسيف ، أن تواصل أعمالها الرامية إلى تيسير تصديق الدول الأعضاء في وقت مبكر على اتفاقية حقوق الطفل . كما شجع المجلس التنفيذي اليونيسيف ، على التعاون مع البلدان النامية ، آخذة في اعتبارها الأولوية التي توليها المنظمة للتشديد على الجوانب التشغيلية ، وذلك في مجالات مثل استعراضات التشريعات التي تتعلق بالأطفال والإعلام والتحقيق بشأن حقوق الطفل في صنوف الأطفال والشباب والفئات ذات التأثير .

وفي مقرر بشأن دور اليونيسيف في متابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل (المقرر ١٠/١٩٩١) ، حث المجلس المدير التنفيذي على أن يكفل قيام اليونيسيف ، كجزء لا يتجزأ من أنشطتها العادية ، بتقديم الدعم الكامل إلى البلدان النامية في إطار ولايتها ، والميزات والموارد المقارنة من أجل تحقيق المقاصد الواردة في الإعلان وخطة العمل اللذين اعتمدتهما مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، على أن تعمل المنظمة تحت قيادة الأمين العام وتوجيه المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، وبالتعاون مع الوكالات الأخرى ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة .

وفي مقرر بشأن التدابير الواجب اتخاذها لمساعدة أقل البلدان نمواً (المقرر ٤/١٩٩١) ، طلب المجلس التنفيذي إلى المدير التنفيذي أن يأخذ في اعتباره نتائج مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى بأقل البلدان نمواً في جميع الأنشطة التي تتطلع بها اليونيسيف ، وذلك عن طريق متابعة وتكثيف الجهود الهادفة إلى تقديم دعم إلى البلدان التي تكون في أمس الحاجة إليه ، وتقديم المساعدة إلى أقل البلدان نمواً التي تطلب تلك المساعدة في وضع خطط عمل وطنية لصالح الأطفال . وبإضافة إلى ذلك ، في مقرر بشأن الوصول إلى أفق الناز (المقرر ٦/١٩٩١) ، طلب المجلس إلى المدير التنفيذي أن يقوم - على أساس التجارب الميدانية والتعاونية لليونيسيف - بتحديد وتحليل وتقاسم المعلومات والدروس المستفادة من المبادرات التي تصل بفعالية بالغة إلى أشد الأطفال فقراً وأسرهم .

وأعاد المجلس تأكيد التزام اليونيسيف نحو إفريقيا كمنطقة لها الأولوية العليا حالياً وطلب إلى اليونيسيف اتخاذ جميع التدابير الممكنة لمواصلة ترجمة هذه الأولوية إلى واقع بأمور منها رفع مستويات المساعدة المقدمة إلى البرامج القطرية في إفريقيا وتأمين زيادة مشاركة المؤسسات الوطنية والخبراء في وضع تصور للبرامج وتنفيذها ورصده وتقديره لزيادة قابلية للإدامة وفعاليتها من حيث التكلفة وزيادة القدرة الوطنية (المقرر ١٣/١٩٩١) . وفيما يتعلق بمبادرة باماكيو ، حيث المجلس اليونيسيف على أن تكفل بقاء مبادرة باماكيو عنصراً هاماً في تنفيذ برامج الرعاية الصحية الأولية في إفريقيا كما حيث المجتمع الدولي على زيادة المساهمات من أجل زيادة ضمان فعالية تنفيذ المبادرة (المقرر ١٨/١٩٩١) .

ودعا المجلس أيضاً إلى التعجيل بتنفيذ البرنامج وعمليات الاستجابة للطوارئ في بلدان الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وجيبوتي حيث عرضت آثار أزمة الخليج برنامج بقاء الطفل وحمايته للخطر (المقرر ١٤/١٩٩١) . وفي مقرر بشأن تقديم المساعدة إلى الأطفال الفلسطينيين (المقرر ١٥/١٩٩١) ، طلب المجلس إلى المدير التنفيذي أن يواصل ، على وجه الاستعجال ، تقييم حالة الأطفال والنساء الفلسطينيين وتوفير الأموال التي تتواكب مع احتياجاتهم المتزايدة .

وفيما يتعلق بوسط أوروبا وأوروبا الشرقية (المقرر ٢٠/١٩٩١) ، قرر المجلس التنفيذي ، على النحو المنصوص عليه في المقرر ٥/١٩٩٠ ، الاحتفاظ بمبلغ مليون واحد من الدولارات سنوياً لكي يجري إنفاقه على دعم جمع البيانات المتعلقة بحالة الأطفال والنساء في تلك المنطقة ، والدراسات التحليلية ، وحلقات العمل التقنية والمواد الأخرى المتعلقة بذلك . وأذن أيضاً لليونيسيف بأن تستجيب ، بصفة استثنائية ، للطلبات المحددة المتعلقة بالدعم ، وذلك في حدود الممارسات المعتادة لليونيسيف .

وفي إجراء آخر (المقرر ٢١/١٩٩١) ، حيث المجلس المدير التنفيذي على النظر ، وفقاً لما طلبتها الجمعية العامة في قرارها ١٩٠/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، فيما يمكن تقديمها من مساعدة تقنية ومساعدات خاصة أخرى للأطفال والأمهات القاطنين في المناطق الأكثر تضرراً من جراء حادث محطة تشنوبيل للطاقة النووية . وطلب إلى المدير التنفيذي أن يعمل ، دون تحويل أي تمويل عن البلدان النامية ، على مواصلة توفير كل الدعم والمساعدة الملائمة لأولئك الأطفال والأمهات ، وذلك بالتنسيق والتعاون الكاملين مع الجهود التي تتبعها منظومة الأمم المتحدة الاضطلاع بها ، في إطار سلطة التنسيق للأمين العام ، على نحو ما جرى تحدیده في قرار الجمعية العامة ١٩٠/٤٥ .

وفي مقرر بشأن عمليات الطوارئ (المقرر ١٩/١٩٩١) ، طلب المجلس إلى اليونيسيف ، وخاصة عندما يتطلب الأمر اتخاذ إجراء فوري من جانب منظمة الأمم المتحدة ، أن تتعاون تماماً وتنسق أنشطة الطوارئ الخاصة بها مع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى من خلال إعداد نداءات مشتركة ، وحثها على الاستجابة بأسرع ما يمكن لدى تنفيذ خطط العمل المنسقة على صعيد الميدان ، بحيث يتم هذا بدون إعاقة قدرة اليونيسيف المعهودة على القيام ، كخطوة مؤقتة وعند الحاجة ، بتقديم المساعدة الإنسانية الفورية الالزامية التي تقتضي حالات الطوارئ الحادة . وقرر المجلس أيضاً زيادة مستوى مندوب الاحتياطي الطوارئ من الموارد العامة إلى ٧ ملايين دولار .

وأعرب المجلس التنفيذي عن قلقه العميق للخسائر البشرية الاليمة الناجمة عن الإعصار المدمر في بنغلاديش ، فناشد المجتمع الدولي أن يقدم المساعدة من أجل تخفيف حدة الحالة بكل طريقة ممكنة ، وطلب من المدير التنفيذي أن يواصل ويكتشف جهود اليونيسيف ، وأن يعمل ، بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، على تخفيف معاناة الأطفال والنساء المتاثرinas بالإعصار (المقرر ٨/١٩٩١) .

وأعرب المجلس عن قلقه أيضاً لمدى انتشار وباء الكوليرا في بيرو ، وامتداده إلى إكوادور ، وكونه بدأ يصل إلى بلدان أخرى في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، فتح المدير التنفيذي للاليونيسيف على مواصلة مساعدته الحميدة للحصول على الأموال الالزامية لتلبية حاجة حالة الطوارئ إلى مليوني دولار لتوفير العلاج لضحايا الكوليرا واتخاذ ما يلزم من تدابير أخرى لوقف زيادة تفشي هذا المرض . وطلب المجلس أيضاً إلى الحكومات المعنية أن تتعاون مع اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وفرقة العمل العالمية المعنية بمكافحة الكوليرا التابعة لها في تصميم برنامج متكملاً خاصاً ذي طابع وقائي على المديرين القصير والمتوسط ، بهدف منع الكوليرا من الوصول إلى درجة الإزمان الدائم في المنطقة (المقرر ٥/١٩٩١) .

وفيما يتعلق بمبادرة لقاحات الأطفال ، حيث المجلس اليونيسيف على تركيز مساعيـاتـها في العمل الدولي المتعلـقـ بـالـمبـادـرةـ عـلـىـ الـاـنـشـطـةـ الـمـتـصـلـةـ اـتـصـالـاـ مـباـشـراـ بـتـحـسـينـ قـابـلـيـةـ بـرـامـجـ التـحـصـينـ لـلـإـداـمـةـ وـتـيـسـيرـ الـاـنـتـفـاعـ بـهـاـ عـنـ طـرـيـقـ تـحـسـينـ الـقـدـرـةـ الـوطـنـيـةـ لـلـبـلـدـاـنـ النـاـمـيـةـ فـيـ مـجاـلـاتـ مـثـلـ تـحـسـينـ كـفـاءـةـ إـيـصالـ الخـدـمـاتـ وـخـفـقـ عـدـدـلـاتـ الـانـقـطـاعـ . كما وافق المجلس على اعتماد مليوني دولار (مليون دولار في عام ١٩٩١ و ملايين دولار في عام ١٩٩٣) من الموارد العامة ، ومبلغ ١٠ ملايين دولار (٥ ملايين دولار في عام ١٩٩١ و ٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٣) من الأموال التكميلية لدعم الأنشطة المفطلـعـ بـهـاـ فـيـ إـطـارـ الـمـبـادـرـةـ (المقرر ١٦/١٩٩١) .

واعتمد المجلس ما مجموعه ٩٦٦ ٧٨٦ ٥٧٦ دولارا لتمويل الموارد العامة و ٨٠٩ ٠٠٧ دولار للتمويل التكميلي للتعاون البرنامجي في افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والشرق الأوسط وشمال افريقيا وكذلك للبرامج الأقليمية والبرامج الأخرى (المقرر ١٢/١٩٩١) ، ومبادرة لقاحات الاطفال (المقرر ١٦/١٩٩١) ولزيادة الحد الأقصى لصندوق احتياطي الطوارئ (المقرر ١٩/١٩٩١) .

كما طب المجلس أن أمانة اليونيسيف أن تضع خططا محددة لمساهمة اليونيسيف في السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم (١٩٩٣) ، وذلك بالتعاون مع المنظمات المعنية بالسكان الأصليين (المقرر ٧/١٩٩١) .

وفي مقرر بشأن دور اليونيسيف في دعم نظم رعاية صحية وطنية قابلة للإدامـة (المقرر ١١/١٩٩١) ، طلب المجلس إلى المدير التنفيذي أن يشجع ممثلي اليونيسيف القطريين على المساهمة بقوة على المستوى القطري ، بالتعاون مع الحكومات الوطنية وبالتنسيق مع الوكالات المتعددة الأطراف والثنائية الأخرى ، في تحقيق توافق واسع في الآراء بشأن السياسات الشاملة لشتى جوانب القطاع واللازمة لتنشيط نظم الرعاية الصحية الوطنية والمحلية القائمة في كل بلد .

وفيما يتعلق بدور اليونيسيف في تشجيع وتعزيز الرعاية الطبيعية ، أوصى المجلس بأن يكون إعلان انوشنستي بشأن حماية الرعاية الطبيعية وتشجيعها وتعزيزها الأساس لسياسات وتدابير اليونيسيف الداعمة لتغذية الرضع ومغار الاطفال (المقرر ٢٢/١٩٩١) . وفي مقرر بشأن دور اليونيسيف في مكافحة متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز) ، حيث المجلس المدير التنفيذي على اتخاذ المزيد من التدابير الفورية ، بالتشاور والتعاون مع منظمة الصحة العالمية ، لوضع استراتيجية لمكافحة انتشار الإيدز ضمن إطار السياسة الوارد في المقرر ٧/١٩٨٨ ، مراعيا في ذلك خبرة اليونيسيف التي حصلتها حتى الان ، والدور القيادي لمنظمة الصحة العالمية في التنسيق الشامل للجهود الدولية الرامية إلى مكافحة الإيدز (المقرر ٢٢/١٩٩١) .

وقرر المجلس أيضا تعديل المعايير التي تنظم انتخاب ممثلي اليونيسيف في اللجنة المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية وفي اللجنة المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف المعنية بالتعليم (المقرر ٣/١٩٩١) . وفي مقرر بشأن البرامج العالمية والأقليمية والصاديق الأخرى المخصصة لاغراض خاصة (المقرر ١٧/١٩٩١) ، طلب المجلس التنفيذي إلى المدير التنفيذي أن ينظر في تحفيض

عدد الصناديق المستقلة عن طريق جملة أمور ، منها دمج أو توحيد الصناديق ذات الأهداف أو الخصائص المشابهة . كما طلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم من الان فصاعدا إلى المجلس تقارير واقتراحات موحدة للموافقة على صناديق الدعم البرنامجي ، والارصدة الاحتياطية العالمية والبرامج الإقليمية ، للتمكن من إجراء استعراض شامل لاحتياجات اليونيسيف في هذه المجالات .

ووافق المجلس التنفيذي على الخطة المتوسطة الأجل كإطار لاسقاطات الفترة ١٩٩٤-١٩٩١ (المقرر ٢٤/١٩٩١) واتخذ مقررين بشأن الإيرادات والتقارير المالية لعملية بطاقات المعايدة والعمليات المتصلة بها (المقرران ٣٥/١٩٩١ و ٣٦/١٩٩١) . وفي مقرره ٢٨/١٩٩١ ، قام المجلس بما يلي : (أ) وافق على التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ وقدرها ٦٠٠ ٣٣٧ ١٧٣ دولار ؛ و (ب) وافق على الإبقاء على الهيكل الحالي لشبكة الإعلام وشبكة الشؤون العامة ريثما يتم إجراء استعراض في إطار الخطة المتوسطة الأجل ؛ و (ج) وافق على تقديرات إيرادات المشتريات القابلة للسداد فيما يتعلق بالميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ؛ و (د) قرر الإبقاء على التقديرات المنقحة للإيرادات المتصلة بتقديرات ميزانية فترة السنتين ١٩٩١-١٩٩٠ وتبلغ ٣٥ ٠٠٠ دولار ؛ و (ه) وافق على التقديرات المنقحة للإيرادات المتصلة بتقديرات ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ وتبلغ ٣٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار . ووافق المجلس أيضا على التقديرات المنقحة للإيرادات المتصلة بتقديرات فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ وتبلغ ٣٩٠ ٩٥٤ دولار (المقرر ٣٩/١٩٩١) .

وقام المجلس بما يلي : (أ) طلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورة عام ١٩٩٢ اقتراحا بشأن وضع استراتيجية مقتضدة و طويلة الأجل لمقر اليونيسيف (المقرر ٣٧/١٩٩١) ؛ و (ب) طلب إلى المدير التنفيذي أن يقوم بدراسة وتحليل متعمقين لهيكل وشكل وثائق الميزانية (المقرر ٣٠/١٩٩١) ؛ و (ج) قرر أن ينظر في دورته لعام ١٩٩٢ في ضرورة إجراء استعراض لهيكل الإداري والتنظيمي لمقر اليونيسيف (المقرر ٣١/١٩٩١) ؛ و (د) طلب إلى الأمانة أن توسع نطاق التعين من البلدان النامية في الوظائف الدولية من الفئة الفنية (المقرر ٣٣/١٩٩١) ؛ و (ه) قرر مناقشة مشروع نموذج اتفاق التعاون الأساسي باستفاضة في دورة عام ١٩٩٢ (المقرر ٣٤/١٩٩١) .

كذلك أحاط المجلس علما بمجموعة من التقارير المالية للبيونيسيف (المقرر ٢٥/١٩٩١) ، والتقرير المالي لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل والأنشطة المتعلقة به (المقرر ٣٦/١٩٩١) ، وبتقرير بشأن تكوين جميع الموظفين الأساسيين الدوليين من الفئة الفنية وموظفي المشاريع الدوليين (المقرر ٣٢/١٩٩١) .

### أولا - تنظيم الدورة

١ - عقد المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (البيونيسيف) دورته العادية لسنة ١٩٩١ بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٢ نيسان/أبريل إلى ٣ أيار/مايو ١٩٩١ . وكان تشكيل مكتب المجلس التنفيذي للفترة من ١ آب/أغسطس ١٩٩٠ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩١ على النحو التالي\* :

الرئيس : السيدة ليزبت بالمي (السويد) ؛

نائب الأول للرئيس : سعادة السيدة ميرا سيث (الهند) ؛

نائب الثاني للرئيس : السيد فاكلاف فاسيك (تشيكوسلوفاكيا) ؛

نائب الثالث للرئيس : صاحب السعادة السيد راميرو بيرييز بالسوون (أوروغواي) ؛

نائب الرابع للرئيس : السيدة شيبو زيندوغا (زمبابوي) ؛

رئيس لجنة البرنامج : السيد غابرييل ن. فيرنانديز (ليبيريا) ؛

نائب رئيس لجنة البرنامج : الدكتور افتخار أحمد شاودري (بنغلاديش) ؛

رئيس لجنة الادارة والمالية : السيد فريديريك وارد (كندا) ؛

نائب رئيس لجنة الادارة والمالية : السيدة جوديث سبرينغر (بربادوس) .

٢ - ويرد جدول أعمال دورة عام ١٩٩١ ، بصيغته المعتمدة ، في الوثيقة E/ICEF/1991/1/Rev.2 . وتعد قائمة بالوثائق المصادر بشأن دورة عام ١٩٩١ في

\* سيعقد المجلس التنفيذي ، بصفته اعتبارا من ١ آب/أغسطس ١٩٩١ ، دورته التنظيمية لانتخاب أعضاء المكتب للفترة من ١ آب/أغسطس ١٩٩١ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩١ . وسيرد التقرير المتعلق بالدورة التنظيمية في الوثيقة E/ICEF/1991/16 .

الوثيقة E/ICEF/1991/INF/1 . وقد اجتمعت لجنة البرنامج ، التي انعقدت يومها لجنة جامعة ، في الفترة من ٢٤ الى ٣٩ نيسان/ابريل و ٣ أيار/مايو ١٩٩١ (ويرد تقرير اللجنة في المرفق الأول) . واجتمعت لجنة الادارة والمالية ، التي انعقدت أيضاً يومها لجنة جامعة ، في الفترة من ٣٩ نيسان/ابريل الى ٣ أيار/مايو ١٩٩١ (ويرد تقرير اللجنة في المرفق الثاني) .

### ثانيا - الجلسات العامة

#### الجوائز

##### جائزة موريس بات المقدمة من اليونيسيف

٣ - أهديت جائزة موريس بات لسنة ١٩٩١ المقدمة من اليونيسيف (E/ICEF/1991/P/L.1) إلى الصندوق الاستثماري من الأطفال إلى الأطفال في المملكة المتحدة . وقد جرى التمويل على إداء الجائزة في الدورة التنظيمية الشتوية التي عقدت بمقر الأمم المتحدة في ٥ شباط/فبراير ١٩٩١ (انظر الفصل الرابع ، القرار ١/١٩٩١) ، ولوحظ فيها النهج الابتكاري للصندوق الاستثماري من الأطفال إلى الأطفال فيما يتعلق بتوجيه قوة الأطفال من أجل إيصال رسائل الرعاية الصحية الأولى (PHC) إلى الأطفال الأصغر سنًا ، وإلى أندادهم وأسرهم ومجتمعاتهم المحلية . وقد ساعد الصندوق الاستثماري ، الذي يحظى بالرعاية المشتركة من قبل معهد التربية ومعهد صحة الأطفال بجامعة لندن ، في نشر الأفكار والأنشطة من الأطفال إلى الأطفال عن طريق شبكة من عمال الصحة والتعليم تشمل ٧٠ بلداً على نطاق العالم .

##### جوائز الموظفين

٤ - أعلن المدير التنفيذي أن جائزة الموظفين لعام ١٩٩١ قد منحت لبرنارد غيلبرت ، وهو موظف أقدم بمشاريع المياه والمرافق الصحية في هانوي ، فييت نام ، لما أهله به من إداء بارز يتمثل في إحداث زيادة كبيرة في التنظيم ببرنامج امدادات المياه والمرافق الصحية لذلك البلد ؛ وإلى مارتن موراما ، وهو موظف سوقيات في داكار ، السنغال ، لأنّه كان القوة الدافعة وراء التسجيل بخطى توسيع برنامج التحسين الموسع (EPI) في ذلك البلد ؛ وإلى كيدار ناث ، وهو بستانى في مكتب اليونيسيف بنيودلهي ، الهند ، لما أبداه من تفانٌ تام والتزام واعتزاز بعمله ؛ وإلى رودولف هوغمان ، نائب مدير مكتب جنيف ، لما أبداه من تفانٌ تام وكفاءة ؛ وإلى أسدغيك آندونييان ، وهي مساعدة إدارية ومالية في بغداد ، العراق ، لما أبدته من شجاعة

وقيادة وقوة شكلية ومعنويات عالية أذناه أزمة الخليج ، والى موظفي مكتب منظمة بونغرا في بنغلاديش ، لما أسهموا به من عمل بارز يتمثل في تحقيق التحسين الشامل للأطفال (UCI) في منطقة راجشاهي ، وإلى مايكيل شور ، وهو مستشار المدير التنفيذي ، لما أبداه من تفان في تحقيق أهداف اليونيسيف ولما بذله من جهود أذناه مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل .

### المسائل البرنامجية

٥ - أشارت جميع الوفود تقريبا الى ما اتسم به عام ١٩٩٠ من انجازات بشأن الأطفال تعد طفرة وتاريخية ، وهي انجازات اضطلعت فيها اليونيسيف بدور بالغ الاهمية ، وعلى رأسها المؤتمر العالمي من أجل الطفل (انظر أيضا الفقرات ٧ - ١١ أذناه ، الفصل الرابع ، والقرار ١٠/١٩٩١ ، والمرفق الأول ، الفقرات ١٠ - ٢٠) ، والمؤتمر العالمي بشأن التعليم للجميع ، وبهذه نفاذ اتفاقية حقوق الطفل (انظر أيضا الفقرة ١٢ أذناه ، الفصل الرابع ، والقرار ٩/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٣ - ٩) وتحقيق التحسين الشامل للأطفال (انظر أيضا الفقرة ١٣ أذناه والمرفق الأول ، الفقرات ٢١ - ٢٧) . بيد أن الوفود أشارت أيضا الى التحديات التي تلوح في الأفق - ومنها الانتكاس الاقتصادي العالمي ، وأزمة الديون الخارجية ، وانخفاض أسعار السلع الأساسية التي تؤثر على العديد من البلدان النامية ، وتدور البيئة ، وضحايا متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز/السیدا) ، والكوارث الطبيعية والحروب - وهي تحديات تشير خطأ درامية تضر برفاه الأطفال والفئات الاجتماعية الضعيفة .

٦ - وحدّر عدد من أعضاء المجلس من خطر الخد بشدة من الانفاق على التنمية خلال السنوات المقبلة مما يؤثر على نمو البرامج ، وذلك من جراء ضعف الاقتصاد العالمي . بيد أن المتحدثين ، رغم هذه المعوقات ، أعربوا عن تصمييمهم على موافلة المساعدة في ضمان أن يحظى الأطفال بالأهمية الأولى لدى تخصيص الموارد الوطنية والدولية ، واستنتج أحد الوفود أنه لا يمكن للأطفال المحتاجين في جميع أنحاء العالم أن يعيشوا على مناصر لقضيتهم أفضل من اليونيسيف .

### تحقيق أهداف مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل

٧ - أجمعوا الوفود في الاعتراف بنجاح مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل بوصفه يشكل حجر الزاوية للإنجازات المقبلة لصالح الأطفال . ووصفت وفود عديدة ، وهي تعيد إلى الذهان كلمات رئيس وزراء كندا مولروني في ختام المؤتمر من قول بـ "العمل

ال حقيقي يبدأ الآن" ، التدابير التي تنظر فيها حكوماتها أو التي اتخذتها فعلاً من أجل تنفيذ برامج عمل الطفل على الصعيد الوطني ، كما طلب في الفقرة ٢٤ من خطة عمل مؤتمر القمة ، ويشمل ذلك إنشاء وزارات حكومية تناط بها المسؤولية عن الأطفال ، وإقامة مجالس أو لجان لحقوق الأطفال ، واستئناف قوانين وطنية موجهة خصيصاً لحماية الأطفال . وأشارت بعض الوفود إلى أنه توجد هيئات إقليمية تتطلع بدور فعال في ما يتعلق بإعداد برامج العمل الوطنية . وحث أحد الوفود البلدان التي لم تتخذ حتى الان خطوات لوضع برامج عمل على أن تفعل ذلك ، كما حث وفد آخر اليونيسيف على مساعدة البلدان في هذه العملية حيثما أمكن .

٨ - ولدى مناقشة التدابير الملائمة لمتابعة مؤتمر القمة ، كما ذكر بالتفصيل في الوثيقة E/ICEF/1991/12 ، أعربت عدة وفود عن قول مؤداته أن اليونيسيف لها دور هام تتطلع به من أجل مساعدة البلدان على تطوير مالها من قدرات وطنية على الرصد والتقييم . ودعا أحد الوفود إلى تحليل التدابير التي تتخذها الحكومات والبلدان والمؤسسات بل وحتى الأفراد من أجل تحديد آثارها على الأطفال . وأشار وفد آخر إلى امكانية أن تتطلع اللجان الوطنية لليونيسيف بدور حفازة فيما يتعلق ببيانات هيئات الرصد . ونبهت وفود عديدة أخرى إلى أن دور اليونيسيف هو دور داعم وحفاز وأن المنظمة سوف تتحقق أفضل النتائج عن طريق تعزيز الأنشطة البرنامجية التقليدية .

٩ - وذكر أحد الوفود المجلس بمسؤوليته هو عن توفير توجيه دقيق للاليونيسيف فيما يتعلق بدورها في متابعة مؤتمر القمة وإسداء المشورة للمنظمة فيما يتعلق بمواصلة وضع تركيز قوي على الأنشطة التنفيذية ، التي وصفت بأنها مجال تتمتع اليونيسيف فيه بميزة مقارنة واضحة . وأشار وفد آخر إلى أن مؤتمر القمة أتاح للاليونيسيف فرصة فريدة للتخطيط والتقييم ، وللإسهام في إقامة القدرات الوطنية ، وتوفير التدريب وضمان استمرارية البرامج من الناحيتين التقنية والمالية ، واسرار المجتمعات المحلية في عملها .

١٠ - وكانت الوفود تدرك ادراكا عميقاً بأن البلدان النامية تواجه عقبات اقتصادية خطيرة في كفاحها من أجل تنفيذ برامج العمل الوطنية بنجاح . واعترافاً بذلك ، طلب أحد الوفود بيانات محسنة من أجل فهم أوضاع الفقراء فهماً أفضل ، وكذلك بإجراء إصلاحات اقتصادية لحفظ النمو الاقتصادي . ومن أجل المساعدة في ضمان تحقيق فوائد ملموسة للأطفال من ميزانيات المعونة ، أعرب عن رأي مؤداته أنه يلزم ادخال تدابير محددة لصالح الأطفال في سياق برامج التنمية الوطنية الأعرض . ورأى أن مشاريع

الخدمات الأساسية وبرامج التنمية الريفية المتكاملة ، مع أهميتها ، قد لا تفي بـ الأطفال فائدة مباشرة بالضرورة . ولذلك فإن من المهم ، في جميع مثل هذه المبادرات ، وضع الأطفال بوضوح في الصورة .

١١ - وقال أحد الوفود إن تنفيذ خطة عمل مؤتمر القمة مرهونا بالنمو الاقتصادي ، وتخفيف حدة الفقر ، وتنمية الموارد البشرية ، وحماية البيئة . وحيث أحد الوفود البلدان المانحة على تكثيف جهودها الرامية إلى إيصال مستويات المساعدة المستهدفة وهي ٧٠٪ في المائة ، من الناتج الوطني الإجمالي . (انظر الفصل الرابع ، القرار ١٠/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٣٠-١٠) .

#### اتفاقية حقوق الطفل

١٢ - أعرب عدة أعضاء في المجلس عن التزام حكوماتهم باتفاقية حقوق الطفل بوصفها الإطار القانوني اللازم للاضطلاع بتدابير لصالح الأطفال ، بينما أشار عدة أعضاء إلى ما توفره هذه الاتفاقية من توجيه فيما يتعلق بمساعدة الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة بصفة خاصة (انظر أيضا الفقرتين ٣٥ - ٣٦) ، بما في ذلك الأطفال المتأشرون بالحرب ، والاطفال المعوقون وأطفال الشوارع ، وبالمساعدة على خفض حالات التفاوت بين الجنسين . وذكر أعضاء عديدون أن حكوماتهم قد قامت فعلاً بالتوقيع والتمديق على الاتفاقية ، بينما وصف آخرون إجراء التصديق بأنه قيد النظر . وألح أحد الوفود بقوة على البلدان التي لم تقم بالتمديق على الاتفاقية على أن تفعل ذلك بأسرع ما يمكن . وذكرت عدة وفود أن حكوماتها قامت بتنقيح القوانين الوطنية وفقاً لمبادئ الاتفاقية . وذكر وفد آخر أن الاتفاقية ، وكذلك خطة عمل مؤتمر القمة ، تشكل مبادئ توجيهية تستطيع اليونيسف أن تستند إليها في وضع استراتيجيات عقد التسعينات ، تبعاً لأولويات البلدان وقدراتها على الاستيعاب . (انظر الفصل الرابع ، القرار ٩/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٣ - ٩) .

#### تحقيق التحصين الشامل للأطفال ومبادرات اللقاءات

١٣ - تحدث عدة أعضاء في المجلس بشيء من الاعتزاز عن تحقيق التحصين الشامل للأطفال ، وهو ما وصف بالتفصيل في الوثيقة E/ICEF/1991/8 Add.1 . بيده أنه شُرِّم أيضاً بأنه يلزم بذلك المزيد من الجهد فيما يتعلق ببعض المضادات الحيوية وفي أجزاء معينة من العالم ، خاصة في إفريقيا . وبإضافة إلى ذلك ، استرع أحد الوفود ، وهو يشير إلى خبرة بلده هو ، انتباه المجلس إلى ضرورة الاستطلاع الإقليمي فيما يتعلق بضمان استئصال اللسل ، إذ أنه لربما يحدث من جديد رغم تحقيق مستويات عالية

للتخصين في البلد المعنى إذا ما كان هذا الفيروس موجودا في بلدان مجاورة . واقتصر أيضاً أن تقوم اليونيسيف بدعم البلدان في جهودها الرامية إلى إدارج التخصين ضد التهاب الكبد باء في برنامج التخصين الموسع (انظر أيضاً الفقرة ٢٣ أدناه والمرفق الأول ، الفقرات ٢١ - ٢٧) .

١٤ - وأعربت بعض الوفود عن تأييدها لمبادرة لقاحات الأطفال (E/ICEF/1991/P/L.31) والمبادرة المستقلة لللقاحات (E/ICEF/1991/P/L.41) ، وأشارت صراحة إلى أنه سوف يلزم الاطلاع بهاتين المبادرتين بالتعاون التام من قبل منظمة الصحة العالمية (WHO) . (انظر الفصل الرابع ، القراران ١٦/١٩٩١ و ١٢/١٩٩١ ، على التوالي ، والمرفق الأول ، الفقرة ٢٧) . بيد أن أحد الوفود أشار اعتراضاً مُؤدَّاه أن المبادرتين المذكورتين لا تدخلان ضمن نطاق ولاية اليونيسيف ، وذلك رغم أنه سوف يجري اختبار اللقاحات المحسنة ضمن إطار البرامج التي تتلقى المساعدة من اليونيسيف .

#### أنشطة اليونيسيف في إفريقيا

١٥ - استجابة للحالة الصحية المتدهورة للطفل الأفريقي والعواقب المدمرة الناشئة عن استمرار عدم الاستقرار الاقتصادي والجفاف والفصل العنصري والحروب الأهلية في القارة ، على النحو المفصل في بيانات أعضاء مجلس الإدارة وفي الوثائق المعروضة على المجلس ، أكدت وفود عديدة تأييدها للتركيز ذي الأولوية الذي توليه اليونيسيف لأفريقيا كمنطقة في أعلى الحاجة إلى المساعدة .

١٦ - ولاحظت وفود من القارة أن ثلث اللاجئين والمشددين في العالم يعيشون في إفريقيا وأنه سيكون هناك بحلول عام ٢٠٠٠ نسبة من الفقراء أكبر منها في أي منطقة من مناطق العالم . واستشهدوا بإعلان يوم ١٦ حزيران/يونيه يوم الطفل الأفريقي كمثال على التزام القارة بمواصلة اعطاء الأولوية العليا لاحتياجات الطفل . وأعربت الوفود عن تقديرها للدعم الذي حصلت عليه القارة ، لكنهم أعربوا بـاللحاج عنأملهم في توافر قدر أكبر من المساعدة للاستجابة للمشاكل الخطيرة والمستمرة . وفي مسار مماشٍ ، أعرب أحد الوفود عن الأمل في أن تزداد الحصة النسبية لافريقيا في موارد اليونيسيف في السنوات القليلة المقبلة . وأعلن وقد آخر عن اعتماد بلاده زيادة مستوى مساعدتها لافريقيا بنسبة ٥٠ في المائة تقريرًا خلال التسعينيات .

١٧ - وتم الإعراب عن الأسف لآثار الفصل العنصري على الأطفال بوجه خاص ، والنزاعات المتعلقة بالفصل العنصري وزعزعة الاستقرار الذي أودى بحياة الملايين في جنوب القارة

وخرّب وسائل معيشتهم . وأبدت الوفود أسفها لاستمرار حالات الطوارئ في القارة ، وأعربت أيضاً عن قلقها لبقاء قدر كبير من طلبات المساعدة الطارئة لافريقيا دون تمويل . ولاحظت وفود عديدة أيضاً بقلق العدد المتزايد من وفيات الأطفال بسبب الملاريا والإيدز (انظر أيضاً الفقرة ٣٠ أدناه) وأعربت عن الأمل في بذل جهود جديدة للتصدي لهذه الحالة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٣/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٥٣-٤١) .

#### مبادرة باماكي والرعاية الصحية الأفريقية

١٨ - أثبتت الوفود على تركيز اليونيسيف على مساعدة المجتمعات المحلية على بناء الخدمات الصحية الأساسية داخل إطار متكامل للرعاية الصحية الأولية ، ودعت وفود كثيرة إلى زيادة تعزيز هذا النهج . وفي هذا الصدد ، أعربت وفود أيضاً عن موافقتها الصريحة على مبادرة باماكيو (E/ICEF/1991/L.6) ، والتي أسفرت عن تنشيط ايمال خدمات الرعاية الصحية الأولية وجعلها أيسر مناً وأكثر معقولية من حيث التكلفة وقابلية للادامة ، وأحيثت الأمال في مواجهة التحديات الصحية للبلدان النامية لا سيما في إفريقيا حيث الاحتياجات هائلة .

١٩ - ووصفت وفود البلدان التي نفذت مبادرة باماكي المزايا المستمدّة من هذه المبادرة ، بما في ذلك تجديد الثقة في القطاع العام للرعاية الصحية بين المستعملين وتعزيز قدرة المجتمعات المحلية على إدارة وتمويل خدماتها الصحية . وأبلغ المجلس التنفيذي أياً بـأن رؤساء الدول أو الحكومات الذين حضروا اجتماع مؤتمر التنسيق الإنمائي للجنوب الإفريقي في مطلع عام ١٩٩١ ، قد أيدوا بالكامل مبادرة باماكيو كوسيلة لتنشيط الرعاية الصحية الأولية في إفريقيا على أساس دائم ، لا سيما على الصعيد المجتمعي . وأشار أحد الوفود إلى الحاجة إلى ادماج ترتيبات ايمال العقاقير المضطط بها عن طريق مبادرة باماكيو مع الأنشطة الأخرى للرعاية الصحية الأولية . وحث وفد آخر على استمرار اليونيسيف في توخي اليقظة لضمان لا تحول وسائل التمويل الجديدة للخدمات الصحية دون حصول القراء عن اهمال على هذه الرعاية . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٨/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٨٦-٧٧) .

#### متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

٢٠ - أعربت وفود كثيرة عن قلقها إزاء اثر الإيدز على الأطفال في العالم ، لا سيما في إفريقيا ، واحتمال أن يقضي هذا المرض على المكاسب التي سبق احرازها بعد عناء في مجالبقاء الطفل . وأبرزت وفود عديدة الحاجة إلى البرامج العامة للتحقيق ومكافحة الإيدز ، بينما أكدت وفود أخرى على الحاجة إلى البرامج التي تعالج زيادة

عدد أيتام الإيدز . وأيدت وفود بشدة الجهد الذي تبذلها اليونيسيف لتطوير استجابة ملائمة لمواجهة المشاكل المتزايدة وشجعتها على توسيع نطاق جهودها والتعجيل بها بالتعاون الوثيق مع منظمة الصحة العالمية (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٣/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ١٩ و ٣٨ و ٤٤ و ١٣٦ - ١٣٦) .

#### قابلية الإدامة وبناء القدرة الوطنية

٢١ - شددت وفود عديدة على أهمية ضمان وضع برامج قابلة للإدامة وما يتصل بذلك من أهمية في بناء القدرة الوطنية . وبعد الاشارة الى تركيز متصرّر على المبادرات التي تسفر عن نتائج مذهلة وقصيرة الأجل وقابلة للقياس ، دعا أحد الوفود اليونيسيف الى اتباع نهج أكثر تكاملاً ازاء البرامج التي من شأنها أن تشجع على بناء القدرة الوطنية وقابلية الإدامة . ولاحظ وفد آخر أنه بالرغم من أن الأهداف الكمية يمكن أن تشكل تدابير هامة لإحراز التقدم ، فإنها ليست أهدافاً ملزمة لليونيسيف ، التي ينبغي أن يكون توجهها هو دعم القدرات الوطنية على توفير الخدمات الصحية والتشريعية والاجتماعية الأساسية وإدارتها .

٢٢ - ووصف الرمذ والتقييم بأنهما يشكلان عنصريين أساسيين في هذه العملية . وشدد أحد الوفود على الحاجة الى التحليل لتفصيل قدرة البلدان على إعداد وتنفيذ المبادرات بنفسها وتقييم مدى استمرار هذه المبادرات وأثرها ، في جهد مبذول لتشجيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية الدائمة . وأشار وفد آخر الى أن استخدام مستشارين وخبراء محليين لأنشطة البرامج القطرية من شأنه أن يساعد على تحسين قابلية هذه البرامج للإدامة .

٢٣ - وأعرب أعضاء مجلس الادارة عن ارتياحهم الكبير لأن اليونيسيف قد ساعدت على إنقاذ أرواح الأطفال عن طريق تحصين الأطفال الشامل . ومع ذلك ، أوضح العديد من أعضاء المجلس أن ارتفاع معدلات التحصين لا يعكس النجاح إلا في حالة المحافظة على هذه المعدلات وأشار الى أنه لا ينافي لمعايير النجاح أن تتضمن فحص أعداد الأطفال الذين تم تحصينهم ، بل يجب أن تبين أيضاً مدى مساعدة عملية التحصين في تعزيز قدرة بلد ما أو منطقة ما على تحصين أطفالها ومراقبة حالتهم الصحية (انظر أيضاً الفقرات ١٢ - ١٤ أعلاه) .

٢٤ - وأعرب عدد من الوفود عن امتنانهم لليونيسيف لمساعدتها في استحداث هيكل قابلة للاستمرار . وأشار أحد أعضاء مجلس الادارة مع التقدير الى مرافق الرعاية

الصحية الاولية المكتفية ذاتيا ، وكذلك البرامج الاخرى التي تم استخدامها بنجاح في بلده . ولاحظ وفدي آخر أن وعي المجتمع المحلي ومشاركته في استرداد التكاليف أمر هام في بناء برامج قابلة للاستمرار . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١١/١٩٩١ والمرفق الاول ، الفقرات ٢٤ - ٢٥ و ٥١ و ١٢٥) .

#### دور المرأة في عملية التنمية

٢٥ - بحسب الاشارة الى استمرار ارتياح سنوات وثبات السيدة رئيسة الاناث وانتشار المرأة الى الاستقلال الذاتي وسلطة صنع القرار ، أثبتت وفود عديدة على برامج اليونيسيف في مجال المرأة على النحو الوارد بالتفصيل في التقرير المرحلبي (L.5/E/ICEF/1991) (انظر أيضا المرفق الاول ، الفقرات ٣٤ و ٤٧ و ٤١ و ١٠١ - ١١٤) . وأشارت الوفود بوجه خاص الى وضع استراتيجية ذات جوانب خمسة لتحسين الوعي والاستجابة بنوع الجنس في برامج واجراءات اليونيسيف لمساعدة الطفلة . ومع ذلك ، تكلمت وفود كثيرة عن الحاجة الى زيادة الجهود المبذولة وتوسيع نطاق النهج البرنامجية لتحسين مركز المرأة وتلبية احتياجاتها . وأعرب أحد الوفود عن قلقه لأن ٣٠ في المائة فقط من البرامج القطبية لليونيسيف هي التي تستجيب بصورة مرضية لسياسة المجلس التنفيذي بشأن النساء والفتيات . وسرد كثير من الوفود الجهود التي تبذلها حكوماتهم لصالح المرأة ، بما في ذلك إنشاء مجالس أو مكاتب وطنية للمرأة والتصديق على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة .

٢٦ - وأعرب عدد من الوفود عن اقتناعه بأن تحسين معيشة المرأة وتشجيع مشاركتها بنشاط في التنمية وتعزيز مركزها ، من شأنه أن يعزز على نحو هائل رفاه الطفل والمجتمعات بوجه عام . وتشمل الاستراتيجيات المقترنة ، للمساعدة على تحقيق هذا الهدف ، نشر تكنولوجيات بسيطة تدعم مشاركة المرأة على نحو نشط ؛ وتقديم التسهيلات الائتمانية ، وتحسين سبل الوصول الى البرامج الأساسية لمعرفة القراءة والكتابة والخدمات الصحية ؛ وشارك المرأة في تخطيط الانشطة الإنمائية وتنفيذها وادارتها ؛ وتوفير مرافق لرعاية الطفل بتكلفة معقولة ، ووضع برامج لتأخير الزواج ومنع حالات الحمل بين المراهقات والمساعدة على إبقاء الفتيات في المدارس .

#### تنظيم الأسرة

٢٧ - حيث عدد من الوفود اليونيسيف على إعطاء الأولوية العليا وزيادة الاهتمام بتنظيم الأسرة في جميع الجوانب المتعلقة بتخطيط البرامج والدعوة لها وتنفيذها . وذكر أحد الوفود أنه بدون برامج حاسمة وعاجلة لتنظيم الأسرة ، فإن العالم سيواجه

على مدى يتراوح بين ١٠ و ١٥ عاماً انفجاراً سكانياً نتيجة ملايين الأرواح التي تنفذها  
برامج بقاء الطفل .

٢٨ - وقال وفد آخر ، تأييداً لهذا الرأي ، إنه ينبغي تأمين الحصول على تنظيم  
الأسرة كجزء من حق المرأة في التحكم في جسدها وحق الطفل في الرعاية السليمة ، الأمر  
الذي يتصل بحجم الأسرة . وناشد هذا الوفد أن يعالج تقرير المدير التنفيذي مسألة  
تنظيم الأسرة في عام ١٩٩٢ على نحو أكمل وأكثر تفصيلاً عما كان عليه الحال في عام  
١٩٩١ . وأشارت وفود أخرى إلى ارتفاع زيادة النمو السكاني على البيئة وعلى نوعية  
الحياة ، وأكدوا على الحاجة إلى التعاون الوثيق مع منظمة الصحة العالمية وصندوق  
الأمم المتحدة للسكان للتصدي لهذه المسألة الهامة (انظر أيضاً المرفق الأول ،  
الفقرات ٣٧ و ٤٥ و ٤٦) .

#### عمليات الطوارئ

٢٩ - تم الإعراب عن التقدير للجهود السريعة والفعالة التي تبذلها اليونيسيف  
للتخفيف من معاناة الأطفال والنساء في حالات الكوارث الطبيعية والكوارث التي من صنع  
الإنسان ولن hegها الابتكارية المستخدمة في هذا الشأن مثل طرق السلم في السودان وأيام  
الهدوء في السلفادور . وأثبتت الوفود أيضاً على اليونيسيف لمساعدة المقدمة للأطفال  
الذين دمرت حياتهم الحروب والنزاعات الأهلية في ليبيريا ولبنان والكويت والعراق  
ولما قدمته من مساعدة إلى الأطفال الأكراد اللاجئين . وذكرت وفود عديدة أن استجابة  
اليونيسيف واسعة حيلتها التي تبديها في حالات الطوارئ ، يمكن أن تكون نموذجاً تستطيع  
الوكالات الأخرى الاستناد إليه في استجاباتها لحالات الطوارئ .

٣٠ - ومع ذلك ، ذكر عدد من الوفود أن تزايد حالات الطوارئ المعقدة التي تواجهه  
العالم تتطلب استجابات أكثر حداثة وأوثق تنسيقاً . وعلى الرغم من وصف التعديلات  
الأخيرة في هيكل اليونيسيف للاستجابة لحالات الطوارئ بأنها مشجعة ، والقول بأن  
اليونيسيف يتمتع بمزية نسبية في الاستجابة لحالات الطوارئ ، فإن وفوداً كثيرة أكدت  
على الحاجة إلى تحسينات كبيرة في تنسيق استجابة الوكالات والمؤسسات التابعة  
لمنظمة الأمم المتحدة لحالات الطوارئ وتعزيزها على نحو مشترك .

٣١ - وأشار أحد أعضاء المجلس إلى أن الحرب في الخليج قد أبرزت الحاجة إلى اتساع  
دور اليونيسيف في حالات الطوارئ ، وطالب بإنشاء استجابة دولية متماشة لحالات  
الكوارث مع تقسيم فعال للمهام بين المنظمات ذات الصلة وفقاً للميزات النسبية ، وهي  
دعوة رددها كثير من الوفود من قبل .

٣٢ - ووصف أحد الوفود الحالة الطارئة في بلده الناتجة عن وباء الكوليرا ، والتحكم في مستويات الوفيات عن طريق استخدام أملاح الاماهة الفموية ، لكن أشار إلى أن المرض يوقع خسائر جسيمة في الأرواح بين أفراد أقسام المجتمع وأكثرها ضفرا ، ويهدد بأن يصبح عقبة هيكلية دائمة ، في بلده وفي بلدان أخرى بالمنطقة انتشر فيها هذا المرض . وطلب أحد أعضاء الادارة الدعم من المجلس التنفيذي للمساعدة على مواجهة هذا التحدي (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٥/١٩٩١) . وبالمثل ، ناشد وفدان توثير المنشآت الشعبية والمساهمة إلّا خرى ننساء ونّاطفال المُتضررين من حادثة محطة توليد الطاقة النووية في تشيرنوبل ونقلهم إلى أماكن جديدة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢١/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرة ٨٩) . وأشار وفد آخر إلى النسبة المئوية للأموال المخصصة لحالات الطوارئ في الفترة بين عامي ١٩٩١ و ١٩٩٤ ، وارتفاع عدد حالات الطوارئ في العالم ، واقتراح زيادة النسبة المئوية للأموال المخصصة لحالات الطوارئ إلى ١٠ في المائة في حالة توافر أموال تكميلية إضافية . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٩/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٤٨ و ٥٤ و ٥٧ و ٨٧ - ١٠٠) .

#### وسط وشقي أوروبا

٣٣ - وحدا القلق الشاجم عن إمكانية توجيه موارد التنمية التي هي بالفعل غير كافية لمواجهة التحديات الماثلة أمام العالم النامي ، إلى بلدان شرقية أوروبا ، بوفود عدد من البلدان النامية والصناعية ، على السواء إلى الحث على ضبط النفس ، ولاحظت وفود عديدة أن ولاية اليونيسيف تشمل البلدان النامية ورأى أن توجيه الموارد النادرة إلى بلدان أكثر رخاء نسبيا من شأنه أن يبعد المساعدة عن البلدان التي هي في حالة يائسة . على أن وفودا أخرى أشارت إلى ضرورة قبول اليونيسيف للتحدي الجديد المتمثل في مساعدة دول شرق أوروبا مع مواملة تركيز أولوياتها على إفريقيا والبلدان النامية وأمريكا اللاتينية وغيرها من الأماكن .

٣٤ - ولاحظت وفود عديدة أن المقرر ٥/١٩٩٠ (E/1990/13) ما زال صالحًا ومتناسبا بالنسبة لوسط وشقي أوروبا وأنه يحدد معالم مشاركة اليونيسيف في هذا الصدد . وشدد أحد الوفود على ضرورة إيفاد اليونيسيف بعثة إلى المنطقة لتقدير الحالة ، على أن يحاط المجلس التنفيذي بعدها علمًا بذلك بالتفصيل لتمكنه من اتخاذ مقررات واضحة بشأن السياسات العامة المتعلقة بهذه المسألة . ولاحظ وفد آخر أن التضامن يعزز التضامن ، ورأى وفد آخر أنه يمكن اتخاذ مبادرات جديدة في المنطقة دون إضرار بالبلدان النامية ، وذلك بالاستناد إلى إجراء تقييم شامل لحالة أطفال المنطقة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٠/٩١ والمرفق الأول ، الفقرات ٩٨ - ١٠٠) .

### الاطفال الذين يعيشون في ظروف تتسم بمسؤولية خاصة

٣٥ - تم التشديد في كثير من البيانات التي تم الإدلاء بها ، على محنة الأطفال الذين يعيشون في ظروف النزاع المسلح ، وأشارت وفود إلى الخسائر الرهيبة في الأرواح التي ترزاها الحروب بالاطفال في افريقيا والخليج الفارسي . وأشارت الأعضاء على الجهود التي تبذلها اليونيسيف للتخفيف من معاناة هؤلاء الأطفال وحثوا على مواصلة تحسين مهمة الاستجابة للطوارئ . وأعرب كثير من الوفود عن موافقته على الحلول الابتكارية التي رسمتها اليونيسيف لحل مشكلة الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية ، بما في ذلك وضع برامج لمنع جنوح الأحداث ، وحماية المراهقين ، من عدوى الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية ، وإيجاد بدائل لمؤسسات إيواء الأطفال البيتامى والمعوقين ، وتعزيز الأسرة .

٣٦ - وأعرب أحد الوفود عن قلقه من أن الهدف الهام الذي تقرر بلوغه في خطة عمل مؤتمر القمة بشأن توفير الحماية المحسنة للأطفال الذين يعيشون في ظروف تتسم بمسؤولية خاصة لم يقترب بأي تحديد بالأرقام . ونتيجة لذلك رأت بعض الوفود أنه قد تخصر موارد غير كافية لتحليل الحالات وتحسين حياة كثير من الأطفال العاملين أو الأطفال الذين أجروا على البقاء أو المحتجزين في السجون ، أو الذين يعيشون في الأحياء الفقيرة أو مخيمات اللاجئين ، والذين تضرروا بالحرب أو المسيسين أو الذين أسيئت معاملتهم أو الذين يعيشون في ظروف صعبة . وشجع عدد من الوفود اليونيسيف علىبذل جهود خاصة بشأن الأطفال الفلسطينيين (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٥/١٩٩١ والمرفق الأول ، الفقرتان ٥٤ و ٥٨) ، والاطفال الاقراد ، والنظر في أفضل طريقة للتصدي لآثار نزوح الأطفال السريع من الارياف الى المدن (انظر أيضاً المرفق الأول ، الفقرات ٩ و ٥٥ و ٦٢ و ٧١ - ٧٣) .

### التكيف الهيكلي وتخفيف أعباء الديون

٣٧ - تحدث كثير من البلدان الأعضاء في المجلس عن عبء الدين الخارجي المرهق الذي يستهلك مبالغ لا تتناسب مع الميزانيات الوطنية للبلدان المدينة للوفاء بمتطلبات خدمة الدين وعن متطلبات برامج التكيف الهيكلي ، التي تؤثر تأشيرا خطيرا على أكثر النساء والأطفال تعرضًا للضعف والوهن في أية دولة ، واعتبروها قيودا رئيسية على التنمية الاجتماعية والاقتصادية . وأكد بعض الوفود مرة أخرى على أن المعاناة البشرية تتفاقم بشدة من جراء الإصلاحات الاقتصادية التي يتطلبها التكيف الهيكلي . وأشار أحد الوفود في تفصيله للتكاليف الاجتماعية للتكيف الهيكلي الى أنه توجد شمة

آثار أخرى أقل ذيوعاً من أخبار المعاناة التي تتسم بها حياة الناس ، هي أيضاً مدمرة بصورة خطيرة . وهي تشمل تدهور المؤسسات العامة ونضوب أسامي الموارد البشرية في الدول واضطرار موظفي الحكومة المؤهلين تأهيلاً عالياً إلى الهجرة بسبب عمليات تخفيف قيمة العملة بصورة جذرية واطراد ارتفاع الأسعار التي تفرضها السياسات العامة .

٣٨ - وطلبت وفود عديدة ، في معرض إعرابها عن اعتقادها بأن الإصلاحات التي تهدفها حكومتها ستفني بجانبها في الأجل القصير ، الحصول على المساعدة للتخفيف من الآثار الخطيرة القصيرة الأجل للسياسات العامة . وعلاوة على ذلك ، طلب أحد الوفود التساؤل بمزيد من الحزم عن صلاحية التكيف الهيكلي بوصفه النموذج الوحيد للتعاون الثنائي بين البلدان المانحة والبلدان المتلقية .

٣٩ - ورحبت وفود كثيرة ترحيباً حاراً بمفهوم وضع هيكل أساسي جديد للعلاقة بين البلدان المانحة والبلدان المتلقية والمبين في تقرير المدير التنفيذي E/ICEF/1991/2 (الجزء الأول) ، وأعرب أحدهما عن استعداد حكومته لمواصلة وضع أنشطة من أجل خفض الدين ، بالتعاون مع اليونيسف . وأشار وقد آخر على عملية إعادة جدولة الدين باعتبارها ابتكاراً فكرياً من ابتكارات اليونيسف ، لا تضاهيه في الأهمية إلا دعوتها للتكييف ذي الطابع الإنساني ، الذي ساعد على إعادة تركيز وتوضيح مناقشتها الإنمائية في الثمانينات .

٤٠ - على أن اثنين من أعضاء المجلس أعرباً عن تحفظاتهما بشأن مشاركة اليونيسف في المناقشة أو في الأنشطة المتعلقة بالدين ، وقالا إن المنظمة ليست أنسباً للمحافل لمثل هذا الموضوع . وقال أحدهما إنه ينبغي لليونيسف توخي الحذر من أن توسيع نطاق أنشطتها بحيث يتجاوز ولايتها ، وخاصة بالنسبة لمواضيع مثل الدين والبيئة ، التي تعالج بصورة أنسباً في محافل أخرى .

#### اليونيسف والأنشطة التنفيذية التي تتطلع بها منظومة الأمم المتحدة

٤١ - أيدت وفود عديدة السياسات والمبادئ المبنية في الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد التنمية الرابع للأمم المتحدة ، والتي أقرتها الجمعية العامة عام ١٩٩٠ ، ودعت تلك الوفود الأمانة العامة إلى تنفيذ قرار الجمعية العامة رقم ٢١١/٤٤ وقال وقد آخر إن قرار الجمعية العامة رقم ١٣٧/٤٥ يستحق التأكيد عليه . وأشار وقد آخر إلى ضرورة مساهمة اليونيسف في إعداد التقارير التي يطلبها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بشأن الموضوع . كما قال وقد آخر إن التعاون المشترك

فيما بين الوكالات على المستوى الميداني يمكن تعزيزه من خلال مكتب ميداني تقاسمه مختلف مؤسسات منظمة الأمم المتحدة ، مما يؤدي إلى تحسين التنسيق والإقلال من ازدواجية الجهد والتكاليف الإدارية في الوقت ذاته .

#### مسائل برنامجية أخرى

٤٢ - أولت الوفود أهمية كبيرة للجهود التي تتبذل من أجل كفاللة بلوغ الأطفال مستويات التعليم الأساسية ، وتحسين المركز التعليمي للمرأة ، وإدماج دور التعليم في النهج الشامل للبرامج ، وذلك في سياق المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع . وأعربت أيضاً عن تأييدها الشديد لأنشطة إمدادات المياه والمرافق الصحية ، وتكلم أحد الوفود عن التقدم الكبير الذي تم إحرازه في مكافحة مرض التنيف ، نتيجة للوعي الصحي الذي تحقق بمساعدة اليونيسيف ، وببرامج إمدادات المياه . ولاحظت الوفود نجاح أنشطة مكافحة مرض الإسهال ، مع الإشارة خاصة إلى فعالية العلاج بالإيماهة الفموية في الحد من الوفيات والناجمة عن وباء الكوليرا في أمريكا الجنوبية . وبصورة مماثلة أثبتت الوفود على برامج مكافحة التهابات الجهاز التنفسى الحادة ، وأعربت عن أملها في مواصلة كل من أنشطة مكافحة مرض الإسهال والتهابات الجهاز التنفسى الحادة حتى بكشافة أكبر أثناء العقد . وأكدت وفود عديدة على الحاجة إلى توفير عناصر تغذوية قوية والدعوة إلى الرضاعة الشديدة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٢/١٩١ والمرفق الثاني ، الفقرة ١٣٣) ، ودعم تدريب القابلات التقليديات على أنشطة الرعاية الصحية الأولية وغيرها من الأنشطة .

#### العلاقات الخارجية

##### استعراض العلاقات الخارجية لليونيسيف

٤٣ - أشادت وفود عديدة بالخطوات المتخذة لجعل مهمة العلاقات الخارجية أكثر فعالية وأكثر اندماجاً بالنسبة لليونيسيف ، وأشار أحد الوفود بصفة خاصة إلى تحسن التعاون الهيكلي بين شعبة الإعلام ومكتب تمويل البرامج وعملية بطاقات المعايدة ، والعمليات ذات الصلة وبين شعبة الشؤون العامة . وأثنى أيضاً على إعادة تنظيم وتعزيز مكتب جنيف ، وعلى تحسين الدعم المقدم للجان الوطنية لليونيسيف من شعبة الشؤون العامة . وأعرب وفد آخر عن أمله في أن تواصل اليونيسيف تعزيز عملية الإدارة العامة وفعالية التكلفة في عنصر علاقاتها الخارجية ، وفقاً للتوصية الواردة في مقرر المجلس التنفيذي ١٤/١٩٩٠ (E/ICEF/1990/13) . ورحب الوفود باحتمال إجراء استعراض

موضوعي للعلاقات الخارجية ، في سياق التوصيات القيمة الواردة في المقرر ١٤/١٩٩٠ ، أثناء انعقاد المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٢ (انظر أيضاً المرفق الأول ، الفقرات ١١٥ - ١٢٢) .

#### التعبئة الاجتماعية والدعوة

٤٤ - كشفت المناقشة العامة للتعبئة الاجتماعية والدعوة عن العلاقة الوثيقة العاشرة بين هذه المواضيع وبين موضوعي دوام البرنامج وبناء القدرة . وأشار عدد من الوفود إلى التعبئة الاجتماعية والدعوة بوصفهما عنصرين أساسيين في الإجراءات والعمليات المعقدة لبناء القدرة وإدامة البرامج . واعترفت بعض الوفود بالمساهمة القيمة التي تساهم بها أنشطة الدعوة والتعبئة الاجتماعية في توليد الوعي بالإجراءات التي تفيد الأطفال ودعمها . وأشارت إلى بدء سريان الاتفاقية التمهيدية المعنية بحقوق الطفل إلى إنجاز عملية التحصين الشامل للأطفال بوصفهما مثاليين عن نجاح الجهود المنسقة التي بذلها عدد لا يحصى من الدعاة للتعبئة ومحفظات المجتمعات المحلية والحكومات من أجل الطفل . على أن بعض الوفود أعربت عن قلقها بشأن الوزن النسبي لهذه الأنشطة مقابل أنشطة إنجاز البرامج . وحيث أحد الوفود اليونيسيف على إقامة توازن بين أنشطة إنجاز البرنامج الأساسي وأنشطة التعبئة الاجتماعية والدعوة من أجل إنجاز البرامج وقال أحدهم إنه لا ينبغي زيادة الوزن النسبي لأنشطة الدعوة بينما أوصى بلد آخر عضو في المجلس بتخصيص موارد أقل للأنشطة الترويجية ، وموارد أكثر جداً لتعزيز نوعية المساعدة واستيعابها من جانب البلدان المتلقية استيعاباً فعالاً (انظر أيضاً المرفق الأول ، الفقرات ١٨ و ٣٣ و ١٠٦ - ١٠٧) .

#### اللجان الوطنية لليونيسيف والمنظمات غير الحكومية والشركاء الآخرون

٤٥ - شدد عدد من الوفود على المساهمات القيمة التي تقدمها اللجان الوطنية والمنظمات غير الحكومية وجهات متعاونة أخرى في مجال بناء الطفل ونمائه ، والتي لولاها لاستحال تحقيق النجاح الملحوظ الذي حظيت به اتفاقية حقوق الطفل ومؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل . ولاحظت بعض الوفود أن العلاقة بين اليونيسيف والجهات الشريكية لها أدت إلى تعزيز بناء القدرة وإدامة البرنامج ، وأشارت كذلك بصورة مباشرة على التغييرات التي حصلت في السلوك والمواقف . وعلاوة على ذلك أشارت وفود عديدة بنجاح اللجان الوطنية في جمع الأموال ، بما في ذلك زيادة مبيعات بطاقات المعايادة والمنتجات الأخرى التي تنتجهما اليونيسيف ، وحملات التبرع الناجحة . وأثنى وفد آخر على المساعدة التي تقدمها اللجان الوطنية في غرب أوروبا إلى بلدان شرق أوروبا التي تعاني من تحولات اقتصادية واجتماعية صعبة . وللأسف

رئيس الفريق الدائم للجان الوطنية لليونيسيف ، خطاباً موجهاً إلى المجلس التنفيذي حول طائفة واسعة من المواضيع .

### المسائل الإدارية والمالية

#### قضايا الميزانية

٤٦ - أشار عدد من الوفود موضوع وضوح وجلاء الميزانية وأعرب كثير من الوفود عن رغبتها في أن يصبح شكل الميزانية وأسلوب عرضها ، في المستقبل "أسهل عرضاً واستخداماً" (Add.1 E/ICEF/1991/AB/L.1) . وقالت وفود عديدة إنها تشاطر اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية كثيراً من وجوه القلق التي أعربت عنها في التقرير الذي أعدته عن الميزانية (E/ICEF/1991/AB/L.10) . وبينما قال عدد من الوفود إنها تود الاحتفاظ بتعليقاتها المحددة لمناقشتها في لجنة الإدارة والمالية ، ذكرت وفود عديدة أخرى مشاكل محددة مثل شعورها بالقلق إزاء الزيادة الظاهرة في التكاليف الإدارية بالنسبة لمجموع النفقات ، والافتقار إلى تفاصيل واضحة في وثيقة الميزانية عن مختلف عناصر النفقات والبنود ، وطلب توفير حيز لمكاتب إضافية في المقر ، والاتجاه نحو بناء هيكل أساسي على مستوى عال في المقر . وقال أحد الوفود إنه يتمسّ ، بكل تقدير ، أن يرى نسب النفقات المخصصة لتكاليف الموظفين والمعدات والاستثمار وغير ذلك من تكاليف التشغيل منعكسة بصورة جلية في الميزانية . واقتراح وقد آخر أن يتتخذ المجلس التنفيذي قراراً يحدد فيه موجزاً للعملية التحضيرية للميزانية وجدولها الزمني ومحطويات المقترن الخام بالميزانية ومشاركة المجلس التنفيذي فيها . وقال وقد آخر إن من المهم بالنسبة للمجلس أن يمارس صلاحياته المتعلقة بالميزانية بمزيد من الدقة وأن يوفر للأمانة العامة مستوى من التوجيهات ويحصل على المزيد من المساعدة ، من جانب الأمانة العامة (انظر أيضاً المرفق الثاني ، الفقرات ١٧ - ٤٢) .

٤٧ - وطلبت وفود عديدة من اليونيسيف تحسين المواعيد الزمنية لتقديم ميزانيته إلى اللجنة الاستشارية لفسح مزيد من الوقت للأعضاء في المجلس من أجل استعراض ملاحظاتهم . واقتراح أحد الوفود أن يوجه المجلس الدعوة ، من خلال رئيس المجلس التنفيذي ، إلى رئيس اللجنة الاستشارية للمحضور وتوجيهه كلمة للجنة الشؤون الإدارية والمالية (انظر أيضاً المرفق الثاني ، الفقرة ١٨) .

### إسقاطات الإيرادات

٤٨ - رأى عدد من الوفود أن الميزانية تتضمن إسقاطات مماثلة جدا للإيرادات لا تعكس بدقة القيود الاقتصادية التي تواجهها الجهات المانحة . وأشارت إلى أنه ليس بوسع اليونيسيف توقع اضطراد النمو في الموارد الذي شهدته في الثمانينات ، ولذا ينبغي لها الانتفاع بالموارد المتاحة بأكملها السهل من أجل تنفيذ البرامج القطرية . ورأى الوفود أيضا أن الأمانة العامة تحتاج إلى زيادة جهودها في مجال جمع الأموال ، وخاصة في البلدان الصناعية وبعض البلدان النامية ، التي يمكنها زيادة مستوى مساهماتها . وبصورة مماثلة ، دعا وفد آخر الجهات القادر على زيادة مساهماتها في الموارد العامة إلى تحقيق ذلك .

### مسائل الملك

٤٩ - أعربت الوفود عن عميق تقديرها لموظفي اليونيسيف ، ولاسيما الموظفين في الميدان ، لما يقومون به من أعمال بمستوى عال من الكفاءة . بيد أنه أعرب عن القلق بشأن التزايد الواضح في عدد وظائف المقر ، التي يمول بعضها كما يبدو من صناديق المشاريع مثل الصندوق الإقليمي لإعداد وتقديم البرامج ، الأمر الذي اعتبره أعضاء المجلس تحديا للموارد عن تنفيذ البرامج في الميدان . واقتصر أحد الوفود بأن تأخذ اليونيسيف بخيار النمو الصغر بالنسبة لموظفي المقر ، في حين أكدت وفود أخرى من جديد وبشدة التزامها بتعزيز عدد موظفي اليونيسيف في الميدان . بيد أن وفودا عديدة أيدت مقترنات التوظيف الواردة في الميزانية ، في حين وصف أحد تلك الوفود اليونيسيف بأنها المنظمة التي تخدم الأطفال بذراعين ، يتبعين تدعيم كليهما . ولدى بحث المجلس التنفيذي مسألة النسبة المئوية المحددة لموظفي اليونيسيف القادمين من البلدان النامية بالنسبة لمجموع عدد الموظفين ، ولاسيما في المستويات العليا ، أقر المجلس أيضا توصية تدعو الأمانة إلى توسيع التوظيف من البلدان النامية بالنسبة للوظائف الفنية الدولية ، سواء في المقر أو في الميدان . وأعرب عدة أعضاء في المجلس عن قلقهم بشأن رفع مستوى الوظائف المقترن في الميزانية ، فقالوا إنهم سيبحثون المسألة في لجنة الإدارة والمالية (انظر أيضا المرفق الأول ، الفقرتين ٥٠ و ٩٦ والمرفق الثاني ، الفقرات ٤٢-٤١) . (انظر الفصل الرابع ، المقررات ٢٧/١٩٩١ ، و ٢٨/١٩٩١ ، و ٢٩/١٩٩١ ، و ٣٠/١٩٩١ ، و ٣١/١٩٩١ ، و ٣٢/١٩٩١) .

### ثالثا - مسائل أخرى

#### أعمال وإجراءات المجلس التنفيذي مستقبلا

٥٠ - قدم رئيس المجلس التنفيذي ورقة مناقشة بشأن أعمال وإجراءات المجلس التنفيذي مستقبلا (E/ICEF/1991/CRP.6).

#### الوثائق

٥١ - أعرب عن القلق بشأن عدد التقارير التي طلبتها المجلس ودرجة التحديد فيها . وأعرب بعض الوفود عن تخوفه من أن هذه الطلبات تلقي عبئاً مفرطاً على كاهل الأمانة وأنها لا تسهل بالضرورة عملية اتخاذ القرارات في المجلس . وحثّت الأمانة على أن تتركز بدلاً من ذلك على تحسين نوعية وشفافية التقارير الضرورية لاتخاذ القرارات .

٥٢ - وفيما يتعلق بوثائق دورة ١٩٩٢ ، علقت وفود عديدة على عدد التقارير المطلوبة في مقررات المجلس ، وأشار أحد الوفود إلى أن دورة المجلس في عام ١٩٩١ قد انتهكت مقرر عام ١٩٩٠ الداعي إلى خفض عدد طلبات الوثائق الجديدة إلى الحد الأدنى . وتم الاتفاق على أن يقوم مكتب المجلس التنفيذي في اجتماعه في حزيران/يونيه باستعراض الطلبات بغية ترشيد عدد التقارير لدورة ١٩٩٢ واقتراح توحيد بعضها إن أمكن . وحذر أحد الوفود من الاتجاه إلى دمج طلبات عديدة للمعلومات في تقرير المدير التنفيذي ، نظراً لأن هذه الوثيقة يمكن أن تصبح تجميناً ضخماً صعب التناول من التقارير المتعلقة بمختلف المواضيع . وعلق وقد آخر على المقترنات الواردة في الوثيقة (E/ICEF/1991/CRP.6) ، فقال إن المضي في إصدار التقارير على أساس فترة السنتين لا يبدو ممكناً من الناحية العملية في هذا الوقت .

٥٣ - وفيما يتعلق بطول التقارير الإقليمية ، قال أحد الوفود إن مبادئ المجلس التوجيهية قد تكون مفرطة في التحديد ، مما أثر بشكل سيء على نوعية التقارير . بينما ان وفداً آخر أكد أهمية ضمان الجودة في الوثائق الأقصر ، وأعرب عن قلقه بشأن عدم وجود إحصاءات هامة وجداول . واقتصر الوفد ذاته أن يضاف بند جدول الاعمال المحدد إلى كل وثيقة وكذلك إلى الوثائق التي تتناول الآثار المترتبة في الميزانية والآثار المتعلقة بالموظفين على النحو المطلوب في المقرر (E/1990/13) . وأوصي أيضاً بإبقاء التوصيات المتعلقة بالبرامج القطرية على حالها من حيث الطول .

### عملية اتخاذ القرارات

٥٤ - فيما يتعلق بتقديم مشاريع المقترنات ، اقترح أحد الوفود تحديد الموعد النهائي لتقديمها بعد مضي ٢٤ ساعة على إغلاق المناقشة بشأن البند ذي الصلة ، بقصد إتاحة الوقت الكافي لمراعاة جميع الملاحظات . ودعا الوفود ذاته المكتب أيضا إلى تشجيع المجلس على صياغة مقترنات موضوعية ، وليس خطابية ، ذات ديباجات أقل عددا في فقراتها ، على نحو ما يجري بنجاح في هيئات الأمم المتحدة الأخرى . ففقرات الديباجة لا تكون ضرورية إلا للتزويد بالمراجع الضرورية لفهم الغرض من مشروع الاقتراح ، ولوضعه في السياق المناسب . وقال وفد آخر إنه لا ينبغي إحالة مشاريع المقترنات بشكل روتيني إلى جلسات الصياغة ، التي ينبغي قصرها عن المقترنات التي لا يحصل بشأنها توافق في الآراء .

٥٥ - أعرب أحد الوفود عن قلقه بشأن تكاثر المقررات المتعددة في دورة المجلس التنفيذي العادية لعام ١٩٩١ ، ولاسيما بشأن طابع الكثير من المقررات المتعلقة بالمسائل البرنامجية ، وبخاصة المقررات المتعلقة بحالات طوارئ محددة في بلدان أو مناطق محددة . وارتئي بأن تعمل الأمانة على هدى المقررات التي تركز على مسائل ذات أهمية عامة ، وأن تخصيص بلدان أو مناطق معينة بوصفها مناطق ذات أولوية عن طريق اتخاذ المجلس مقررات محددة تتجاوز معايير الأولويات المعمول بها يمكن أن يضعف قدرة المنظمة المنشوقة بها على الاستجابة ، ويقلل من الاهتمام باحتياجات الأطفال في أجزاء أخرى من العالم لا تقل تأثيراً بحالات الطوارئ أو المشاكل الهيكلية . وأفاد الفريق ذاته أنه ينبغي للمجلس أن يتوجب بقدر الإمكان ، في المستقبل ومن حيث المبدأ ، اتخاذ مقررات بشأن مواضع محددة في بلدان وبيان حالات طوارئ معينة .

### طول دورة المجلس العادية

٥٦ - أشار أحد الوفود ، وأقرته في ذلك وفود عديدة أخرى ، إلى أن الوقت المخصص لدورات المجلس التنفيذي العادية لم يعد كافياً من أجل أعمال المجلس المتزايدة التعقيد . إذ أن العمل المقرر إنجازه في دورة ١٩٩١ قد جعل من الضروري عقد ما لا يقل عن ثلاثة اجتماعات يومياً ، وفي أيام عديدة ، بلغ عدد الاجتماعات المعقودة خمسة . وارتئي بأن هذه الحالة لابد وأن تدفع بالوفود إلى إعادة النظر في الوقت المخصص لدورات المجلس التنفيذي العادي ، نظراً لأن المجلس لا يستطيع تأدية مهامه بشكل واف باستمراره في حشر عدد متزايد من الاجتماعات في الأسبوعين المخصصين الآن للدورة العادية . وتم الاتفاق على أن يمضي المكتب في اجتماعه السابق لدوره حزيران / يونيو التنظيمية ، في بحث المنافع و/أو المصاعب التي يمكن أن تنجم عن تمديد دورة المجلس العادي .

٥٧ - وعلق أحد الوفود على الطرق الكفيلة بجعل الدورة التنظيمية الشتوية أكثر فائدة ، فقال إنه مما حدّ من مشاركة الوفود في دورة ١٩٩١ التنظيمية تلقي الوثائق في وقت متاخر . وتبعاً لذلك ، كان الكثير من الوفود غير مستعد للممناقشات المتعلقة بالمسائل المعروضة في تلك الدورة . وتهيّت الأمانة عن تعديل جدول الأعمال بشكل جذري واقتراح وضع بعض القواعد للإجراءات ، التي تنظم إدراج بنود إضافية في جدول الأعمال المؤقت .

٥٨ - وتم الاتفاق على أن يواصل المكتب دراسة إجراءات العمل للمجلس التنفيذي ، وكذلك التعلیقات التي أدلّى بها بشأن الوثيقة E/ICEF/1991/CRP.6 لاستزادة البحث في الدورة التنظيمية الشتوية لعام ١٩٩٢ .

#### معايير العضوية في اللجان المشتركة

٥٩ - قدم رئيس المجلس التنفيذي مشروع توصية بشأن المعايير التي تنظم انتخاب ممثلي اليونيسيف في اللجان المشتركة (E/ICEF/1991/CRP.5) ، التي أقرها المجلس (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣/١٩٩١) .

#### الأعمال التحضيرية للدورات المقبلة واستعراض الوثائق

٦٠ - طلب المجلس التنفيذي تحضير الوثائق التالية كوثائق مستقلة من أجل الدورة العادية لعام ١٩٩٢ :

(أ) تقرير عن مدى دعم برامج اليونيسيف لنظم الرعاية الصحية الوطنية المتكاملة وتعزيزها لها (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١١/١٩٩١) ؛

(ب) تحليل ، على النحو المطلوب في الفقرة ٣٥١ من خطة عمل مؤتمر القمة ، لمتابعة نتائج إعلان وخطة عمل مؤتمر القمة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٠/١٩٩١) ؛

(ج) إعداد وتحفيظ المقترنات في وقت مبكر بشأن أسلوب توفير معلومات عن الخطط والإجراءات التي تتطلع بها البلدان والهيئات الدولية كل على حدة كمتابعة لإعلان وخطة عمل مؤتمر القمة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٠/١٩٩١) ؛

(د) تقرير عن تنفيذ التقييم المتعلق بحالة النساء والأطفال الفلسطينيين وتقديم الأموال (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٥/١٩٩١) ؛

(ه) تقرير عن التقدم المحرز في الانشطة المضطلع بها لمساعدة الأطفال والامهات من ضحايا حادث محطة تشنوبيل النووية لتوليد الطاقة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٩٩١/٢١) ؛

(و) تقرير عن المسائل المرتبطة بتنفيذ المقرر المتعلق بالبرامج العالمية والاقليمية والصاديق الأخرى المخصصة الفرض ، بما في ذلك المقتراحات المتعلقة بتنفيذها (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٠١٦/٣٧) :

(ز) ورقة استراتيجية تبين الكيفية التي تزمع بها اليونيسيف أن تترجم عملياً أولوية اهتمامها بأفريقيا ، مع مراعاة الفقرات ذات الصلة من هذا المقرر ، ولاسيما الفقرة ٤ (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٣/١٩٩١) ؛

(ج) تقرير عن تنفيذ الاستراتيجية التي تم وضعها بالتشاور والتعاون مع منظمة الصحة العالمية لمكافحة انتشار الإيدز (ضمن إطار السياسة الوارد في المقرر ١٩٨٩/٧) وعن التقدم المحرز في مكافحة الإيدز ، منذ تقديم تقرير ١٩٨٩ الى المجلس (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٩٩١/٢٣) ؛

(ط) تقرير عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقرر المتعلق بملك موظفي اليونيسيف (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٣/١٩٩١) ؛

(ي) استعراض شامل لوظائف المشاريع القائمة والمعايير المستخدمة على النحو الوارد في المقرر حتى الصلة (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٩٩١/٢٩) :

(ك) تقرير عن تطبيق المعايير على مستويات الرتب لوظائف مماثلة اليونيسيف (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٩/١٩٩١) ؛

(ل) نتائج الدراسة والتحليل المعمقين لهيكل وشكل وثائق الميزانية ، بما في ذلك الدراسات المشار إليها في المقرر (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٩٩١/٣٠) ؛

(م) اقتراح بوضع استراتيجية فعالة التكلفة وطويلة الأجل لاماكن المكاتب في المقر المركزي (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٧/١٩٩١) ؛

(ن) مخطط الولاية التي تحدد النطاق الممكن لاستعراض الهيكل الإداري والتنظيمي لمقر الـيونيسيف (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣١/١٩٩١) ؛

(م) تقرير عن المشروع المنقح لاتفاق التعاون الأساسي الشمولي (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٤/١٩٩١) ؛

(ع) تقرير شامل عن مبادرة لقاحات الأطفال ، والتوصية المقدمة إلى المجلس التي تشمل ميزانية الأنشطة التي تدعمها اليونيسيف واحتياجاتها من الموظفين ، والتي قد تتضمن تعديلات لعام ١٩٩٢ (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٦/١٩٩١) ؛

(ف) ورقة سياسات تتعلق بالتعليم من أجل التنمية ؛

(ص) تقرير مفصل عن هيكل التعاون القائم بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وغيرها في مجال مكافحة التهابات الجهاز التنفسى الحادة والوقاية منها (بالاستعاذه بعمليات التقييم لأنشطة اليونيسيف الداعمة للبرامج الوطنية لمكافحة التهابات الجهاز التنفسى الحادة) في البلدان النامية ، وعن نتائج الابحاث الأخرى (من المقرر ٢٠/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) ؛

(ق) تقرير عن التقدم الشامل والنتائج المحققة في مجال التقييم منذ عام ١٩٨٤ تنفيذا للتوصيات الواردة في التقرير الشامل (L.3/ICEF/1984/E) (من المقرر ٤/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) ؛

(ر) تقرير مشترك مع صندوق الأمم المتحدة لمسكان ، ومع المنظمات الأخرى إن أمكن ، ولاسيما منظمة الصحة العالمية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير ، عن النشطة البرنامجية التعاونية في مجال تنظيم الأسرة (من المقرر ٣٦/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) .

٦١ - وطلب المجلس التنفيذي أيضا الوثائق التالية من أجل دورة المجلس التنفيذية لعام ١٩٩٣ :

(أ) تقرير عن التقدم المحرز بشأن الدراسة التي تقرر أن يقترحها المدير التنفيذي على لجنة السياسة الصحية المشتركة للـيونيسيف ومنظمة الصحة العالمية لبحث

ممارسات تسويق أغذية الرضع ، التي تتبعها الشركات الوطنية والمتعددة الجنسيات ، وتقييم أثرها على صحة الأمهات والأطفال (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٢/١٩٩١) ؛

(ب) تقرير عن استعراض مجلس مراجعي الحسابات لمهمة مراجعة الحسابات الداخلية والمزايا النسبية لموقع مراجعي الحسابات الإقليميين (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٢/١٩٩١) .

٦٢ - وبالإضافة إلى وثائق المجلس الأساسية ، تقدم المجلس التنفيذي بطلبات دائمة من أجل الحصول على وثائق تشمل المواضيع التالية (١) تشكيل الوظائف الأساسية الفنية الدولية ووظائف المشاريع ؛ (ب) دور المرأة في التنمية ؛ (ج) التقدم المحرز بشأن حالة الطفولة (كل سنتين ابتداء من عام ١٩٩٢) (المقرر ١٧/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) ؛ (د) التقدم المحرز في تنفيذ إعلان أنوتشنسي بشأن حماية الرضاعة الشدية وتشجيعها وتعزيزها (كل سنتين ابتداء من عام ١٩٩٢) (المقرر ٢٢/١٩٩١) ؛ (هـ) تقييم ديمومة الأنشطة ، والنتائج المحققة ، والآخر الطويل الأجل على حالة السكان وعلى بناء القدرات الوطنية (كل سنتين ابتداء من عام ١٩٩٣) (المقرر ٤/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) ؛ (و) عمليات الطوارئ ، بما في ذلك استخدام صندوق احتياطي الطوارئ ، وبالنسبة لعام ١٩٩٣ ، إعداد المقترنات الواردة في الوثيقة E/ICEF/1991/11 ، الفقرة ٣ (أ)-ـ(ج) من المقرر ١٩/١٩٩١ ؛ (ز) استخدام الصناديق العالمية ، بما في ذلك الصندوق الإقليمي لإعداد وتقييم المشاريع (كل سنتين ابتداء من عام ١٩٩٣) (المقرر ١/١٩٩٠ لعام ١٩٩٠) ؛ (ح) المركز الدولي لبناء الطفل (في السنين الفردية) ؛ (ط) مبادرة باماكيو ، بما في ذلك تقرير لعام ١٩٩٣ عن مزيد من التقدم المحرز ، ولاسيما في مجال الديمومة وبناء القدرات في إطار المبادرة المذكورة ، (المقرر ١٨/١٩٩١) ؛ (ي) تقرير لجنة السياسة الصحية المشتركة لليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية (في السنين الفردية ، بيد أنه يُطلب تقرير خاص لعام ١٩٩٣) ؛ (ك) تقرير لجنة التعليم المشتركة لليونسكو واليونيسيف (في السنتين الزوجية) .

#### أعمال أخرى

٦٣ - قدم رئيس المجلس التنفيذي مشروع التوصيات التالية ، التي أقرها المجلس فيما بعد : (١) اتخاذ إجراءات لمساعدة أقل البلدان نموا (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٤/١٩٩١) ؛ (ب) مكافحة الكوليرا (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٥/١٩٩٠) ؛ (ج) الوصول إلى أفق الناس (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٦/١٩٩١) ؛ (د) السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٧/١٩٩١) . وقدم

الرئيس أيضاً مشروع اقتراح بشأن حالة الطوارئ في بنغلاديش ، أقره المجلس التنفيذي  
(انظر الفصل الرابع ، المقرر ٨/١٩٩١) .

رابعا - المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي  
في دورته التنظيمية لعام ١٩٩١

١/١٩٩١ - جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف\*

بناء على توصية المدير التنفيذي ،

إن المجلس التنفيذي

١ - يقرر أن يمنح جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف ، والتي أنشأها في دورته لعام ١٩٦٦ على سبيل التكريم لآلية مؤسسة في أي بلد نام تكون قد أسهمت إسهاماً كبيراً في تعزيز رفاه الطفل ، وتم في عام ١٩٨٨ توسيع نطاق تقديمها ليشمل الأفراد أيضاً ، إلى مؤسسة من الطفل إلى الطفل الاستثمارية في المملكة المتحدة ؛

٢ - يوافق على رصد اعتماد قدره ٢٥ ٠٠٠ دولار من الموارد العامة لهذا

الغرض .

٢/١٩٩١ - المعايير المقنحة لمنح جائزة  
مورييس بات المقدمة من اليونيسيف\*

بناء على توصية المدير التنفيذي ،

إن المجلس التنفيذي

يقرر تعديل الإجراءات المتعلقة بالأهداف والمستفيدين والترشيحات والاختيار لمنح جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف بحيث تukkan ما يلي :

\* المقرران ١/١٩٩١ و ٢/١٩٩١ تم اقرارهما من قبل في دورة الشتاء التنظيمية للمجلس التنفيذي ، التي عقدت في مقر الامم المتحدة في نيويورك في ٥ شباط/فبراير ١٩٩١ (E/ICEF/1991/14) .

## ١ - الأهداف والمعايير

تستهدف جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف استرقاء انتباه العالم إلى التقدم الذي يتحقق لصالح الطفل وللأساليب المتبعة ، مما يوحى بتكرارها وتوسيع نطاق الدعم لها . وترمي الجائزة إلى إبلاغ الاعتراف بالقيادة الفذة والرائدة في مجال تعزيز بقاء الطفل وحمايته ونمائه والمساهمة في تعزيزها ، سواء على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو العالمي . كما ينبغي أن تستخدم لتشجيع الأنشطة الطوعية والتي تتضطلع بها القواعد الشعبية . وينبغي أن يكون عمل متلقى الجائزة ابتكارياً وملهماً ، ويعكس الريادة في ميدانه . وينبغي كذلك أن تكون على صعيد قطري أو إقليمي مع إمكانية المحاكاة بحيث يكون لها أثر مضاعف .

## ٢ - المستفيدون

يمكن أن تمنح جائزة مورييس بات المقدمة من اليونيسيف إلى مؤسسة أو وكالة أو فرد ، ولا تمنح إلى رئيس دولة أو حكومة ولا إلى حكومة . ولا تمنح الجائزة لأي مؤسسة من مؤسسات الأمم المتحدة أو لأي من موظفيها . وينبغي توخي الحذر في الاختيار لكافالة إلا يؤدي اختيار المستفيد إلى التأثير بصورة غير ملائمة في العمليات السياسية الوطنية . وينبغي إيلاء الاعتبار الواجب إلى مبدأ التوازن الجغرافي العادل .

## ٣ - الترشيحات

يطلب المدير التنفيذي ، كل سنة ، من حكومات البلدان الأعضاء في المجلس ومن ممثلي اليونيسيف ومن المديرين الإقليميين ومكاتب الأمانة الأخرى واللجان الوطنية لليونيسيف ، تقديم ترشيحات للجائزة ، وذلك بغية كفالة وجود نطاق واسع من الترشيحات . ويشترط طلب الترشيحات تحديد موعد نهائي لا يتجاوز ٣١ تموز/يوليه من السنة السابقة لتقديم الجائزة .

## ٤ - عملية الاختيار

يقوم أعضاء المجلس والمدير التنفيذي ومدير شعبة البرامج باستعراض وتقييم البيانات الخاصة بسيرة جميع المرشحين المقدمين رسمياً . ويقدم المدير التنفيذي ، بالاستناد إلى هذا الاستعراض والتقييم الشاملين ، توصية وحيدة لكي يوافق عليها المجلس التنفيذي في دورته التنظيمية في شهر شباط/فبراير .

٢١٩٩١ - المعايير التي تنظم انتخاب ممثلي اليونيسيف في اللجان المشتركة

بناء على توصية رئيس المجلس التنفيذي

إن المجلس التنفيذي ،

لذ يشير إلى الصالحيات المتعلقة بتكوين اللجنة المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) واليونيسف المعنية بالتعليم ، والموضوعة على غرار صالحيات اللجنة المشتركة بين اليونيسف ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية ، والتي تنص ، في جملة أمور ، على أن يكون من بين ممثلي اليونيسف في اللجنة رئيس المجلس التنفيذي ورئيس لجنة البرنامج كعضوين بحكم منصبيهما ، وأربعة ممثليين منتخبين فضلا عن اثنين من الممثلين المناوبين المنتخبين ،

وإذ يضع في اعتباره أن تلك الانتخابات تجرى كل سنتين ، بما يتمشى مع دورية انعقاد اجتماعات اللجنة كل سنتين ،

وإذ يلاحظ أن اللجنة المشتركة المعنية بالتعليم قد انعقدت مرتين حتى الآن في فترة السنتين الأولى لها ، وأن اللجنة المشتركة المعنية بالسياسة الصحية ستتجتمع مرتين خلال فترة سنتيها الحالية ،

وإذ يدرك أن العضويين بحكم منصبيهما سيجري تغييرهما سنويا ،

وإذ يهمه ضمان وجود مجموعة متكاملة من الأعضاء في مثل تلك اللجان ، قدر المستطاع ،

يقرر تعديل المعايير التي تنظم انتخاب ممثلي اليونيسف في اللجنة المشتركة بين اليونيسف ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية وفي اللجنة المشتركة بين اليونسكو واليونيسف المعنية بالتعليم ، وذلك على النحو التالي :

(١) يزداد عدد الممثلين المناوبين المنتخبين إلى أربعة ،

(ب) عند انتخاب المجلس لممثليه وممثليه المناوبين في اللجنتين المشتركتين ، ينبغي أن يكفل المجلس انتخاب أشخاص يمثلون بلدانًا ستظل أعضاء في المجلس التنفيذي لمدة سنتين إضافيتين على الأقل .

#### ٤/١٩٩١ - تدابير لمساعدة أقل البلدان نموا

بناءً على سوصية رئيس المجلس التنفيذي ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٢٠٦٤٥ المؤرخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ وإلى إعلان باريس وبرنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نموا ، اللذين اعتمدوا في ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ في ختام مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا ،

وإذ يضع في اعتباره القلق الذي أعربت عنه الدول المشتركة في المؤتمر من أنه إذا لم تطرأ تحسينات كبيرة على مستويات الصحة السائدة في أقل البلدان نموا فإن تدابير التنمية الاقتصادية والاجتماعية الأخرى ستبقى غير فعالة إلى حد كبير ،

وإذ يلاحظ أنه بموجب برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نموا ينبغي أن تكون أهداف واستراتيجيات اليونيسيف للتسعينات بمثابة مبادئ توجيهية هامة ذات أولوية ،

وإذ يضع في اعتباره أنه ، وفقاً للإعلان العالمي لبقاء الطفل وحمايته ونمائه ، الذي اعتمدته مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، اتفقت الدول المشتركة على أن تعمل متضامنة ، في إطار التعاون الدولي وكذلك في إعداد برامج عملها الوطنية ،

١ - يطلب إلى الدول الأعضاء أن تأخذ في اعتبارها نتائج مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا وأن تولي اهتماماً خاصاً ، تبعاً لذلك ، لمشاكل الأطفال في تلك البلدان ،

٢ - يطلب أيضا إلى المدير التنفيذي أن يأخذ في اعتباره نتائج المؤتمر في جميع الأنشطة التي تضطلع بها اليونيسف وذلك عن طريق :

(أ) العمل ، بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة المعنية ، وخاصة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، وهو الوكالة التي عينت مركيز تنسيق لمؤتمر باريس ، على متابعة وتكثيف الجهود الهادفة إلى تقديم دعم إلى البلدان التي تكون في أمس الحاجة إليه ، مع إعطاء أولوية عالية لاقل البلدان نموا ، من أجل تعزيز وتنمية ما تقوم به من أنشطة لصالح حماية الطفل ؛

(ب) تقديم المساعدة إلى أقل البلدان نموا التي تطلب تلك المساعدة في وضع خطط عمل وطنية لصالح الأطفال على أساس وثائق مؤتمر باريس ومؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ؛

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يدرج في تقريره في عام ١٩٩٣ فصلا يطلع فيه المجلس التنفيذي على الإجراءات المتخذة لتحقيق تلك الغاية .

#### ٥/١٩٩١ - مكافحة الكوليرا

بناء على توصية رئيس المجلس التنفيذي

أن المجلس التنفيذي ،

إذ يقلقه ما يتسم به وباء الكوليرا من خطورة وما يترتب عليه من عواقب وخيمة بالنسبة للسكان الذين يتهددهم الخطر ولاسيما الأطفال ،

وإذ يقلقه مدى انتشار وباء الكوليرا في بيرو ، وامتداده إلى إكوادور بصورة مشيرة للذعر ، وكونه بدأ يصل إلى بلدان أخرى في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ،

وإذ يضم في اعتباره الخطر الوشيك لامتداد هذا الوباء إلى بلدان يرزع أمريكا الوسطى نتيجة للزلزال الذي وقع مؤخرا في كوستاريكا وبنما ،

وإذ يرى أن أحد الأسباب الأساسية لانتشار هذا المرض يعود إلى عدم الحصول بصورة كافية على المياه الصالحة للشرب والحالة الراهنة للهيكل الأساسية للصحة البيئية ،

وإذ ينوه بالسرعة والكفاءة التي عبّرت بها اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية الموارد البشرية والسوقية لتعاونها مع الجهود الحازمة التي تبذلها سلطات بيرو وакوادور في مكافحة الكوليرا ،

وإذ يلاحظ أن المدير التنفيذي لليونيسيف قد وجه نداء التمن به مساهمات لصندوق الطوارئ لمكافحة الكوليرا ،

وإذ يتمنى بامكان تحول وباء الكوليرا ، على المديرين المتوسط والطويل إلى خطر جدي بالنسبة للملايين من الناس في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إذا لم تتخذ إجراءات عاجلة للسيطرة على هذا المرض والقضاء عليه ،

وإذ يضع في اعتباره الدور الرائد الذي تؤديه منظمة الصحة العالمية فيما يتعلق بالمسائل الصحية وقيامها مؤخراً بإنشاء فرق عمل معنية بالكوليرا ، وكذلك الدور الذي تؤديه اليونيسيف وغيرها من الوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة في مواجهة الحالات الطارئة التي سببها وباء الكوليرا ،

١ - يطلب إلى المدير التنفيذي لليونيسيف أن يقوم بتكثيف الجهود ، بالتنسيق مع الوكالات المتخصصة الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، من أجل الوقاية من وباء الكوليرا ومكافحته ، ولاسيما آثاره الضارة بالأطفال ،

٢ - يبحث المدير التنفيذي لليونيسيف على موافقة مساعيه الحميدة للحصول على الأموال اللازمة لتلبية حاجة حالة الطوارئ إلى مليوني دولار لتوفير العلاج لضحايا الكوليرا واتخاذ ما يلزم من تدابير أخرى لوقف زيادة تفشي هذا المرض ،

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي لليونيسيف أن يبذل قصارى جهوده للحصول على تمويل للبرامج المعتمدة من قبل المجلس التنفيذي الذي لا تزال بدون تمويل والتي تهدف إلى تعجيل التنمية وإقامة هيكل أساسية لأمدادات المياه والمرافق الصحية من أجل صحة ورفاه السكان ، ولاسيما النساء والأطفال ،

٤ - يطلب الى الحكومات المعنية أن تتعاون ، على النحو المتفق عليه من خلال آلياتها الاستشارية المخصصة ، مع اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وفرقة العمل العالمية المعنية بمكافحة الكوليرا التابعة لها ، في تصميم برنامج متكامل خاص ذي طابع وقائي على المديين القصير والمتوسط ، بهدف منع الكوليرا من الوصول الى درجة الإلزام في المنطقة ؛

٥ - يطلب الى البلدان المانحة في المجتمع الدولي أن تستجيب على نحو مواف لطلب الدعم وأن تنظر على سبيل الأولوية في تقديم مساهمات من جانبها لتلبية احتياجات حالة الطوارئ والى البرامج المعتمدة من قبل المجلس التنفيذي التي لا تزال بدون تمويل ، كما ورد في الفقرة ٣ أعلاه .

#### ٦/١٩٩١ - الوصول الى أفق النام

بناء على توصية رئيس المجلس التنفيذي ،

#### إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير الى المقرر ٨/١٩٨٩ بشأن "الوصول الى أفق النام" ، الذي يؤكد أن المعرفة الكاملة بآحوال أفراد الأطفال وظروف معيشتهم فضلا عن الظروف التي تؤدي الى مشاركتهم ، يجعل الوصول اليهم أمراً أيسراً ،

وإذ يضم في اعتباره اتفاقية حقوق الطفل ، وبصفة خاصة الدبياجة ، التي تؤكد أن الأطفال الذين يعيشون ظروفًا قاسية يحتاجون إلى عناية خاصة ،

وإذ يحيط علماً بال报告 المعنون "حالة الأطفال في العالم في عام ١٩٩١" الذي يتضمن نداء يدعو الى الوصول الى أشد الأمهات والأطفال حرماناً وتوفير الخدمات الأساسية لهم ، والقيام بعملية تستهدف الوصول الى السكان الذين يعيشون في فقر مدقع متفل ،

١ - يطلب الى المدير التنفيذي بذل الجهود لمواصلة تحسين اشراك أفراد قطاعات المجتمع المحلي في عملية تقدير الاحتياجات ضمن أنشطة اليونيسيف من أجل الحصول على معلومات تساعد في وصول المساعدة الى تلك القطاعات ؛

٢ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقوم - على أساس التجارب التعاونية الميدانية للبيونيسيف - بتحديد وتحليل وتقاسم المعلومات والدروس المستفادة من المبادرات التي أثبتت فاعليتها في الوصول إلى أفراد الأطفال وأسرهم ؛

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يدرج في تقريره في عام ١٩٩٢ وما بعده فصلاً يبلغ فيه المجلس التنفيذي بالإجراءات المستخدمة تنفيذاً لهذه التوصية .

### ٧/١٩٩١ - السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم

بناء على توصية رئيس المجلس التنفيذي ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يرحب بقرار الجمعية العامة ١٦٤/٤٥ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، والذي أعلنت الجمعية العامة بموجبه سنة ١٩٩٣ السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم ؛

وإذ يلاحظ أن اتفاقية حقوق الطفل تتضمن أحكاماً محددة تتعلق بالحقوق الثقافية واللغوية والدينية للأطفال الأصليين ؛

١ - يحيط علماً بالاحكام ذات الصلة من اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٦٩ (١٩٨٩) ، المتعلقة بالسكان الأصليين والقبليين في البلدان المستقلة ، بشأن حقوق السكان في أن يتسلموا تدريجياً زمام إدارة برامجهم التعليمية والصحية ؛

٢ - يدرك أن البيونيسيف تقدم الدعم لمشاريع في الكثير من البلدان النامية في العالم التي يشكل السكان الأصليون فيها قطاعاً كبيراً وضعيفاً بشكل خاص من السكان المحليين ؛

٣ - يدعو أمانة البيونيسيف إلى أن تضع خططاً محددة لمساهمة البيونيسيف في السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم ، وذلك بالتعاون مع منظمات السكان الأصليين ، وأن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز إلى المجلس التنفيذي عام ١٩٩٢ ؛

٤ - يطلب إلى أمانة اليونيسيف أن تولي اهتماما خاصا ، عند وضع الخطط للسنة الدولية ، للتدابير الرامية إلى تعزيز نوعية مشاريع اليونيسيف وزيادة فرص الاستفادة منها في المناطق الاهلية بالسكان الأصليين ، مع مراعاة الأحكام ذات الصلة من اتفاقية حقوق الطفل .

٨/١٩٩١ - الحالة الطارئة في بنغلاديش

بناء على توصية رئيس المجلس التنفيذي ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يعرب عن قلقه العميق إزاء الوضع الإنساني المأساوي في أعقاب الأعصار المدمر الذي حل ببنغلاديش ،

١ - يناشد المجتمع الدولي أن يساعد في تخفيف هذه الحالة بكل السبل الممكنة ،

٢ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يواصل جهود اليونيسيف ، وأن يكثفها ، بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، من أجل تخفيف معاناة الأطفال والنساء الذين تأثروا بالإعصار .

٩/١٩٩١ - اتفاقية حقوق الطفل

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يعرب عن ارتياحه للسرعة التي بدأ بها نفاذ اتفاقية حقوق الطفل بشكل لم يسبق له مثيل ،

وإذ يحيط علما بالقرار الذي اتخذته الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين بشأن تنفيذ هذه الاتفاقية (القرار ٤٥/٤٠ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر

(١٩٩٠) ، واد يحيث جميع الدول التي لم تقم بعد بالتصديق على الاتفاقية على أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن ،

١ - يطلب من الأمانة العامة أن تواصل أعمالها الرامية إلى تيسير تصديق الدول الأعضاء في وقت مبكر على اتفاقية حقوق الطفل ؛

٢ - يطلب إلى أمانة اليونيسيف أن تتخذ جميع التدابير ال اللازمة للقيام بمسؤولياتها العالمية وفقاً لهذه الاتفاقية بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان بالأمانة العامة للأمم المتحدة واللجنة المعنية بحقوق الطفل والهيئات الحكومية وغير الحكومية المعنية ؛

٣ - يشجع إجراء دراسات وأبحاث تتعلق بمختلف الجوانب التقنية لتطبيق الاتفاقية في الظروف المحددة التي يتعرض فيها الأطفال لأشد الأخطار وحيث تكون المشكلة شائعة في كل من البلدان النامية والصناعية ، ومن ذلك مثلاً إجراء دراسات عن حالة أطفال المهاجرين والتكامل بين تنفيذ حقوق الطفل وحقوق المرأة ؛

٤ - يشجع اليونيسيف على التعاون مع البلدان النامية ، آخذة في اعتبارها الأولوية التي توليه المنظمة للتشديد على الجوانب التشغيلية ، وذلك في مجالات مثل :

(أ) إنشاء آليات وطنية لجمع بيانات عن الأطفال ، مفصلة حسب الجنس وحسب المنطقة ، يمكن استخدامها كأساس لوضع السياسات العامة وإعداد التقارير التي تقدمها الدول بشأن الامتثال لاتفاقية ، وإعداد مبادئ توجيهية منقحة لتحليلات الحالات القطرية لفائدة إدماج المعايير التي نصت عليها الاتفاقية ومجموعة المسائل التي تشيرها ، بصورة منتظمة ، في نطاق هذه التحليلات ؛

(ب) استعراض التشريعات التي تتعلق بالطفل لفائدة الالتزام بقواعد الاتفاقية والقوانين الإنسانية الدولية الخاصة بحماية الطفل ؛

(ج) الدراسات ذات الصلة بالمسائل المتعلقة بالاتفاقية ، وبصورة رئيسية في إطار البرامج القطرية للاليونيسيف ؛

(د) تعزيز المعرفة لدى موظفي اليونيسيف وفي الهيئات الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة فيما يتعلق بأحكام الاتفاقية بغية زيادة الإثارة الإيجابية لبرامجها على التقدم في اتجاه التنفيذ الكامل للاتفاقية ،

(هـ) الإعلام والتحقيق بشأن حقوق الطفل في صفووف الأطفال والشباب والغذاء ذات النفوذ ،

٥ - يحيط علما مع الاهتمام بالمقترنات الواردة في تقرير المدير التنفيذي عن "دور اليونيسيف في تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل"<sup>(١)</sup> والمتعلقة بأنشطة في مجال الإعلام والتحقيق في البلدان الصناعية تضطلع بها الحكومات واللجان الوطنية لليونيسيف والمنظمات غير الحكومية ، ويشجع على تقديم مساعدة تقنية محدودة من أمانة اليونيسيف ، عند الاقتضاء ،

٦ - يشجع اليونيسيف على القيام ، في حدود الموارد المتاحة ، بالتعاون مع اللجان الوطنية ، عند الطلب ، في تعزيز قدرتها على الاضطلاع بأنشطة لدعم تنفيذ الاتفاقية ،

٧ - يطلب إلى أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من هيئات المختصة ، بما فيها المنظمات غير الحكومية ، أن تتعاون مع اللجنة المعنية بحقوق الطفل ومركز حقوق الإنسان والحكومات في التهوف بمسؤولياتها بموجب الاتفاقية .

#### ١٠/١٩٩١ - دور اليونيسيف في متابعة نتائج مؤتمر

#### القمة العالمي من أجل الطفل

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ٢١٧/٤٥ بشأن "مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل" ،

• E/ICEF/1991/L.7 (١)

وإذ يشير أيضا إلى مقرري المجلس التنفيذي ٢/١٩٩٠ بشأن "استراتيجيات من أجل الطفل" و ١٣/١٩٩٠ بشأن "مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل" ،

وإذ يشير كذلك إلى قرار الجمعية العامة ١٠٤/٤٥ بشأن "اتفاقية حقوق الطفل" ، الذي رحبت فيه الجمعية العامة بالاختتام الناجح ل أعمال مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ،

وإذ يؤكد أهمية الإعلان العالمي وخطة العمل بشأن بقاء الطفل وحمايته ونمائه كتجسيد للالتزام المشترك من قبل المجتمع العالمي بتوفير مستقبل أفضل للأطفال وتعزيز إطلاق إمكانياتهم بالكامل ،

وإذ يشيد باليونيسيف لما قامت به من دور قيّم وفعال كأمانة لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ،

وإذ يسلم بأن الأهداف والاستراتيجيات التي اعتمدتها مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، تعزز الأهداف والاستراتيجيات التي اعتمدتها المجلس التنفيذي من قبل في مقرره ٢/١٩٩٠ ،

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ٢١٧/٤٥ الذي قررت فيه الجمعية العامة أن تنظر في دورتها السابعة والأربعين في مسألة تنفيذ الإعلان المتعلق ببقاء الطفل وحمايته ونمائه ، وخطة العمل المتعلقة به ، وخاصة استجابة منظومة الأمم المتحدة ، وأن تطلب إلى الأمين العام أن يقدم عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورتيه العاديتين الأولى والثانية لعام ١٩٩٢ ، تقريرا إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ، بشأن تنفيذ ذلك المقرر ،

وقد نظر في التقرير المعنون "برنامج عمل لتحقيق الأهداف المتعلقة بالطفل والتنمية في التسعينات : استجابة اليونيسيف لإعلان وخطة عمل مؤتمر القمة العالمي من الطفل" (E/ICEF/1991/12) ،

١ - يرحب بالإعلان وخطة العمل اللذين اعتمدتهما مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، ويدرك إسهامهما الكبير في إطار العمل الوطني والدولي لصالح الأطفال في سياق انمائي واسع ؛

٢ - يبحث ، جميع الدول وأعضاء المجتمع الدولي الآخرين حسبما جاء في قرار الجمعية العامة ٢١٧/٤٥ ، على العمل من أجل تحقيق الأهداف والمقاصد التي اعتمدت في الإعلان العالمي المتعلق ببقاء الطفل وحمايته ونمائه ، وفي خطة العمل ، باعتبار ذلك جزءا لا يتجزأ من خططها الوطنية وتعاونها الدولي ؟

٣ - يبحث كذلك جميع البلدان والمنظمات المتعددة الأطراف والثنائية وغير الحكومية ، أن توفر الموارد اللازمة من أجل تحقيق أهداف مؤتمر القمة ، وتشجعها على إعادة دراسة سياساتها وأولوياتها في هذا الصدد ، في سياق الأهداف والمقاصد التي اعتمدتها مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ؟

٤ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يكفل قيام اليونيسيف بتقديم الدعم الكامل إلى البلدان النامية ، ضمن ولايتها والميزة النسبية التي تتمتع بها ومواردها ، من أجل تحقيق المقاصد الواردة في الإعلان وخطة العمل اللذين اعتمدتهما مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، وذلك تحت قيادة الأمين العام وتوجيهه المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ، وبالتعاون مع الوكالات الأخرى المختصة التابعة للأمم المتحدة ؟

٥ - يطلب أيضاً إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية عام ١٩٩٢ ، تحليلا لمتابعة نتائج إعلان وخطة عمل مؤتمر القمة حسبما دعت إليه الفقرة ٣٥ ٥١ من خطة العمل وأن يضع هذا التحليل في الإطار الواسع للتقدير في مجال التعاون الاقتصادي والاجتماعي الدولي لغرض التنمية ، الذي دعا إليه إعلان الدورة الاستثنائية الشاملة عشرة بشأن التعاون الاقتصادي والاستراتيجية الإنمائية الدولية ، واستراتيجية اليونيسيف من أجل الطفل في التسعينيات ، وخطة اليونيسيف المتوسطة الأجل ؟

٦ - يدعو المدير التنفيذي إلى أن يعد مقترنات بشأن أسلوب توفير معلومات عن الخطط والإجراءات التي تتطلع بها البلدان والهيئات الدولية كل على حدة ، وأن يقوم بتعزيز هذه المقترنات في وقت مبكر ، ليتسنى تيسير المهمة الموكلة إلى اليونيسيف عملا بالفقرة ٣٥ ٥١ من خطة العمل وجعلها أكثر نفعا .

١١/١٩٩١ - دور اليونيسيف في دعم نظم رعاية

صحية وطنية قابلة للادامة

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يرى أن ضرورة تنفيذ خطة عمل مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل كجزء من تعزيز البرامج الانمائية الوطنية الأوسع نطاقاً تستلزم أن تكون أحدى الفوائد الهامة لليونيسيف في هذا الصدد هي مساعدة الحكومات على استخدام نظم رعاية صحية وطنية متكاملة وقابلة للادامة تستجيب لاحتياجات ذات الاولوية لشعوبها ، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر احتياجات أطفالها ،

وإذ يلاحظ أن من المرجح أن تظل الموارد المتوفرة لتلبية الطلب على الرعاية الصحية محدودة بشدة وأن الحكومات سوف تظل بحاجة إلى مساعدة في وضع أولويات الرعاية الصحية ، وتطبيق تكنولوجيات تتسم بكفاءة التكلفة ، ودعم إنشاء نظم رعاية صحية على مستوى المجتمعات المحلية تكون قابلة للادامة وحسنة الادارة وجيدة التمويل ،

وإذ يرحب بالاتفاق الاخير الذي تم بين اليونيسيف والبنك الدولي للتعاون بشأن نهج تحسين نظم الرعاية الصحية في افريقيا بالاستفادة من تجربة مبادرة باماکو ،

وإذ يلاحظ ما يتربّب من منافع جمة على وجود تعاون وتفاهم بين الحكومات والمنظمات غير الحكومية والوكالات المتعددة الاطراف والجهات المانحة الثنائية بشأن استراتيجية المساعدة القطاعية ،

وإذ يؤكد الدور القيادي الذي تضطلع به منظمة الصحة العالمية في اطار منظومة الامم المتحدة في ميدان الصحة ، ودور صندوق الامم المتحدة للسكان في ميدان تنظيم الاسرة ،

وإذ يلاحظ ما تم في المناقشة العامة من تركيز شديد على أهمية ادماج تنظيم الاسرة في انشطة اليونيسيف ، وعلى الحاجة إلى تجنب الازدواجية عملاً على تنظيم الموارد المحدودة المتوفرة ،

وأذ يرحب بالرسالة المشتركة الموجهة الى الموظفين ، المؤرخة في شباط/فبراير ١٩٩١ ، من منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وبرنامج الامم المتحدة الإنمائي وصندوق الامم المتحدة للسكان ، بشأن صحة الام والطفل وتنظيم الاسرة ، والتي تشجع زيادة التعاون بين هذه الوكالات التابعة للأمم المتحدة ، كل في اطار ولايتهما ، فيما يتعلق بصحة الام والطفل وتنظيم الاسرة ،

- ١ - يطلب الى المدير التنفيذي أن يشجع ممثلي اليونيسيف القطريين على المساهمة بقوة على المستوى القطري ، بالتعاون مع الحكومات وبالتنسيق مع الوكالات المتعددة الاطراف والثنائية الأخرى ، في تحقيق توافق واسع في الآراء بشأن السياسات الشاملة للقطاع الصحي بمجمله ولل اللازمة لتنشيط نظم الرعاية الصحية الوطنية والمحلية والقائمة في كل بلد ؛
- ٢ - يطلب أيضا الى المدير التنفيذي زيادة الاهتمام الذي توليه وشائق البرامج القطرية لليونيسيف ، في اطار عملية البرمجة القطرية ، بتقييم أولويات النظام الصحي في القطاع بمجمله ، وأوجه القصور فيه ، واستراتيجياته ، بحيث تظل استراتيجيات الرعاية الصحية الخاصة بالمرأة والطفل جزءا هاما منها ؛
- ٣ - يطلب كذلك الى المدير التنفيذي أن يقدم الى المجلس التنفيذي المقبل تقريرا عن مدى ما تقدمه برامج اليونيسيف من دعم وتعزيز لنظم الرعاية الصحية المتكاملة الوطنية ؛
- ٤ - يبحث على أن تدمج أنشطة اليونيسيف المعنية بالتنظيم المسؤول لحجم الاسرة ، في عملية البرمجة القطرية التي تتضطلع بها اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الامم المتحدة الإنمائي وصندوق الامم المتحدة للسكان ، وفقا للسياسات الوطنية ، بهدف تحقيق تكامل أكبر للنهج المتبعة ؛
- ٥ - يطلب الى اليونيسيف ، فيما يتعلق بالفترتين السادسة والسابعة من ديباجة هذا القرار ، مواصلة تدعيم تعاونها مع صندوق الامم المتحدة للسكان ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الامم المتحدة الإنمائي ، كل في اطار ولايته الخاصة ، ووفقا لرسالتهم المشتركة المؤرخة في شباط/فبراير ١٩٩١ ، بشأن صحة الام والطفل وتنظيم الاسرة ، مع المراقبة الواجبة للتقالييد الثقافية والدينية والاجتماعية ؛

٦ - يؤكد ضرورة تكثيف الاهداف الكمية لقطاع الصحة ، التي اعتمدها مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، على المستوى القطري وفقاً للاحتياجات والظروف الوطنية ومتابعتها من خلال استراتيجيات تدخل في صميم تنمية نظم الرعاية الصحية القابلة للادامة .

١٢/١٩٩١ - مقتراحات لتعاون اليونيسيف والاستعراضات البرنامجية

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي

١ - يوافق على توصيات المدير التنفيذي التالية لبرنامج التعاون كما أُوجزت في الوثائق (Add.1 و Corr.1 و E/ICEF/1991/P/L.2) :

(١) ٣٥٩ ١٤٠ ٠٠٠ دولار لتمويل الموارد العامة ، منها ٧٥١ ٠٠٠ ٣٥٠ دولار لتمويل جديد للموارد العامة ، و ٤٣٧ ٠٩٣ ٠٠٠ دولار لتمويل التكميلي للتعاون البرنامجي في آسيا ؛

(ب) ١٦٣ ١٤٤ ٠٠٠ دولار لتمويل الموارد العامة ، منها ١٦٢ ٠٠٠ ١٤٠ دولار لتمويل جديد للموارد العامة ، و ٤٦٠ ١٩٦ ٠٠٠ دولار لتمويل التكميلي للتعاون البرنامجي في افريقيا ؛

(ج) ٤٦ ٣٤١ ٠٠٠ ٥٠ ٤٧ ٠٠٠ دولار لتمويل الموارد العامة ، منها ٤٦ ٣٤١ ٠٠٠ ٥٠ ٤٧ دولار لتمويل الجديد للموارد العامة ، و ٧٤٥ ٦٩ ٠٠٠ ١٩٦ ٤٦٠ دولار لتمويل التكميلي للتعاون البرنامجي في الشرق الأوسط وشمال افريقيا ؛

(د) ٢٢ ١٤٨ ٠٠٠ ٣٣ ١٠٨ ٠٠٠ دولار لتمويل الموارد العامة ، منها ٢٢ ١٤٨ ٠٠٠ ٣٣ ١٠٨ دولار لتمويل الجديد للموارد العامة ، و ٤٨ ٧٠٠ ٠٠٠ ٧٠٠ ٤٨ دولار لتمويل التكميلي للتعاون البرنامجي في الامريكتين ومنطقة البحر الكاريبي ؛

(ه) ٥٧ ١٠ ٠٠٠ ٣٠ ٩٩ ٠٠٠ دولار لتمويل الموارد العامة و ١٠ ٠٠٠ ٥٧ ٠٠٠ ٣٠ ٩٩ دولار لتمويل التكميلي للبرامج الاقليمية التالية وغيرها من البرامج : المركز الدولي لثمار

ال طفل ؛ ومبادرة باماكيو ؛ والاطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة بشكل خاص ؛ ومكافحة الامراض الناجمة عن نقص اليود ؛ والقضاء على مرض التستينية ؛ والمصادقة على اقتاليمي لإعداد البرامج والترويج لها وتقديمها ؛ والدعم الإقليمي لإعداد البرامج والترويج لها وتقديمها ؛ وتنفيذ ورفع الحد الأقصى لموارد صندوق احتياطي الطوارئ الى ٥ مليارات من الدولارات ؛ واحتياطي تخفيف معدلات الوفيات ؛ واتخاذ مبادرة للاستقلال في انتاج اللقاحات ؛

٢ - يوافق على اعتماد مبلغ ٣٤٥ ٩١٦ دولاراً لتنفطية الزيادة في النفقات .

١٣/١٩٩١ - تأمين بقاء الطفل وحمايته ونماذه في افريقيا

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

اذ يضع في اعتباره التزام منظمة الوحدة الافريقية ببقاء الطفل وحمايته ونماذه ،

واذ يحيط علماً بالعدد الكبير من التصديقات الآتية من القارة الافريقية على اتفاقية حقوق الطفل ، واعتماد منظمة الوحدة الافريقية للميثاق الافريقي بشأن حقوق الطفل ورفاهه ،

واذ يسلم بالتقدم المحرز في تنفيذ مبادرة باماكيو ، فيما يتعلق بالرعاية الصحية الأولية ، وخاصة في البلدان الافريقية ،

واذ يشير مع التقدير الى التزام المجتمع الدولي واليونيسيف نحو افريقيا بصفتها المنطقة التي تبلغ فيها الحاجة أشدّها والأولوية أقصاها في الوقت الحاضر ،

واذ يدرك أثر الفقر وال الحرب والصراعات الأهلية ومتلازمة نقص المناعة المكتسب ، والكوارث الطبيعية على بقاء الطفل ورفاهه في افريقيا ، بما في ذلك العدد المتزايد من وفيات الأطفال والأمهات في افريقيا ،

واد لا يغيب عن باليه قرار المجلس التنفيذي ٩/١٩٩٠ ، بشأن حالة الأطفال والنساء في جنوب إفريقيا ،

واد يشدد على أهمية تأمين الاستمرارية لبرامح اليونيسيف ، الرامية إلى كفالة بقاء الطفل ورفاهه ، بأمور منها بناء القدرة الوطنية ،

واد ينحيط مع العنق التاحيرات الطويلة في شغل وظائف اليونيسيف الخالية في إفريقيا ،

وادراكا منه لأهمية دور المرأة في تأمين بقاء الطفل وحمايته ورفاهه ،

واد يحيط علما بكثرة برامج التمويل التكميلي غير المملوكة في إفريقيا ، وخاصة نداءات الطوارئ في المنطقة التي لم يتم تمويلها ،

١ - يعيد تأكيد التزام اليونيسيف نحو إفريقيا كمنطقة لها الأولوية العليا حاليا ، والتزامه بمساعدة تلك البلدان على الوفاء بأهداف التسعينات ، كما أكدتها مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ،

٢ - يعرب عن تقديره للبلدان المانحة لدعمها المستمر للبرامج في إفريقيا وكذلك للبلدان الأخرى لدعمها الجهود التي تقوم بها إفريقيا لتأمين بقاء الطفل وزيادة رفاهه ،

٣ - يطلب أيضا إلى اليونيسيف أن توافق وفقاً لوليتها وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة المختصة الأخرى ، توفير مساعدة الطوارئ للاجئين والمشردين من الأطفال والنساء ، ولا سيما أولئك الذين يعيشون في المناطق المتاثرة بالصراعسلح والكوارث الطبيعية ،

٤ - يطلب إلى اليونيسيف اتخاذ جميع التدابير الممكنة لمواصلة ترجمة هذه الأولوية إلى الواقع ، بأمور منها :

(١) رفع مستويات المساعدة المقدمة إلى البرامج القطرية في إفريقيا ،

(ب) زيادة الجهود المبذولة في مجال جمع الأموال ، لغرض التمويل التكميلي للبرامج في إفريقيا ، عملا على إنقاص عدد هذه البرامج غير الممولة بمقدار ٥٠ في المائة خلال فترة السنتين ؛

(ج) تأمين زيادة مشاركة المؤسسات الوطنية والخبراء في وضع تصور للبرنامج وتنفيذه ورصده وتقييمه عملا على استمراريته وضمان فعاليته من حيث التكلفة وزيادة القدرة الوطنية ؛

٥ - يطلب أيضا من البلدان المتلقية ، أن تعيد النظر في ميزانياتها وبرامجها الوطنية من أجل اعطاء أولوية لصالح الأطفال ، حسبما دعا إليه الإعلان وخطبة العمل العالميين لبقاء الطفل وحمايته ونائه ، اللذين اعتمدتهما مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ؛

٦ - يدعوا الأوساط المانحة إلى زيادة وإعادة بحث تعاونها الإنمائي في إفريقيا للمساهمة في تحقيق الأهداف الواردة في إعلان وخطبة عمل مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ؛

٧ - يحث وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف ، على المساهمة ، كل في مجال اختصاصه ، في تحقيق أهداف الإعلان وخطبة العمل الصادرتين عن مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل في إفريقيا ؛

٨ - يطلب إلى اليونيسيف أن تدعم جهود البلدان الإفريقية لدراسة احتياجات التمويل الطويلة الأجل الازمة لتنفيذ برامج العمل الوطنية لهذه البلدان ، كي يمكن تحديد السبل لتعبئة التمويل الوطني والدولي لتحقيق أهداف الإعلان وخطبة العمل الصادرتين عن مؤتمر القمة ؛

٩ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٣ دراسة استراتيجية تبين كيف تنوى اليونيسيف أن تترجم عمليا أولوية اهتمامها بـإفريقيا ، مع مراعاة الفقرات ذات الصلة من هذا المقرر ، ولا سيما الفقرة ٤ .

١٤/١٩٩١ - التurgil في تنفيذ البرنامج لتلبية

احتياجات الأطفال وأسرهم في البلدان

الأكثر تضررا من جراء أزمة الخليج

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يضم في الاعتبار التزام الدول العربية بما جاء في ميثاق حقوق الطفل العربي الذي أصدرته جامعة الدول العربية عام ١٩٨٣ ، والتزام الدول العربية في شمال أفريقيا ، عام ١٩٩٠ ، بميثاق حقوق الطفل الأفريقي ، والتزام دول المنطقة باتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل وبقرارات مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ،

وإذ يأخذ في الاعتبار الحقائق الواردة في تقرير المدير التنفيذي للأيونيسوف (الوثيقة ١٠/١٩٩١/E) والعرض الذي قدمه المدير الإقليمي للأيونيسوف ، ومناقشات المجلس التنفيذي عن الحالة التي استجدة في تلك المنطقة ،

وإذ يعرب عن شعوره بالأسف العميق إزاء التطورات التي استجدة على الحالة الاقتصادية والاجتماعية بالمنطقة ، وخاصة حالة الأطفال والنساء ، وما غشى المنطقة من نتائج سلبية ناجمة عن الحالة بين العراق والكويت وما ترتب عليها ،

١ - يدعو إلى التurgil بتنفيذ البرنامج وعمليات الاستجابة للطوارئ في بلدان الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجيبوتي حيث عرّضت آثار أزمة الخليج برامج بقاء الطفل وحمايته وتعليمه للخطر ويطلب من مكاتب اليونيسوف في تلك البلدان أن تساعد الحكومات على أن تقوم ، على النحو الملائم ، بإعداد تحاليل وبرامج تتصل بالحالة في كل بلد فيما يتعلق بالأطفال والأمهات ، وكذلك طلبات تمويل مستكملة تستند إلى تلك التحاليل والبرامج ، تمهدًا لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٢ ،

٢ - يبحث اليونيسوف على اتخاذ المبادرة إلى حشد جهود شركاء آخرين من المنظمات والوكالات المتخصصة والمجموعات والرابطات الإقليمية والبلدان المانحة ، لدعم مساعي بلدان المنطقة لتعزيز قدرتها على خدمة الأطفال والأمهات .

١٥/١٩٩١ - الاطفال الفلسطينيون في الاراضي المحتلة

وفي الاردن والكويت ولبنان وسوريا

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى اتفاقية حقوق الطفل لعام ١٩٩٠ وإعلان وخطبة عمل مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، وإلى ما ثُرّ عليه في كل ما سبق ، فيما يتصل بالاطفال الذين يعيشون في ظل ظروف صعبة ، وخاصة أولئك الذين يعيشون تحت الاحتلال ،

وقد تدارس التقرير المتعلق بتطور البرنامج في الشرق الأوسط وشمال افريقيا

الوارد في الوثيقة E/ICEF/1991/10 ،

وإذ يأخذ في الاعتبار الظروف الصعبة للاطفال الفلسطينيين ،

وإذ يشعر بالقلق إزاء الحالة المتدهورة في المنطقة ،

وإذ يؤكد الحاجة إلى تكثيف المساعدة المقدمة إلى الاطفال والنساء  
الفلسطينيين ،

يطلب إلى المدير التنفيذي لليونيسيف أن يواصل ، على وجه الاستعجال ، تقييم  
حالة الاطفال والنساء الفلسطينيين مع تقديم الاموال التي تتوازن مع الاحتياجات  
المتزايدة لهؤلاء الاطفال والنساء ، وأن يقدم تقريرا عن التنفيذ إلى دورة المجلس  
التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٢ .

١٦/١٩٩١ - مبادرة لقاحات الاطفال

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى مقرره ١١/١٩٩٠ ،

وإذ يحيط علمـا بالثومـية المرفـوعـة إلـى المـجلس التـنـفيـدي والـوارـدة فـي الوـثـيقـة  
الـمعـنـونـة "المـشارـكة فـي مـبـادـرة لـقـاحـات الـاطـفال" (١)،

وإذ يعرب عن تقديره للنجاح في بلوغ أهداف التحصين الشامل للأطفال لعام  
١٩٩٠، وعن ادراكه لأهمية كفالة التحصين الشامل للأطفال والأمهات،

وإذ يضع في اعتباره ضرورة توفير لقاحات محسنة وجديدة، فضلاً عن الحاجة إلى  
جعلها ميسرة مالياً وتحسين إيصالها، وال الحاجة إلى ادامة التغطية بالتحصين وتوسيع  
 نطاقها وإلى ادماج التحصين في الخدمات الصحية العامة،

وإذ يحيط علمـا بـأـعلـان نـيـويـورـك المؤـرـخ فـي ٧ أـيلـول / سـبـتمـبر ١٩٩٠،

وإذ يضع في اعتباره أن منظمة الصحة العالمية تتحمل مسؤولية رائدة داخل  
منظمة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالجوانب التقنية للبرامج الصحية وبقيادتها،  
بما في ذلك استحداث اللقاحات،

وإذ يدرك الحاجة إلى توثيق التعاون فيما بين المنظمات المعنية المتعددة  
الأطراف، وبخاصة اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية، والدول الأعضاء، والمؤسسات  
العالمية العامة والخاصة، والصناعة،

وإذ يشدد على ضرورة أن تكون أدوار اليونيسيف في هذا المسعى محددة تحديداً  
واضحاً،

وإذ يشدد أيضاً على الحاجة إلى تعبئة الموارد التقنية والعلمية في جميع  
أنحاء العالم في إطار جهد تعاوني رئيسي دعماً لمبادرة لقاحات الأطفال،

وإذ يحيط علمـا بالعزم على تأسيس مبادرة لقاحات الأطفال، التي بدأها برنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الصحة العالمية واليونيسيف ومؤسسة روكتلر، من أجل  
تيسير أنشطة المنظمات والبرامج المشاركة وتعجيلها وتنسيقها عن طريق التخطيط  
الاستراتيجي والتشاور المستمر واسداء المشورة التقنية،

(١) E/ICEF/1991/P/L.31 ، الفقرة ٣٢.

١ - يبحث اليونيسيف على تركيز مساحتها في العمل الدولي المتعلق بمبادرة لقاحات الأطفال على الأنشطة المتعلقة اتصالاً مباشراً بتحسين قابلية برامج التحصين للإدامة وتبسيير الانتفاع بها عن طريق تحسين القدرة الوطنية للبلدان النامية في مجالات كالالتالية :

- (١) تحسين كفاءة إيصال الخدمات وخفض معدلات الانقطاع ؛
- (ب) تحسين منهجيات الرصد والتقييم ؛
- (ج) زيادة القدرة في مجال الأوبئة على تحقيق الأهداف المتعلقة بتقليل الاصابة بالأمراض ؛
- (د) تحسين معدات سلاسل التبريد وصيانتها ؛
- (هـ) تطوير تكنولوجيا سلامة الحقن ؛
- (و) تحسين الاتصال والإعلام والتعبئة الاجتماعية .

٢ - يطلب إلى اليونيسيف أن تقوم ، عن طريق التفاعل مع البرامج الدولية ذات الصلة مثل البرنامج الموسع للتحصين ، وبرنامج استحداث اللقاحات التابع لمنظمة الصحة العالمية ، ومكافحة أمراض الأسهال ، وبرنامج بحوث أمراض المناطق المدارية التابع لمنظمة الصحة العالمية ، ومن خلال تعزيز قدرة البلدان النامية على المشاركة في هذه الجهود مشاركة تامة ، بدعم الجهود التعاونية الرامية إلى تحقيق ما يلي :

- (١) تحديد معايير وأولويات واضحة فيما يتعلق باستحداث اللقاحات في التسعينات ، بما في ذلك انتقاء اللقاحات المرشحة والاختبارات الميدانية وتكليف الفرق والقدرة على شرائها ؛
- (ب) تحسين إيصال اللقاحات الحالية عن طريق زيادة كفاءة نظام الإيصال ومجموعات اللقاحات والجداول الزمنية للتحصين ؛

(ج) زيادة القدرة على رصد وادارة انشطة التحصين وما يتصل بها من انشطة مكافحة الامراض عن طريق ايجاد قدرة وطنية موسعة في مجال الاولئه ،

(د) التعجيل باستحداث واختبار اللقاحات الجديدة والمحسنة ذات الاهمية الرئيسية في مجال الصحة العامة في العالم النامي ، على ان يتم ذلك أساسا عن طريق البحوث التطبيقية على المعهد الميداني ،

- ٣ - يوافق على اعتماد مليون دولار في عام ١٩٩١ و٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٣ من الموارد العامة ، ومبلاع ٥ ملايين دولار في عام ١٩٩١ و ٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٣ من الاموال التكميلية لدعم الانشطة المضطلع بها في إطار المبادرة ،

- ٤ - يطلب الى المدير التنفيذي ان يقدم الى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٣ :

(١) تقريرا شاملا عن مبادرة لقاحات الاطفال ، يشمل في جملة امور ، تحديدا واصحا لأهداف المبادرة ، وهيكل الادارة ، ودور استجابة كل من منظمة الصحة العالمية وبرنامج الامم المتحدة الانمائي واليونيسيف وغيرها من الجهات المشتركة ، بما في ذلك تحديدا واصحا لمشاركة اليونيسيف المباشرة في التجارب الميدانية وخطوة عمل المبادرة ، الى جانب التكاليف المقدرة (مع استكمال لهذه البيانات قبل انعقاد دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣ ) ،

(ب) تقديم توصية تشمل ميزانية الانشطة التي يدعمها اليونيسيف واحتياجاتها من الموظفين ، وقد تتضمن تعديلات لعام ١٩٩٣ .

١٧/١٩٩١ - البرامج العالمية والاقليمية والمنادية  
الاخرى المخصصة لاغراض خاصة

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يرغب في أن يظل عدد الصناديق المستقلة ، والصناديق المخصصة لغير راض خاص ، عند الحد الأدنى الضروري ،

وإذ يرغب أيضا في تحسين الوضوح في الصلة بين المسائل البرنامجية ومسائل الميزانية ،

وإذ يحيط علما باللاحظات ذات الصلة التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية ،

١ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن ينظر في تخفيض عدد الصناديق المستقلة عن طريق أمور منها دمج أو توحيد الصناديق ذات الأهداف أو الخصائص المتشابهة ؛

٢ - يطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يقدم من الان فصاعدا إلى المجلس تقارير واقتراحات موحدة للموافقة على صناديق الدعم البرنامجي ، والأرصدة الاحتياطية العالمية ، والبرامج الإقليمية بما في ذلك بيانات تفصيلية عن ملاك الموظفين الجاري المتوقع في المقر وفي الميدان ، لإعطاء عرض شامل لاحتياجات اليونيسيف وأنشطتها في هذه المجالات ؛

٣ - يعرب عن تفضيله للنظر في هذه الاقتراحات في الوقت الذي تنظر فيه ميزانيات فترة السنتين ، دون الرغبة بأي حال في الحد من نطاق الالتزامات الضرورية المتعددة السنوات ؛

٤ - يقرر من الان فصاعدا أن تكون موافقته على هذه الصناديق رهن باستعراض لجنة الإدارة والمالية للآثار المترتبة عليها بالنسبة للموظفين وشئون الإدارة ؛

٥ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يضع معايير محددة لإنشاء وظائف من هذه الصناديق ؛

٦ - يطلب أيضا إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٣ معايير لإنشاء الصناديق العالمية أو الإقليمية أو المخصصة لغير راض خاصة ؛

٧ - يطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريرا إلى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٢ عن المسائل المتعلقة بتنفيذ هذا المقرر ، بما في ذلك المقترنات المتعلقة بتنفيذها .

١٨/١٩٩١ - مبادرة باماكو

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى مقرراته ٣/١٩٨٨ و ١٥/١٩٨٩ و ١٥/١٩٩٠ بشأن مبادرة باماكو ،

وإذ يحيط علما مع الارتياح بال报告 المرحلي عن مبادرة باماكو<sup>(٣)</sup> وزيادة عدد البلدان التي تنفذ المبادرة ،

وإذ يأخذ في الاعتبار أهمية استمرار الجهد لتنفيذ المبادرة ،

وإذ يرحب بالتعاون بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية والبنك الدولي بشأن نهج تحسين نظم الرعاية الصحية في أفريقيا بالاستفادة من خبرة مبادرة باماكو ،

وإذ يرحب أيضاً بمؤتمر عموم أفريقيا حول تمويل أنشطة الصحة المجتمعية ، الذي عقد في كينشاسا ، برازيلير ، من ٢٥ إلى ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، الذي أكد من جديد ، في جملة أمور ، دعمه القوي للمبادرة باعتبارها وسيلة لتحقيق أهداف الرعاية الصحية الأولية وهي الصحة للجميع في عام ٢٠٠٠ ، ويدرك تزايد الاتجاه نحو نشاط الخبراء بين البلدان ،

١ - ينوه بزيادة دعم المجتمع الدولي لمبادرة باماكو ،

٢ - يعتمد توصية اللجنة المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالسياسة الصحية بشأن مبادرة باماكو ، الواردة في الوثيقة E/ICEF/1991/L.15

٣ - يبحث اليونيسيف على أن تكفل أن تظل مبادرة باماكو عنصرا هاما في تنفيذ برامج الرعاية الصحية الأولية في إفريقيا ، مع زيادة التمويل من صندوقى الموارد العامة والموارد التكميلية ، باعتبار ذلك استراتيجية محددة لتحقيق الأهداف الصحية للقمة العالمية من أجل الطفل ،

٤ - يبحث المجتمع الدولي على زيادة مساهماته من أجل الضمان الأفضل لفعالية تنفيذ مبادرة باماكو ، وخاصة في أقل البلدان ثموا ،

٥ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريرا إلى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٢ عن التقدم الذي يتحقق ، خاصة فيما يتعلق بالاستمرارية وبناء القدرة الذاتية في إطار المبادرة .

#### ١٩/١٩٩١ - عمليات الطوارئ

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

لذا يشير إلى مقرره ٢٢/١٩٩٠ بشأن عمليات الطوارئ ،

وإذ يشير إلى قرارات الجمعية العامة ١٨٥/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية و ٢٢١/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن تعزيز مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث و ١٠٢/٤٥ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن التعاون الدولي في المجالات الإنسانية ،

وإذ يشير كذلك إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٨/٩٠ المؤرخ ٣٧ تموز/يوليه ١٩٩٠ الذي يعالج مشاكل المشردين واللاجئين والعائدين ، وغالبيتهم العظمى من النساء والأطفال ، ويؤكد على أن مشاكل التشرد ذات أوجه متعددة ،

وتسلি�مه منه بالحاجة الماسة إلى قوة القيادة وتحسين التنسيق في قدرة منظومة الأمم المتحدة على الاستجابة لحالات الطوارئ ،

وإدراكا منه للدور المهم للبيونيسيف من حيث تقديم المساعدة للأمميات والاطفال الذين يتواجدون في ظروف طوارئ معينة ، وتحسين حالة التأهب ، ضمن إطار العمليات الفعالة والمنسقة التي تتضطلع بها منظومة الأمم المتحدة في ظل مسؤولية وتوجيه الأمين العام ،

١ - يرحب بتقرير المدير التنفيذي عن عمليات الطوارئ في عام ١٩٩٠<sup>(٤)</sup> ،

٢ - يطلب إلى البيونيسيف ، وخاصة عندما يتطلب الأمر اتخاذ إجراء فوري من جانب منظومة الأمم المتحدة في حالات الطوارئ ، أن تتعاونا كاملا وتنسق أنشطتنا الطارئ الخاصة بها مع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى من خلال إعداد نداءات مشتركة ، ويحثها على الاستجابة باسرع ما يمكن لدى تنفيذ خطط العمل المنسقة على صعيد الميدان ، بحيث يتم هذا بدون إعاقة قدرة البيونيسيف المعهودة على القيام ، كخطوة مؤقتة وعند الحاجة ، بتقديم المساعدة الإنسانية الغورية الالزمة التي تقتضيها حالات الطوارئ الحادة ،

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يعطي مزيدا من التفصيات ، في تقريره عن عمليات الطوارئ في عام ١٩٩١ ، للمقترحات التي قدمها في تقريره الوارد في الوثيقة E/ICEF/1991/11 وفيما يتعلق بما يلي :

(أ) تحديد المجالات التي تتمتع فيها البيونيسيف بميزة نسبية ، ووسائل زيادة تطويرها بصورة متكاملة مع القدرات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ؛

(ب) الجهود المشتركة والتنسيق مع المنظمات الأخرى داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة التي تقوم بمساعدة إنسانية طارئة ، وخاصة ما يجب أن يقوم به الدور المفيد جدا لمكتب البيونيسيف في جنيف ؛

(ج) التوصية بكيفية تشكيل تنظيم مساعدات الطوارئ في المقر وعلى الصعيدين الإقليمي والميداني ، باستخدام القدرة المحلية ، بما يكفل لعمليات تخطيطها وإدارتها أن تكون فورية وفعالة ومنسقة في إطار منظومة الأمم المتحدة ، مع المراقبة التامة لوجود وقدرات موظفي اليونيسيف المحليين وموظفي الهيئات الحكومية المعنية ؟

(د) تبيان كيفية تحقيق التنسيق ، سواء في إطار مقر اليونيسيف أو بين وحدات الطوارئ والإدارات والوحدات الأخرى المشاركة في تخطيط وإدارة عمليات الطوارئ ، بما يكفل أن تكون عمليات الطوارئ ، إن أمكن ، داعمة لأنشطة البرنامج العادية ، وبما يكفل أيضاً وجود تكامل ملائم بين عمليات التدخل في حالات الطوارئ وبين أنشطة البرنامج القطري في البلدان المستفيدة .

٤ - يدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في دورته العادية الثانية لعام ١٩٩١ ، والجمعية العامة ، في دورتها السادسة والأربعين ، أن ينظروا في أمر اتخاذ تدابير محددة لتعزيز أداء منظومة الأمم المتحدة في ميدان الطوارئ ؟

٥ - يحيث المدير التنفيذي على الإسهام في التقارير الجاري إعدادها استجابة لقرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المشار إليها أعلاه ، بفية إيضاح ولاية ودور اليونيسيف في تحسين الاستجابة على نطاق المنظومة لحالات الطوارئ ؟

٦ - يقرر الموافقة ، استجابة للزيادة الكبيرة في عدد حالات الطوارئ وحدها ، على أن يزداد مستوى صندوق احتياطي الطوارئ من الموارد العامة إلى ٧ ملايين دولار ؟

٧ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يضمن تقريره الذي سيقدمه إلى المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٢ عن حالات الطوارئ معلومات عن تنفيذ هذا المقرر .

٢٠/١٩٩١ - وسط أوروبا وأوروبا الشرقية

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

وإذ يؤكد اهتمام اليونيسيف بآفة طفل عن النصيحة التعلمي ،

وإذ يستلهم التزام مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل بتحسين حالة الأطفال  
في جميع البلدان للوفاء بالمهمة التibilية المتمثلة في إتاحة مستقبل أفضل لكل  
طفل ،

وإذ يضع في اعتباره مقرر المجلس التنفيذي ٥/١٩٩٠ بشأن وسط أوروبا وأوروبا  
الشرقية ،

وإذ يعيد تأكيد التزام اليونيسيف بالتركيز على تقديم دعمها المالي إلى  
البلدان النامية ،

وإذ يعترف بضرورة معالجة مشاكل الأطفال في وسط أوروبا وأوروبا  
الشرقية ،

١ - يقرر على النحو المنصوص عليه في المقرر ٥/١٩٩٠ الاحتفاظ بمبلغ  
مليون واحد من الدولارات سنويًا لكي يجري إنفاقه على دعم جمع البيانات المتمثلة  
بحالة الأطفال والنساء في وسط أوروبا وأوروبا الشرقية ، والدراسات التحليلية ،  
وحلقات العمل التقنية والمواد الأخرى المتعلقة بذلك ؛

٢ - يأذن لليونيسيف بأن تستجيب ، بصفة استثنائية ، للطلبات المحددة  
المتعلقة بالدعم ، وذلك في حدود الممارسات المعتمدة لليونيسيف ؛

٣ - يطلب من المدير التنفيذي أن يضمن تقريره الذي سيقدمه إلى السدورة  
العادية للمجلس التنفيذي لعام ١٩٩٢ معلومات عن احتياجات الأطفال الذين ربما يعيشون  
في ظروف صعبة للغاية في بلدان وسط أوروبا وأوروبا الشرقية ، وكذلك معلومات عن أي  
طلبات ترد بشأن الحصول على تلك المساعدة .

٢١/١٩٩١ - الأطفال والآمهات : ضحايا حادث محطة تشرنوبيل للطاقة النووية

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ١٩٠/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، الذي تعرب فيه الجمعية عن بالغ القلق إزاء الآثار المستمرة الناجمة عن كارثة تشرنوبيل على حياة وصحة السكان ، ولاسيما الأطفال ، والتي كان لها آثار وطنية ودولية خطيرة على نطاق لم يسبق له مثيل ،

وإذ يشير أيضاً إلى قرار الجمعية العامة ٢٢٤/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، الذي تسلم فيه الجمعية ، في جملة أمور ، بضرورة تعزيز التعاون الدولي لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ البيئية ،

وإذ يضع في اعتباره الإعلان العالمي لبقاء الطفل وحمايته ونمائه وخطه العمل من أجل تنفيذ الإعلان في التسعينيات ، اللذين يشيران ، في جملة أمور ، إلى الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية ، ومن فيهم ضحايا كوارث الفعل البشري الذين يتعرضون للأشعاع ،

وإذ يؤكد من جديد التزام اليونيسيف بتركيز دعمها المالي في البلدان النامية ،

وإذ يأخذ في الاعتبار قراره ٥/١٩٩٠ E/ICEF/1991/CRP.31 (٥) بشأن وسط وشرق أوروبا ،

وإذ يربّي بالتضامن الدولي المتزايد مع ضحايا كارثة تشرنوبيل ، ولاسيما الأطفال والآمهات ،

(٥) القرار ١٩٩١ (٣٠) الذي اتخذ بناء على التوصية الواردة في الوثيقة المذكورة .

وإذ يأخذ في الاعتبار قرار الأمين العام بالدعوة إلى عقد مؤتمر لإعلان التبرعات بغية استكمال موارد الميزانية العادلة لجهاز الأمم المتحدة ووكالاتها من أجل تنفيذ الأنشطة الهدافة إلى تخفيف الآثار الناجمة عن كارثة تشنوبيل ، وغيرها من الجهود التي تتطلع بها منظومة الأمم المتحدة لهذه الغاية ،

١ - يبحث المدير التنفيذي على النظر ، وفقاً لما طلبتة الجمعية العامة في قرارها ٢٥/٤٠ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ . فيما يمكن تضمينه من ساعنة تقنية ومساعدات خاصة أخرى للأطفال والأمهات القاطنين في المناطق الأكثر تضرراً من حادث محطة تشنوبيل للطاقة النووية ،اسيما في جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية روسيا الاشتراكية السوفياتية ؛

٢ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يعمل ، دون تحويل أي تمويل عن البلدان النامية ، على موافلة توفير كل الدعم الملائم للأطفال والأمهات الذين وقعوا ضحايا لحادث محطة تشنوبيل للطاقة النووية ، وذلك بالتنسيق والتعاون الكاملين مع الجهود التي تتولى منظومة الأمم المتحدة اضطلاع بها ، في إطار سلطة التنسيق للأمين العام على نحو ما جرى تحديده في قرار الجمعية العامة ٤٥/١٩٠ ؛

٣ - يطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣ تقريراً عن التقدم المحرز في الأنشطة المذكورة أعلاه ، كجزء من تقرير المدير التنفيذي .

### ٢٢/١٩٩١ - دور اليونيسيف في تشجيع وتعزيز الرضاعة الطبيعية

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يشير إلى المدونة الدولية لقواعد تسويق بدائل لبن الأم ، التي اعتمدتها جمعية الصحة العالمية في عام ١٩٨١ ، وإلى قرارات جمعية الصحة العالمية اللاحقة ، ولا سيما قرار الجمعية ٣٩ - ٢٨ بشأن تغذية الرضع ومغار الأطفال ، المستخد في عام ١٩٨٦ ،

وإذ يسلم بان المدونة الدولية لقواعد تسويق بدائل لبن الام ، على سبيل توفير الحماية للأطفال ، تحمي حق الطفل في لبن الام وحق الام في الرضاعة الطبيعية ،

وإذ يساوره القلق لأنه منذ اعتماد مدونة قواعد تسويق بدائل لبن الام في عام ١٩٨١ قامت تسع حكومات فقط باقتباس المدونة في قانونها الوطني ،

وإذ يشير إلى الأهداف المتعلقة بالأطفال والتنمية في التسعينات وبخاصة الهدف الثاني باء ٦١ الذي ينص على "مساعدة جميع النساء على إرضاع أطفالهن رضاعة طبيعية لأغير مدة أربعة إلى ستة أشهر وعلى موافقة الرضاعة الطبيعية ، مع الفداء التكميلي ، جزءا لا يتجزأ من السنة الثانية" ،

وإذ يشير أيضا إلى قرار الجمعية العامة ٤٥/١٠٤ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن "اتفاقية حقوق الطفل" ، الذي رحّب فيه الجمعية العامة باعتماد الإعلان العالمي لبقاء الطفل وحمايته ونمائه ، الذي يجسّد أمورا منها التزام رؤساء الدول بتشجيع الرضاعة الطبيعية ،

وإذ يلاحظ أن لجنة السياسة الصحية المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية توصي منظمة الصحة العالمية واليونيسف بمواصلة الدعوة والتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والوكالات الثنائية لحماية ودعم الهدف المشترك ،

١ - يرحب بإعلان انوتشتري بشأن حماية الرضاعة الطبيعية وتشجيعها وتعزيزها الذي يحدد هدف الرضاعة الطبيعية كما هو مبين في إعلان وخطبة عمل مؤتمر القمة العالمي ، ويثنى على جهود الحكومات الثلاثين في البلدان المتقدمة الثمن والنامية ووكالات الأمم المتحدة والوكالات الثنائية التي قامت بوضعه واعتماده في ١ آب/أغسطس ١٩٩٠ ،

٢ - يرحب أيضا بمواصلة اليونيسف مشاركتها في الدعوة إلى الاضطلاع بأنشطة ترويجية للرضاعة الطبيعية ، ولا سيما وضع وتنفيذ البيان المشترك لمنظمة الصحة العالمية واليونيسف بشأن حماية الرضاعة الطبيعية وتشجيعها وتعزيزها والدور الخاص للخدمات المتصلة بالولادة (١٩٨٩) ،

٣ - يوصي بأن يكون إعلان انوتشنتي بشأن حماية الرضاعة الطبيعية وتشجيعها وتعزيزها الأسمى لسياسات وتدابير اليونيسيف الداعمة لتفعيل الرضاع وصغار الأطفال ويطلب ، في هذا الصدد ، إلى المدير التنفيذي أن يبذل جهودا خاصة لتشجيع الدول الأعضاء على تنفيذ "الخطوات العشر المؤدية إلى رضاعة طبيعية ناجحة" ، على النحو المعروضة به في البيان المشترك لمنظمة الصحة العالمية وأنيونيسيف بشأن انرضاعة الطبيعية : الدور الحاسم لخدمات رعاية حالات الولادة ، ويطلب أن يقدم تقرير عن التقدم المحرز إلى المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٢ ومرة كل سنتين بعد ذلك ؛

٤ - يشجع الدول على كفالة تطبيق المدونة الدولية على الصعيد الوطني ، وذلك على وجه الخصوص بإدماجها في تشريعاتها ؛

٥ - يوصي بأن تواصل اليونيسيف ، بالاشتراك مع منظمة الصحة العالمية ، الدعوة والتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، وكذلك المنظمات الشائكة وغير الحكومية في تنفيذ إعلان انوتشنتي ؛

٦ - يطلب إلى المدير التنفيذي للاليونيسيف أن يقترح على لجنة السياسة الصحية المشتركة إجراء دراسة لبحث الممارسات التسويقية التي تتبعها الشركات الوطنية والمتحدة الجنسيات فيما يتعلق بأغذية الرضع وتقييم أثر هذه الممارسات على رفاه الأمهات والأطفال ، وأن يقدم تقريرا عن التقدم المحرز إلى المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣ ؛

٧ - يطلب إلى مصنّعي وموّعدي بدائل لبن الأم أن يوقفوا ، بحلول كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ، توريد الرضعات الاصطناعية مجاناً وبتكلفة منخفضة إلى عيابر ومستشفيات الولادة ، مما يقلل من تأثيرها الضار على تحقيق الرضاعة الطبيعية .

٢٣/١٩٩١ - دور اليونيسيف في مكافحة متلازمة نقص المناعة المكتسب

بناء على توصية لجنة البرنامج ،

إن المجلس التنفيذي ،

اذ يسلم بالخطر المتزايد لمتلازمة نقص المناعة المكتسب (الايدز) على الاطفال والنساء في جميع البلدان ، وبيان مرض الايدز الوبائي ينطوي على احتمال القضاء على المكاسب التي سبق احرارها بفضل ثورة بقاء الطفل ونمائه ،

واد يشير الى مقرريه ٧/١٩٨٨ و ١٨/١٩٩٠ اللذين يؤيد فيهما توصيات المدير التنفيذي بشأن تضطلع اليونيسيف بجهود برامجية لمكافحة الايدز وخاصة بين النساء والاطفال وبيان تقدم اطارا للسياسات بالنسبة لهذه الجهود ،

واد يحيط علما بتقرير الدورة الثامنة والعشرين للجنة السياسة الصحية المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية المعقدة من ٢٨ الى ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ وتوصية اللجنة المذكورة بشأن ت العمل منظمة الصحة العالمية واليونيسيف على استكشاف المزيد من آفاق التعاون والإجراءات المتكاملة في الجهود الرامية الى مكافحة الايدز ،

واد يضع في اعتباره أن هناك ما يقرب ما بين ٨ ملايين و ١٠ ملايين من البشر أصيبوا بفيروس نقص المناعة البشرية ، وأن من المقدر أن يصل الرقم الى ما بين ٢٠ مليون و ٣٠ مليون بحلول عام ٢٠٠٠ ،

واد يرى أن هناك نحو ٧٠٠ ٠٠٠ طفل دون الخامسة من العمر قد ولدوا وهو مصابون بالفعل بفيروس نقص المناعة البشرية ، وأن ما يقدر ب ١٠ ملايين طفل قد يصابون بهذا الفيروس بحلول عام ٢٠٠٠ ، وأن نسبة كبيرة منهم قد يصابون بالمرض باعتبار أن الفترة الفاصلة بين انتقال العدوى والاصابة بالمرض أقصر بكثير عند الاطفال ،

واد يسلم كذلك بان مرض الايدز الوبائي قد يؤدي الى يُتم الملايين من الاطفال ،

واد يسلم بأن الاعمال التي ما برجت تضطلع بها اليونيسيف حتى الان يُنظر اليها على أساس المعرفة بأن الامر يقتضي فعل المزيد على صعيد العالم كله ،

واد يأخذ في الاعتبار المزايا النسبية للاليونيسيف في مجال برامج دعم التعبئة الاجتماعية والاتصال على مستوى القواعد الشعبية والاجراءات المستخدمة لصالح الاطفال الذين يعيشون في ظل ظروف صعبة بصفة خاصة ، فضلا عن القدرة الخاصة للاليونيسيف على الوصول الى اعداد كبيرة من النساء والاطفال ،

١ - يبحث المدير التنفيذي على اتخاذ المزيد من الخطوات الفورية ، بالتشاور والتعاون مع منظمة الصحة العالمية ، لوضع استراتيجية لمكافحة انتشار الايدز ضمن اطار السياسة الوارد في المقرر ٧/١٩٨٨ ، مراعيا في ذلك خبرة اليونيسيف التي حصلتها حتى الان ، والدور القيادي لمنظمة الصحة العالمية في التنسيق الشامل للجهود الدولية الرامية الى مكافحة الايدز . وينبغي لهذه الاستراتيجية ان تشكل أساس تخطيط وتنفيذ برنامج معجل يشمل :

(ا) الدعوة الموجهة بالذات نحو برامج الوقاية من الايدز للنساء وكذلك الجهود الموجهة الى تلبية الاحتياجات الخاصة للنساء والاطفال المصابين بالايدز ؛

(ب) تقديم الدعم للبرامج الحالية الفعالة الكفيلة بحدوث تغيرات سلوكية تؤدي الى الوقاية من انتقال فيروس نقم المناعة البشرية والمساهمة في تطوير هذه البرامج ، بما في ذلك دعم البحوث الاجتماعية والسلوكية المتعلقة بالمعارف والاتجاهات والممارسات الجنسية التي لها اثر على انتقال فيروس نقم المناعة البشرية ؛

(ج) شراء اللوازم وتوزيع الدعم على البرامج المضطلع بها داخل البلدان في مجالات الصحة والتنقيف الازمة للوقاية من الايدز والامراض المنقلة عن طريق الاتصال الجنسي ؛

(د) ادماج أنشطة الوقاية من الايدز ومكافحته في البرامج القائمة والمزعمع اقامتها لبقاء الطفل ونمائه وغير ذلك من أنشطة الرعاية الصحية الأولية ،

(ه) تلبية احتياجات أيتام الايدز ،

(و) تقديم الدعم لوضع مشاريع قائمة على أسس مجتمعية بالاشتراك مع المنظمات غير الحكومية الناشطة في مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الايدز ،

٣ - يطلب الى المدير التنفيذي أن يقدم تقريرا الى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٢ عن ما تم في إعداد الاستراتيجية وتنفيذ برامج مكافحة الايدز ، منذ التقرير المرحلي لعام ١٩٨٩ المقدم الى المجلس التنفيذي (E/ICEF/1989/L.7) .

٢٤/١٩٩١ - الخطة المالية المتوسطة الأجل ،

١٩٩٤-١٩٩١

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يوافق على الخطة المتوسطة الأجل (E/ICEF/1991/3) كإطار لامتحانات الفترة ١٩٩٤-١٩٩١ (الموجزة في الجدول ٣) ، بما في ذلك تحضير ما يصل إلى ٥٠٠ مليون دولار من نفقات البرنامج من الموارد العامة المقرر تقديمها إلى المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣ (يرد بيانها في الجدول ٢ ، البند ٣) . ويرتدين هذا المبلغ بتوافر الموارد وبشرط استمرار صحة التقديرات الخاصة باليارات والنفقات الواردة في هذه الخطة .

٢٥/١٩٩١ - التقارير المالية للبيونيسيف

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يحيط علما بالآتي :

(ا) التقرير المالي المؤقت والبيانات المالية المؤقتة عن السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ ، وهي السنة الاولى من فترة السنتين ، (E/ICEF/1991/AB/L.7) ١٩٩١-١٩٩٠

(ب) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة للبيونيسيف عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاذول/ديسمبر ١٩٨٩ وتقرير مجلس مراجعى الحسابات (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والأربعون ، الملحق رقم ٥ بـ A/45/Add.2) ، (corrigendum A/45/Add.2)

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية عن التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعى الحسابات المتعلقة بالبيونيسيف (A/45/570 و Corr.1) ،

(د) التقرير المقدم إلى مجلس مراجعى حسابات الامم المتحدة واللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية بشأن قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٥ ، (E/ICEF/1991/AB/L.3)

(هـ) استعراض النفقات الزائدة على الالتزامات والالتزامات غير المُنفقة بالنسبة للمشاريع المنتهية الممولة من الاموال التكميلية (E/ICEF/1991/AB/L.12) .

٢٦/١٩٩١ - التقرير المالي لمؤتمر القيمة العالمي من أجل الطفل  
وأنشطة التعبئة المتصلة بالمؤتمر

بناء على توصية لجنة الادارة والميزانية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يحيط علما بالتقرير المالي لمؤتمر القيمة العالمي من أجل الطفل وأنشطة التعبئة المتصلة بالمؤتمر (E/ICEF/1991/AB/L.8) .

٣٧/١٩٩١ - الاماكن المخصصة للمكاتب في المقر

بناء على توصية لجنة الإدارة والميزانية ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يحيط علمًا بالتوصية الواردة في الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.9 والآراء التي أعربت عنها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن هذه التوصية في الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.10 ،

وإذ يحيط علمًا بالآراء التي أعرب عنها المجلس التنفيذي ورئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية خلال عرضه للمسألة في دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩١ ،

وإذ يأخذ في اعتباره اتفاقيات اليونيسيف الحالية المتعلقة باماكن العمل في نيويورك ،

وإذ يحيط علمًا كذلك بالقلق إزاء قيام اليونيسيف ، دون الموافقة المسبقة للمجلس التنفيذي ، باستئجار حيز إضافي للمكاتب تبلغ مساحته ٢٣٥٢٨ قدما مربعا في المبنى رقم ١ بساحة داغ هررشولد اعتبارا من ١ شباط/فبراير ١٩٩١ لتلبية احتياجاتها الماسة ،

وإذ يضع في اعتباره أن النمو المتوسط الأجل لمقر اليونيسيف قد يكون أقل من المفترض في توصيات المدير التنفيذي المتعلقة باماكن العمل الإضافية في المقر ، المقدمة إلى المجلس التنفيذي في الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.9 ،

١ - يرجى قراره بشأن الاحتياجات الإضافية من حيز المكتب إلى الدورة الجديدة ،

٢ - يأذن للمدير التنفيذي أن يمدد عقد الإيجار الحالي للمبنى رقم ١ بساحة داغ هررشولد إلى أن يتخذ المجلس التنفيذي قرارا بشأن مسألة الاماكن المخصصة للمكاتب ،

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته القادمة اقتراحاً بشأن استراتيجية مقتضدة وطويلة الأجل لحجز المكاتب للمقر المركزي ، تشمل البدائل ، مع الإشارة بصفة خاصة إلى النمو ، وتحقيق اللامركزية الوظيفية والتشغيلية ، والموقع ، مع مراعاة أمور منها ما يلي :

(أ) جميع المقدرات ذات الصلة التي اتخذها المجلس التنفيذي ، بما فيها المقررات المتعددة خلال هذه الدورة ؛

(ب) الاستقطابات الطويلة الأجل المتعلقة بالموظفين ؛

(ج) الهيكل التنظيمي والاحتياجات التشغيلية ؛

(د) إمكانيات تأمين الاحتياجات الطويلة الأجل من المكاتب ، وخصوصاً خيارات الإيجار ، أو الشراء المباشر ، أو الشراء بالرهن ، أو شراء الأرض ، والتشييد ، مع إعطاء معلومات مقارنة ، بأدق صورة ممكنة ، عن الاحتياجات من التكاليف على المديين القصير والطويل .

#### ٢٨/١٩٩١ - تقديرات الميزانية

بناء على توصية لجنة الإدارة والميزانية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يعتمد القرارات التالية ، بصفتها المعدلة ، الواردة في التقديرات المنقحة لنفقات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وتقديرات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ (E/ICEF/1991/AB/L.1 and Add.1) وفي بيان رئيس لجنة الإدارة والميزانية عن اجتماعات اللجنة (E/ICEF/1991/AB/L.13) :

## القرار ١

### تقديرات نفقات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١

أن المجلس التنفيذي ،

١ - يوافق على الطلب الخاص بالميزانية التكميلية البالغ ٨٥٠٨٥١٧٨٢٥ دولاراً لتفطية الزيادات الإلزامية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ :

٢ - يقرر أن تكون تقديرات الميزانية المقحة لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ كما يلي :

#### دولار

١٠٢ ٢٨٦ ٢٥١	الفئة ١ (أ) تكاليف الموظفين : الدوليين
٩١ ٠٠٩ ١٦٩	الفئة ١ (ب) تكاليف الموظفين : المحليين
٦٤ ٢٠١ ١٤٢	الفئة ٢ (أ) تكاليف التشغيل العامة : المقر
٥٧ ٣٥٩ ٣١٦	الفئة ٢ (ب) تكاليف التشغيل العامة : الميدان
٢ ١٩٦ ٢٢٣	الفئة ٢ (ج) النفقات الرأسمالية : المقر
١ ١٨٦ ٢٥٠	الفئة ٢ (د) النفقات الرأسمالية : الميدان
٨ ٩٣٤ ٢٤٩	الفئة ٢ تكاليف الرزم والتجميع
<u>٣٢٧ ١٧٣ ٦٠٠</u>	<u>مجموع النفقات</u>

٣ - يؤكد من جديد أن الزيادات الإلزامية على النحو الذي حدده المجلس التنفيذي هي الزيادات المتعلقة بالجوانب الخارجية عن إرادة الادارة ، أي الزيادات الإلزامية في المرتبات ، وتقلبات أسعار الصرف ، والزيادات غير المتوقعة في الأيجارات ، والمستحقات الإضافية للموظفين التي اعتمدها النظام الموحد للتأمين المتحدة وزيادات أخرى غير متوقعة في التكاليف المتعلقة بمكاتب اليونيسيف الحالية ؛

٤ - يقرر أن أية وفورات تتحقق في غضون ميزانية أي فترة من فترات السنتين ينبغي أن تستخدم أولاً في مواجهة الزيادات الإلزامية ولتفطية النفقات غير المتوقعة ؛

٥ - يؤكد من جديد مبدأ استخدام الاحتياطي لتفطية الزيادات الإلزامية على النحو الوارد في الفقرة ٣ أعلاه .

٦ - يؤكد من جديد أنه ينبغي ألا تكون الميزانية التكميلية وسيلة لمقترنات جديدة .

### القرار ٢

#### دمج شعبة المعلومات وشعبة الشؤون العامة

إن المجلس التنفيذي ،

يوافق على الإبقاء على الهيكل الحالي لشعبة المعلومات وشعبة الشؤون العامة بريثما يتم إجراء استعراض في هذا الشأن في إطار الخطة المتوسطة الأجل أثناء دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٢ .

### القرار ٣

#### إيرادات المشتريات القابلة للسداد

إن المجلس التنفيذي ،

١ - يقبل تقديرات إيرادات المشتريات القابلة للسداد فيما يتعلق بالميزانية المنقحة لفترة السنين ١٩٩٠-١٩٩١ الواردة في المرفق الثامن عشر للوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.1/Add.1 ،

٢ - يوصي ، فيما يتعلق بالميزانية المقترنة لفترة السنين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، بأن تتخذ الخطوات اللازمة لضمان ألا تتجاوز تكاليف الموظفين المقدرة الإيرادات المقدرة المئوية من المشتريات القابلة للسداد ،

٣ - يقرر أن يتم في المستقبل قيد إيرادات الفائدة لحساب الموارد العامة .

#### القرار ٤

##### مراجعى الحسابات الداخليين

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يلاحظ تباين الآراء حول مزايا وضع مراجعين للحسابات إما في المكاتب  
الإقليمية أو في المقر ،

ولذ يلاحظ الرغبة في استمرار القيام بهذه المهمة الحيوية ،

١ - يقرر الإبقاء على تنسيب مراجعى الحسابات الحالى ريثما ينتهى  
الاستعراض الذى يجريه مجلس مراجعى الحسابات لمهمة مراجعة الحسابات الداخلية  
والمزايا النسبية لموقع مراجعى الحسابات الإقليميين والتى ستعرف على المجلس  
التنفيذى فى عام ١٩٩٣ :

٢ - يوصى بأن يتم توظيف مراجعى الحسابات بموجب قواعد لجنة الخدمة  
المدنية الدولية وأن يبلغوا بالنتائج المحتملة للاستعراض الذى يجريه مجلس مراجعى  
الحسابات .

#### القرار ٥

##### التقديرات المنقحة للايرادات فيما يتصل بميزانية فترة السنطين ١٩٩٠-١٩٩١

إن المجلس التنفيذي ،

يقرر الموافقة على أن تكون التقديرات المنقحة للايرادات المتصلة بتقديرات  
ميزانية فترة السنطين ١٩٩٠-١٩٩١ كما يلى :

<u>دولار</u>	
١٦ ٠٠٠ ٠٠	(١) المسترد من أنشطة الرزم والتجميع
١ ٨٥٠ ٠٠	(ب) مساهمات الحكومات الممثلة للمساعدة في تكاليف الميزانيات المحلية
<u>٧ ١٥٠ ٠٠</u>	(ج) جميع الإيرادات الأخرى
٢٥ ٠٠٠ ٠٠	مجموع الإيرادات

### القرار ٦

#### التقديرات المنقحة للايرادات فيما يتصل بميزانية فترة السنين ١٩٩٣-١٩٩٤

إن المجلس التنفيذي ،

يقرر الموافقة على أن تكون التقديرات المنقحة للايرادات المتصلة بتقديرات  
ميزانية فترة السنين ١٩٩٣-١٩٩٤ كما يلي :

<u>دولار</u>	
١٦ ٠٠٠ ٠٠	(١) المسترد من أنشطة الرزم والتجميع
١ ٨٥٠ ٠٠	(ب) مساهمات الحكومات الممثلة للمساعدة في تكاليف الميزانيات المحلية
<u>٧ ١٥٠ ٠٠</u>	(ج) جميع الإيرادات الأخرى
٢٥ ٠٠٠ ٠٠	مجموع الإيرادات

٢٩/١٩٩١ - تقديرات نفقات الميزانية لفترة

الستين ١٩٩٣-١٩٩٢

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

اد يحيط علما باللاحظات والتوصيات المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها (E/ICEF/1991/AB/L.10) وفي البيان الذي وجهه رئيسها إلى لجنة الإدارة والمالية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩١ ، وخصوصا بشأن طبيعة اليونيسيف باعتبارها منظمة ميدانية التوجه ، وال الحاجة إلى استخدام الموارد المتاحة بكفاءة وانتاجية ، وخصوصا بتقييد تزايد النفقات الإدارية ، ولا سيما في المقر ؟

واد يؤكد الحاجة إلى إبقاء النفقات الإدارية عند الحد الأدنى الضروري ، مع مراعاة ضرورة استخدام الموارد أساسا للانشطة البرنامجية ؟

١ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يوافي المجلس التنفيذي ، في دورته العادية القادمة ، باستعراض شامل لوظائف المشاريع القائمة والمعايير المستخدمة فيما يلي :

(أ) إنشاء وظائف مشاريع في المقر ، بالنسبة للوظائف الأساسية والمهمام الموكلة لكل منها ؛ مع مراعاة المبدأ القاضي بضرورة تمويل الوظائف الأساسية من ميزانية الدعم الإداري والبرنامجي ومن الرسوم الإضافية البالغة نسبتها ٦ في المائة من التمويل التكميلي ؟

(ب) تحويل الوظائف من وظائف مشاريع إلى وظائف أساسية والعكس ؟

(ج) إنشاء وظائف مشاريع موزعة تناسبيا ، بما في ذلك إعادة النظر في مدى كفاية الرسوم الإضافية التي تبلغ نسبتها ٦ في المائة والمحتفظ بها لاسترداد التكاليف الإدارية وتتكاليف الموظفين وتتكاليف التشغيل ؟

٢ - يطلب كذلك إلى المدير التنفيذي ، رئيسما يتم الاستعراض الشامل لوظائف المشاريع المقرر اجراؤه في دورة المجلس التنفيذي العادية لعام ١٩٩٢ ، أن يُبقي عند الصفر مستوى النمو الصافي في وظائف المشاريع المقيدة على حساب الموارد العامة ، مستفيدا ، في تلك الاثناء ، من وظائف المشاريع القائمة لتلبية الأولويات الناشئة ؛

- ٣ - يغير :

(١) أن يوافق على تقديرات الميزانية لفترة الستين ١٩٩٣-١٩٩٢ كما يلي :

دولار	
١٢١ ٦٣١ ٨٥٤	الفئة ١ (أ) تكاليف الموظفين : الدوليين
١١٠ ٤٩٧ ٩١٧	الفئة ١ (ب) تكاليف الموظفين : المحليين
٧٣ ٥٣٣ ٨٩٧	الفئة ٢ (أ) تكاليف التشغيل العامة : المقر
٦٧ ٤٨٨ ٣٣٤	الفئة ٢ (ب) تكاليف التشغيل العامة : الميدان
٣٠١٣ ٠٠٠	الفئة ٢ (ج) النفقات الرأسمالية : المقر
٢ ٨٣١ ٧٨٠	الفئة ٢ (د) النفقات الرأسمالية : الميدان
<u>١١ ٩٥٧ ٥٢٥</u>	الفئة ٣ : تكاليف الرزム والتجميع
<u>٣٩٠ ٩٥٤ ٣٠٧</u>	مجموع النفقات

(ب) الموافقة على اعتماد بمبلغ ٣٠٧ ٩٥٤ ٣٩٠ دولارا لميزانية فترة الستين ١٩٩٣-١٩٩٢ ؛

(ج) لا تشمل النفقات الرأسمالية في الفئتين ٢ (ج) و ٢ (د) سوى معدات الحاسوب الالكترونية ؛

(د) أن يؤذن للمدير التنفيذي بأن يدير ، بأكثر الطرق كفاءة وفعالية ، الاعتمادات المقررة لكل من الفئات ١ (أ) و ١ (ب) و ٢ (أ) و ٢ (ب) و ٢ (ج) و ٢ (د) و ٣ . ويجوز للمدير التنفيذي ، من دون إذن جديد من لجنة الادارة والمالية ، أن ينقل عند اللزوم فيما بين الفئات ١ (أ) و ١ (ب) و ٢ (أ) و ٢ (ب) و ٢ (ج) و ٢ (د) مبلغا لا يتجاوز نسبة ٥ في المائة من هذه الفئات نفسها . وبالاضافة الى سلطة نقل ٥ في المائة فيما يتعلق بالفئة ٢ (ب) ، يجوز للمدير التنفيذي أن ينفع المبلغ

المسترد من المشاريع الممولة تمويلاً تكميلياً ، معهوداً أو نزولاً ، تمشياً مع النفقات الفعلية للبرنامج الممول تمويلاً تكميلياً لسنة معينة من سنوات الميزانية . ويجوز أيضاً تنفيج المبلغ المتعلق بالفئة ٣ ، معهوداً أو نزولاً ، تمشياً مع حجم العمليات الانتاجية وتقديم تقرير الى المجلس التنفيذي عن ذلك . ويتم اجراء التحويلات التي تتجاوز نسبة ٥ في المائة المذكورة أعلاه بموافقة مسبقة من المجلس التنفيذي . وفي حالات استثنائية ، يمكن اجراء هذه المشاورات بالبريد ؛

٤ - يتتفق مع اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية في توصيتها ، ويقرر عدم الاخذ باقتراح انشاء الوظائف التالية في المقر : مدير معاون (مد - ٢) لشبعة البرامج ؛ ومدير (مد - ٢) لمكتب التخطيط والتنسيق ؛ وموظف اعلام (ف - ٤) في شعبة الاعلام ؛ وموظف شئون عامة (ف - ٤) في شعبة الشؤون العامة ؛ و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة ؛

٥ - يقرر كذلك القيام ، في دورته العادية لعام ١٩٩٣ ، باستعراض الوظائف الأساسية الاضافية الأربع المنشأة على أساس المقرر ٤/٥/١٩٩٠ ؛

٦ - يتتفق كذلك مع اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية في توصيتها ويقرر عدم الاخذ باقتراح رفع مستوى الوظائف التالية في المقر : وظيفة مدير مكتب التقىيم الى الرتبة مد - ٢ ؛ ووظيفة مستشار المدير التنفيذي الى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة مساعد خاص/مدير لشئون الامم المتحدة الى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة مساعد خاص الى الرتبة ف - ٤ ، ووظيفة مساعد تنفيذي الى الرتبة ف - ٤ (مكتب المدير التنفيذي) ؛ ووظيفة رئيس قسم التوظيف والتنمية الوظيفية الى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة موظف شئون الموظفين القدم الى الرتبة ف - ٥ ، وموظف التدريب الى الرتبة ف - ٥ ، ورئيس وحدة المكافآت والأجور الى الرتبة ف - ٥ ، وموظف التوظيف الى الرتبة ف - ٤ ، وموظفيين اثنين لشئون الموظفين الى الرتبة ف - ٤ (شعبة شئون الموظفين) ؛

٧ - يقرر كذلك ، بالنظر إلى الحاجة إلى تعزيز مكتب جنيف ، إنشاء وظيفة موظف عمليات (ف - ٤) عن طريق النقل من الوظائف الموجودة بالمقر ؛

٨ - يقرر أيضاً عدم الاستمرار في تمويل أي وظائف جديدة أو أي عملية إعادة تصنيف وردت توصية بشأنها في الميزانية المقترحة ولم يقرها المجلس

التنفيذي ، ويجري تنفيذها عن طريق استخدام موارد التمويل الأخرى دون موافقة مسبقة من جانب المجلس التنفيذي ؛

٩ - يحيط علما بتحديد معايير مستويات الرتب لوظائف ممثلي اليونيسيف ، على النحو الوارد في الفقرات ٤٢ إلى ٤٦ من الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.1 ؛

١٠ - يطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يطبق المعايير على مستويات الرتب لوظائف ممثلي اليونيسيف بطريقة متسقة وأن يزود المجلس التنفيذي ، في دورته العادية القادمة ، ب்�تقدير عن تطبيق معايير مستويات الرتب ، مع مراعاة أهمية التزام معايير موحدة لمنظمة الأمم المتحدة في هذا المجال ؛

١١ - يوصي كذلك ، بأن تخضع المكاتب ذات العمليات الانتاجية الكبيرة للبرامج للتقييم كل خمس سنوات ، مما يلغي عمليات الطوارئ التي لا يوجد مبرر فيها لوجود وظائف من الرتبة مد - ٣ على أساس طويل الأجل .

### ٢٠/١٩٩١ - استعراض شكل الميزانية

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يلاحظ القلق الذي أعربت عنه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها (E/ICEF/1991/AB/L.10) ، وخاصة الفقرة ٣ ، والتي أعرب عنده رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان الذي أدلّى به في لجنة الإدارة والمالية ، وخاصة فيما يتعلق بالشفافية في ميزانية اليونيسيف ،

وإذ يلاحظ أيضاً القلق الواسع النطاق الذي أعربت عنه الوفود أثناء دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩١ بشأن الحاجة إلى مزيد من الوضوح في وثائق ميزانية اليونيسيف ،

وإذ يرحب بالخطوات المتخذة نحو المزيد من الشفافية في الميزانية على النحو الذي انعكس في المبادرات المتخذة في السنوات الأخيرة ،

وإذ يضم في اعتباره أن وثيقة الميزانية تمثل أداة أساسية في مداولات المجلس التنفيذي بشأن مقتراحات الميزانية ،

وإذ يلاحظ أيضا الحاجة إلى الانتفاع من وقت المجلس التنفيذي على أفضل وجه وإلى إعطاء المدير التنفيذي توجيهات غاية في الموضوع ،

١ - يطلب إلى المدير التنفيذي الاطلاع ، في تشاور وشيق مع اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وفريق مرجعي يقوم المكتب بتسميته ، بدراسة وتحليل متعمقين لهيكل وشكل وثائق الميزانية ، بما في ذلك العناصر الفنية مثل الخطة المالية بما فيها إسقاطات الإيرادات وإنفاق البرامج والميزانية والأرصدة النقدية ، وذلك بهدف تسهيل وتحسين عرضها ووضعها على أساس موحد والانتفاع بصورة كاملة ، كلما كان ذلك مواتيا ، من الخبرة الفنية لوكالات الأمم المتحدة الأخرى ٤

٢ - يوصي بأن يعين المدير التنفيذي اثنين من موظفي اليونيسيف لإجراء الدراسة والتحليل وجلب ما يلزم من خبرة فنية للتحليل من شعبتي البرنامج والعمليات ، وينبغي أن يشمل التحليل ما يلي :

(أ) دراسة قائمة على أساس المقتراحات المحددة التي تنشأ من المشاورات مع أعضاء المجلس التنفيذي ، للكيفية التي ينبغي بها عرض جميع وثائق الميزانية ، مع التشديد بوجه خاص على الموضوع والشفافية ٤

(ب) دراسة لجدوى وإمكانية عرض تكاليف الموظفين والتكاليف الإدارية مترافقة مع مقتراحات البرامج ٤

(ج) استعراض لشكل الخطة المتوسطة الأجل فيما يتعلق بقضايا الميزانية ، وتقديم مقتراحات متعلقة بالتحسين عند الاقتضاء ٤

(د) دراسة المعايير المستخدمة ، وخاصة في المقر ، في تحديد الوظائف التي ينبغي تمويلها من الأموال الأساسية أو الأموال الأخرى وتقديم تقرير عن ذلك ٤

(ه) استعراض لأسلوب عرض جميع أموال الدعم البرنامجية العالمية والاحتياطيات العالمية والبرامج الإقليمية ، مع مراعاة اعتزام المجلس النظر في الآثار الإدارية والتوظيفية المترتبة عليها ضمن سياق الميزانية ؛

(و) دراسة للمعدلات المسقطة للإيرادات بالمقارنة مع النفقات البرنامجية المقدرة ، مع مراعاة العلاقة بين ذلك وبين احتياطيات السيولة ؛

(ز) استعراض للمعايير المستخدمة في تحديد مستوى موظفي اليونيسيف ، وخاصة عند رتبتي مد - ١ و مد - ٣ ؛

- ٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم نتائج هذا التحليل إلى المجلس التنفيذي عن طريق اللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية في أبكر وقت ممكن في دورتها لعام ١٩٩٢ ، بالإضافة إلى مقترنات محددة لزيادة الوضوح والشفافية في جميع وثائق الميزانية .

### ٣١/١٩٩١ - استعراض الهيكل الإداري والتنظيمي لليونيسيف

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يسلم بالزيادة الكبيرة التي طرأت على أنشطة اليونيسيف ونمو إدارتها خلال العقد المنصرم ،

وإذ يسلم كذلك بالتحديات التي ستواجه اليونيسيف في التسعينات ،

وإذ يضع في اعتباره أن اليونيسيف منظمة إنمائية ميدانية التوجه ،

وإذ يأخذ في الاعتبار الدراسات السابقة للهيكل الإداري والتنظيمي لليونيسيف ،

وإذ يسلم بأن تقييم وتكيف الهيكل الإداري والتنظيمي استجابة للاولويات والاحتياجات الناشئة مما سمه لا تتجرأ من التنظيم والإدارة ،

- ١ - يقرر أن ينتظر في دورته لعام ١٩٩٣ في مدى الحاجة إلى استعراض الهيكل الإداري والتنظيمي لمقر اليونيسيف لكتالة استمرار ملامعته وفعاليته ؛
- ٢ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم ، بالتشاور مع أعضاء المجلس التنفيذي من خلال المكتب ، مخططاً لولاية يحدد فيه النطاق المحتمل لهذا الاستعراض ، آخذًا في الاعتبار أهمية الاستعراضات الأخرى التي سبق إجراؤها .

٣٣/١٩٩١ - ملاك موظفي اليونيسيف

بناء على توصيات لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يحيط علماً بال报告 المتعلق بتكوين جميع الموظفين الأساسيين من الفئة الفنية الدولية وموظفي المشاريع الدوليين التابعين لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ (Corr.1 E/ICEF/1991/AB/L.2 و

٣٣/١٩٩١ - ملاك موظفي اليونيسيف

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

إذ يحيط علماً بالوثيقة Corr.1 E/ICEF/1991/AB/L.2 بشأن تكوين جميع الموظفين الأساسيين الدوليين من الفئة الفنية وموظفي المشاريع الدوليين باليونيسيف في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ ،

وإذ يضم في اعتباره توسيع أنشطة اليونيسيف ، وخصوصاً في البلدان النامية ،

وإذ يؤكد أهمية كفاءة انجاز البرامج ، وضمان القدرة على الاستمرارية ،  
وبناء القدرة المحلية في البلدان النامية ،

وإذ يأخذ في اعتباره أهمية ملائمة تخطيط البرامج وتنفيذها وانجازها ،

وإذ يضع في اعتباره مبدأ التوزيع الجغرافي العادل في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة ،

وإذ يلاحظ أنه كلما ازداد موظفو اليونيسيف فهما للبيئة الثقافية للبلدان النامية كانوا أقدر على وضع وتنفيذ برامج مناسبة ، فضلا عن تعزيز تعاون اليونيسيف ،

١ - يلاحظ النسبة المئوية المحددة لموظفي اليونيسيف من البلدان النامية بالنسبة لجمالي عدد الموظفين ، ولاسيما على مستوى الوظائف العليا ،

٢ - يطلب إلى الأمانة أن توسع نطاق التعيين من البلدان النامية في الوظائف الدولية من الفئة الفنية ، سواء في المقر أو في المكاتب الميدانية ،

٣ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريرا إلى المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٣ عن الاجراءات المتخذة لتنفيذ هذا المقرر .

#### ٣٤/١٩٩١ - مشروع نموذج لاتفاق التعاون الأساسي

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

١ - يحيط علما بالمشروع المقترن لنموذج اتفاق التعاون الأساسي ، وبالتحفظات التي أبدتها مختلف الوفود ،

٢ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يعد تقريرا عن الموضوع ، يتضمن قائمة جميع المقترفات والتحفظات التي أبدتها الوفود ،

٣ - يقرر إدراج مشروع نموذج اتفاق التعاون الأساسي في جدول الأعمال ليمناقشه المجلس التنفيذي باستفاضة في عام ١٩٩٣ .

٣٥/١٩٩١ - خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩١  
لعملية بطاقات المعايدة والعمليات المتصلة بها

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

ألف - النفقات المدرجة في الميزانية لعملية بطاقات المعايدة والعمليات المتصلة بها لموسم عام ١٩٩١

إن المجلس التنفيذي ،

١ - يعتمد النفقات المدرجة في الميزانية للسنة المالية ١ أيار / مايو ١٩٩١ - ٣٠ نيسان / أبريل ١٩٩٢ ، التي ترد تفاصيلها في الجداول ٣ و ٤ و ٥ و موجزها في العمود الثاني من الجدول ٧ ،

٢ - يأذن للمدير التنفيذي بأن :

(أ) يعتمد نفقات في حدود النفقات الموجزة في العمود الثاني من الجدول ٧ وأن يزيد النفقات إلى المستوى المشار إليه في العمود الثالث من الجدول ٧ ، إذا ما اقتضى الطلب الظاهر ذلك قبل الموسم وأثناءه ؛ وأن يخفض النفقات ، وبالتالي ، إلى ما دون المستوى المشار إليه في العمود الثاني بالقدر اللازم ، إذا ما انخفض الطلب ؛

(ب) ينقل الأموال بين حسابات التخصيص إذا اقتضى الأمر ذلك ضمن الحدود المبينة في الجدول ٧ ؛

٣ - ينفق مبلغا إضافيا بين دورات المجلس عند الضرورة ، بسبب تقلبات أسعار العملات ، ليكفل استمرار عملية بطاقات المعايدة .

باء - الإيرادات المدرجة في الميزانية  
لموسم عام ١٩٩١

إن المجلس التنفيذي ،

يلاحظ أن الإيرادات الإجمالية لعملية بطاقات المعايدة ، للسنة المالية ١٩٩١/مايو ١٩٩١ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ، مدرجة في الميزانية كما هو مبين في العمود الثاني من الجدول ٧ (E/ICEF/1991/AB/L.6) .

٣٦/١٩٩١ - عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة - التقارير المالية

بناء على توصية لجنة الإدارة والمالية ،

إن المجلس التنفيذي ،

يحيط علما بما يلي :

- (ا) التقرير المالي لعملية بطاقات المعايدة وحساباتها لموسم عام ١٩٨٩ عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ (E/ICEF/1991/AB/L.5) ،
- (ب) التقرير المؤقت لعملية بطاقات المعايدة لموسم عام ١٩٩٠ (الذي يشمل الفترة من ١٥ أيار/مايو ١٩٩٠ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩١) (E/ICEF/1990/AB/L.4) .

## المرفق الأول

تقرير لجنة البرنامج عن جلساتها المعقودة في  
مقر الأمم المتحدة في الفترة من ۲۴ إلى ۲۹  
نisan/أبريل وفي ۳ أيار/مايو ۱۹۹۱

### أولاً - تنظيم الدورة

- ١ - عقدت لجنة البرنامج ١٢ جلسة لاستعراض المقترنات المتعلقة بتعاون منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) البرنامجي وللننظر في عدد من القضايا المتعلقة بالسياسة العامة . وتولى رئاسة اللجنة السيد غابرييل ن . فرناند (ليبيريا) ، وعمل الدكتور افتخار احمد تشاودوري (بنغلاديش) نائباً للرئيس . وساعد اللجنة في مداولاتها اشتراك وفود مراقبين من عدد البلدان ، وكذلك من وكالات ومؤسسات في منظومة الأمم المتحدة .
- ٢ - واقر جدول الأعمال المؤقت للجنة ، كما يرد في المرفق الأول من الوثيقة

• E/ICEF/1991/1/Rev.2

### ثانياً - دور اليونيسيف في تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل

- ٣ - كان معروضاً على اللجنة تقرير عن التدابير التي اتخذتها اليونيسيف لتعزيز تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (E/ICEF/1991/L.7) ، على نحو ما طلب المجلس التنفيذي في مقرره ١٠/١٩٨٩ (E/ICEF/1989/12) . وقدم السيد يان مارتنسون ، وكيل الأمين العام لحقوق الإنسان ، تقريراً موجزاً أكد فيه تزايد الوعي العالمي بحقوق الطفل وبالترابط بين تعزيز حقوق الطفل والعمل على الإعمال العالمي لحقوق الإنسان وبين الحاجة إلى توثيق التعاون بين جميع الجهات المعنية - وخصوصاً مركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ، واليونيسيف ، والوكالات الأخرى - في تنفيذ الاتفاقية . وفي هذا الصدد ، وجه السيد مارتنسون الشكر إلى اليونيسيف على تعاونها الممتاز مع مركز حقوق الإنسان .

- ٤ - ووصفت وفود كثيرة اعتماد الاتفاقية بأنه خطوة عاملة للبشرية . وُثّقَت بالفترة الزمنية الوجيزه ، بشكل ملحوظ ، الازمة لدخول الاتفاقية حيز النفاذ .

كما تم التأكيد على ضرورة ترجمة هذه الدفعة الى عمل . واستشهد بانتهاكات عديدة لحقوق الطفل في كل من البلدان الصناعية والبلدان النامية . ووصفت الاتفاقية بأنها معلم من معالم تقدم البشرية ووسيلة شاملة لتعزيز نماء الطفل . وقدمت الوفود ومفاسد التقدم المحرز في مختلف البلدان فيما يتعلق بالتصديق على الاتفاقية والتشريعات المتصلة بالطفل . واشير بالذكر الى الانشطة الرامية الى ايجاد وزيادة الوعي العام ، مثل الحلقات الدراسية والحملات الترويجية الخاصة التي يتحدث فيها المشاهير ونوراء والمحامون وغيرهم من الشخصيات العامة .

٥ - واتفق على أن تتعاون اليونيسيف مع الحكومات والهيئات الحكومية الدولية واللجنة الوطنية للاليونيسيف والمنظمات غير الحكومية على تيسير وتعزيز اعتماد الاتفاقية والتصديق عليها . ومع ذلك تم التأكيد على ان المسؤولية الرئيسية عن توفير الدعم للجنة المعنية بحقوق الطفل تقع على عاتق مركز حقوق الانسان . لذلك ، مستترشد اليونيسيف به في تقديم الدعم للحكومات في استعراضها للتشريعات ذات الصلة . واقتصر ، بالنسبة لاي قرار يصدر عن المجلس التنفيذي بشأن هذا الموضوع ، أن يؤكد تلك الحقيقة . كما أبرزت الاذوار الهامة للجان الوطنية والحكومات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الاقليمية . فاللجان الوطنية تقوم بدور رئيسي للغاية في البلدان الصناعية . وذكر أحد الوفود أنه رغم شمولية التقرير ، فمن الضروري تعريف دور اليونيسيف في البلدان الصناعية بشكل أوضح . وأعرب عن رأي يدعوه إلى أن تتخذ اللجان الوطنية موقع القيادة وأن يقتصر دور الامانة على الدعم . وأعرب وقد آخر عن القلق لأن انشطة الامانة الرامية الى دعم الحكومات في تنفيذ الاتفاقية ستؤدي الى التوسيع في عدد موظفي اليونيسيف . وردت الامانة على ذلك بأن الانشطة الرامية الى دعم تنفيذ الاتفاقية ستدمج في البرمجة العادية ، وأن مركز حقوق الانسان هو الوكالة الرئيسية .

٦ - وأشارت الوفود الى أن البرامج المخصصة للطفل تزداد قوة اذا ما اقترن تنفيذها بالدعوة وحشد التأييد لحقوق الطفل ، وأن الاطفال والمغار يجب ان يشاركون في هذه العملية . فباعتبار حقوق الطفل بالنسبة للصحة والتعليم وتوفير المياه والمرافق الصحية يعني تنفيذ اهداف مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل . لذلك ، ينبغي أن ينظر الى الإعلان وخطبة العمل ، اللذين اعتمدتهما مؤتمر القمة ، باعتبارهما جزءاً من كل . غير ان اتباع نهج كلي لا يعني تدخل الامانة في جميع القطاعات . وفي هذا الصدد ، يُصبح بتوجيهي الحذر .

٧ - واتفق على أن يكون البرنامج القطري الأداة الرئيسية لتقديم دعم اليونيسيف في تنفيذ الاتفاقية . ورحبت الوفود بالاقتراح الداعي إلى ادماج ما حدثه الاتفاقية من معايير وأشارته من قضايا في تحليلات الحالات القطرية . كما ارتأيت فائدة تقديم دعم اليونيسيف في اقامة آليات وطنية لجمع البيانات المتعلقة بالأطفال ، حسب الجنس والمنطقة . واتفق على منح أولوية عليا لبناء القدرة الوطنية من أجل تقييم التقدم المحرز بقصد إعمال الحقوق المعلنة في الاتفاقية . وشجعت الأمانة على تركيز جهودها في البلدان النامية ، رغم أن الاتفاقية ملزمة للدول كافة . وتشكل الحملات التشغيفية ونشر المعلومات وتبادل المعلومات جوانب هامة من هذه العملية .

٨ - وتم التأكيد أيضاً على أهمية التعاون بين الوكالات . فعلى سبيل المثال ، سيكون التعاون مع منظمة العمل الدولية هاماً للغاية في حالة الأطفال العاملين . وفي جميع الحالات ينبغي ، مع ذلك ، أن يكون مركز حقوق الإنسان هو حلقة الوصل بين جميع ترتيبات التنسيق بين الحكومات والوكالات والمنظمات غير الحكومية .

٩ - واقترحت بعض الوفود إيلاء قدر أكبر من الاهتمام لحالة الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية في البلدان النامية ، ولا سيما الذين يعيشون في ظل النزاع المسلح والذين يتعرضون للتعذيب والإعدام والاضطهاد السياسي . ول بهذه الأسباب ، يلزم زيادة التعاون مع المنظمات الإنسانية الدولية ، مثل رابطة جمعيات الصليب الأحمر ، والهلال الأحمر وتحالف انقاد الطفولة ، واتحاد إنقاد الطفولة ، والحركة الدولية للدفاع عن الأطفال . وذكرت الأمانة أن الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية يُمْسِحُون حالياً أولوية عليا . ورداً على التعليقات التي ذهبت إلى أن التقرير قد أفرط في الاهتمام بالأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية في البلدان الصناعية ، تم توضيح أن الهدف من هذا لم يكن إلا لضرب الأمثلة ، وأنه ليس هناك أي أنشطة برنامجية محددة يجري التخطيط لها فيما يتعلق بتطبيق الاتفاقية في البلدان الصناعية . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٩/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### ثالثا - مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل

١٠ - كان معروضاً على اللجنة "برنامج العمل لتحقيق الأهداف المتعلقة بالطفل ونمائه في التسعينات : استجابة منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) لإعلان وخطة عمل مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل" (E/ICEF/1991/12) . وكان هناك توافق عام

في الآراء على أن التقرير يشكل أساساً مفيدة لمستقبل أعمال اليونيسيف في مجال متابعة مؤتمر القمة . واتفق الوفود مع اليونيسيف في نهجها المتعدد التخصصات تجاه المشاكل المعقدة المتعلقة بوفيات الرضع والأطفال والأمهات . كما اتفق المتكلمون على ضرورة البقاء على الدفعة العالمية التي تولدت عن مؤتمر القمة .

١١ - ذكرت بعض الوفود أن الاهتمام المتزايد بالتنمية البشرية لا ينبع في أهداف مؤتمر القمة فحسب ، وإنما كذلك في الإعلان الصادر عن دورة الجمعية العامة الاستثنائية الشاملة عشرة ، وفي الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع ، وفي تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن التنمية البشرية . واقتصر عدد من الوفود أن تجرى متابعة مؤتمر القمة في هذا الإطار الأعرض . وعلاوة على ذلك ، سيولى البعد البشري اهتماماً خاصاً في السياسات الإنمائية الشاملة للمعديد من البلدان الصناعية .

١٢ - وأكدت وفود كثيرة على أن تنفيذ التزامات مؤتمر القمة ورصدها على الصعيد الوطني هما ، أساساً ، مسؤولية محلية . فاليونيسيف وغيرها من المنظمات الدولية لا يمكنها سوى القيام بدور داعم والا عندما تطلب الحكومات المساعدة . واتفقت الأمانة على أنه رغم أن التنفيذ هو ، أساساً ، مسؤولية محلية ، فإن للبعد الدولي الأعرض أهمية حاسمة كذلك بالنسبة لكفاية الدعم المالي الكافي للتنفيذ .

١٣ - ودعا عدد من الوفود اليونيسيف إلى توفير التوجيه للبلدان بالنسبة لإعداد برامج العمل الوطنية . وفيما يتعلق بترجمة أهداف والتزامات مؤتمر القمة إلى الصعيد الوطني ، تم التأكيد على ضرورة أن يتم هذا في سياق إطار التخطيط الوطني القائم ، نظراً لأن إقامة آليات مستقلة سيؤدي ، حتماً ، إلى الازدواجية . وينبغي للحكومات ، لدى تنفيذ برامج العمل الوطنية ، أن تتبع أسلوب النقد الذاتي . وعلاوة على ذلك ، فإن فعالية التنفيذ ستزداد بفضل اللجان الوطنية التي ستذكر الحكومات بالتزاماتها عند الضرورة . وأكدت الوفود على أن دور المجتمعات المحلية ، كشركاء عاملين لا مترقبين ، سيكون حاسماً بالنسبة للنجاح في التنفيذ . ومن المتعين توخي العناية في دراسة الأولويات التي ستمكن للأهداف المختلفة . واقتصر عدد قليل من الوفود أن تتم الدعاية بيد المساعدة إلى البلدان في إعداد صيغ برامج العمل الوطنية . وردت الأمانة بالاعتراض عن استعدادها للقيام بذلك ؛ إلا أنه يجب عدم بذلك أي محاولة للتوجيه الكامل ، نظراً لاختلاف الظروف باختلاف البلدان .

١٤ - وكان هناك اتفاق عام على أن ينطوي محور اهتمام متابعة مؤتمر القمة على اقامة هياكل جديدة دائمة ، سواء داخل اليونيسيف أو في البلدان . وأعربت الوفود عن ترحيبها وتأييدها للرأي الداعي إلى أن تشكل عملية البرمجة القطرية باليونيسيف إطار ترجمة أهداف مؤتمر القمة إلى أعمال ملموسة على الصعيد الوطني . وتم التأكيد على ضرورة تجنب الاهتمام الزائد بالأهداف الرقمية ، ولا سيما في قطاع الصحة . فعلى الرغم من أن مثل هذه الأهداف تعد معايير مفيدة للغاية لتقدير مدى التقدم المحرز ، فإن تحقيقها يجب أن يتم باسلوب متكامل ومستدام ، داخل الإطار العام لنظم الرعاية الصحية الأولية المحسنة . كما تم التأكيد على ضرورة إيلاء اهتمام خاص للمجالات الهامة الأخرى ، مثل تخطيط الأسرة ، والاطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية ، وخدمات الإعلام والدعم المقدمة للأباء والأمهات . واتفق بوجه عام على ضرورة عدم النظر إلى الأهداف على أنها غنيات في حد ذاتها ، وإنما باعتبارها أدوات لتحقيق مستقبل أفضل للطفل والمرأة . وذكر أحد الوفود أن مسألة الاستدامة تحتاج إلى مزيد من التوضيح ، شأنها شأن منهجيات مشاركة المجتمعات المحلية في تنفيذ شتى الأهداف الأخرى بالاستعانة بالهيئات المستحدثة عن طريق برامج التحصين الشامل للأطفال . وأعربت بعض الوفود عن أسفها لعدم ورود أي ذكر في التقرير لدور اليونيسيف في القضايا السكانية التي سيعمل إيمالها على تقويض استدامة التقدم المحرز في الميادين الأخرى . واستشهدت الأمانة بالتعاون الذي تزايد في الآونة الأخيرة بين منظمة الصحة العالمية وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف ، والذي يُنتظَر منه أن يتمثَّل عن نتائج ملموسة بدرجة أكبر في هذا الصدد .

١٥ - وأعرب عن التأييد ، بوجه عام ، لأنشطة رصد مؤتمر القمة ، حيث أكد أحد الوفود على ضرورة قيام اليونيسيف بدور رئيسي في هذا الشأن . وحذر وفد آخر من الأزدواجية مع جهود وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، ومن الاحتياج إلى أموال إضافية من الموارد العامة . واتفق على ضرورة إيلاء قدر أكبر من الاهتمام لتعزيز القدرة الوطنية على الرصد . وأشارت الأمانة إلى وجود فريق عامل مشترك بين الوكالات لرصد أهداف مؤتمر القمة ، وأن اليونيسيف تعمل مع وكالات الأمم المتحدة المعنية الأخرى على تعزيز القدرة الإحصائية .

١٦ - وأشارت وفود عدة إلى أهمية فعالية التنسيق والتعاون بين الوكالات ، سواء على صعيد المقر أو على الصعيد الميداني . وفي هذا الإطار ، أشَّتَّتَ على اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان على الرسالة المشتركة الموجهة منها في شباط/فبراير ١٩٩١ إلى موظفيها بشأن صحة الأم

والطفل وتنظيم الأسرة . كما وجه المتكلمون الانتباه الى الرسائل الموجهة من الأمين العام الى العديد من الوكالات بشأن مؤتمر القمة ، والى رسالة مشابهة أرسلها المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي الى منسقى الأمم المتحدة المقيمين بالمكاتب الميدانية . وأشار بالذكر كذلك الى البعثات التي تم القيام بها بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إطار مبادرة التنمية البشرية ، والى الأنشطة المضطلع بها بالاشتراك مع المكتب الاحصائي بالأمم المتحدة في مجال الرصد .

١٧ - كما تم التشجيع على زيادة التعاون مع مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشئون اللاجئين . وتكلم ممثل عن هذا المكتب أمام المجلس عن موضوع زيادة التعاون بين المنظمتين فقال إن المرأة والطفل يشكلان ٧٠ في المائة من التعداد الحالي للاجئين في العالم . وفي إطار المكتب ، شُكل فريق عامل متعدد التخصصات معنى بالطفل . وسيُلتَّمِس التعاون وتنسيق الموارد والجهود مع اليونيسيف والوكالات الأخرى فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقية حقوق الطفل وخطة عمل مؤتمر القمة .

١٨ - وأكدت وفود عديدة على ضرورة موافلة جهود التعبئة الاجتماعية ، مع زيادة الاهتمام ببناء قدرة المؤسسات المحلية على الدعوة . وذكر أحد المتكلمين أن من الأمثل أن تحرِّم اليونيسيف على "عدم التدخل" في مجال التعبئة الاجتماعية . فالتعبئة الاجتماعية يجب أن ينظر إليها باعتبارها وسيلة ناجعة لتنفيذ البرامج ، وهو المهمة الرئيسية لليونيسيف . ويقتوجب توفير قدر كبير من الدعم للمنظمات غير الحكومية المحلية وغيرها من الوحدات المجتمعية ، بغية زيادة المشاركة الشعبية . وأكد أحد الوفود ضرورة عدم الإفراط في الاهتمام بالتعبئة الاجتماعية ، لأن من المحتمل أن يعمل ذلك على تقليل الاهتمام بالتنفيذ الفعلي .

١٩ - وأشار المتكلمون بالجهود الأولية الهامة المبذولة في مكافحة وباء متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز/السيدا) ، وحثوا على تعزيز دور اليونيسيف في شراء وتوزيع لوازم الوقاية من الإيدز ، ومنها الرفادات ، عن طريق شبكة توريدات اليونيسيف ، وكذا عن طريق مبادرة باماكيو . واقتصر أحد الوفود التوسع في الأنشطة لتنفطية عدد أكبر من البلدان . وردا على ذلك ، أعربت الأمانة عن تسليمها بما لهذه القضية من أولوية وأهمية . إلا أن من الضروري العمل ، قبل محاولة زيادة التوسع ، على ترسيق منهجيات معالجة هذه المشكلة على الصعيد الوطني .

٣٠ - ووفرت عدة وفود معلومات الى اللجنة بشأن ما تفعله حكوماتها للوفاء بالالتزامات المقدمة في مؤتمر القمة . وأوضح أحد الوفود أن البلدان الصناعية لا تخلي من المشاكل في قطاعي الصحة والتعليم ، وأن المشاكل التي تواجهها مماثلة للمشاكل التي توجد في البلدان النامية ، وأن اليونيسيف قد قدمت "مشالا ساطعاً" لكيفية معالجة بعض المشاكل بنجاح . وطلب إليها أن تدرج في الخطة المتوسطة الأجل المقبلة مقترنات محددة بشأن تنفيذ عملية متابعة مؤتمر القمة . (للاطلاع على توصيات اللجنة بالصيغة التي اعتمدها المجلس التنفيذي انظر الفصل الرابع ، المقرران ١٠/١٩٩١ و ١١/١٩٩١) .

#### رابعا - التقدم المحرز في تحصين الاطفال الشامل

٣١ - نوقش في تقريرين قدما إلى اللجنة (E/ICEF/1991/L.8 و Add.1) التقدم المحرز في تحقيق تحصين الاطفال الشامل في عام ١٩٩٠ . وكان هناك اتفاق عام بأنه تستوي بلوغ الهدف بالجهود الجماعية المبذولة في كل بلد والتي شارك فيها رؤساء الدول والمسؤولون الحكوميون والقادة المجتمعيون والأشخاصيون والمنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام والقادة الدينيون . ومما أفاد أيضاً في هذا الشأن المساهمات السخية المقدمة من عدة بلدان ومنظمات مانحة مثل منظمة الروتاري الدولية . وتم التأكيد على أنه تجدر الإشارة بوجه خاص إلى منظمة الصحة العالمية بوصفها شريكاً في جهد تحصين الاطفال الشامل .

٣٢ - واعتبرت الوفود عن تقديرها للجهود التي بذلتها اليونيسيف في هذا المجال وللتقدم المحرز خلال السنوات العديدة الماضية في سبيل تحصين الاطفال الشامل . وأعلنت عدة وفود أنه تم تحقيق تحصين الاطفال الشامل أو إحراز تقدم نحو ذلك الهدف في بلدانها . وأبرزت الانشطة التي تتطلع بها اليونيسيف في مجال التعبئة الاجتماعية بوصفها عملاً جوهرياً في نجاح تنفيذ البرامج الصحية وغيرها . وقدمت وفود كثيرة أمثلة للجهود الوطنية في هذا الصدد ، منها استخدام وسائل الإعلام الجماهيري والاتصالات .

٣٣ - وحضرت بضعة وفود من المجال السابق للأوان ، نظراً لأن تحصين الاطفال الشامل لم يتحقق بعد في كل مكان . وتم الاتفاق عموماً على أن الأمر يستلزم اتخاذ مزيد من الإجراءات لبلوغ المناطق التي لم يتتسن الوصول إليها فيما سبق ولاستهداف آخر قطاعات لم يجر الوصول إليها من السكان .

٤٤ - واحتلت مسألة الاستمرار على المدى الطويل مكانة بارزة . فقد كان هناك اهتمام عام بالإبقاء على هياكل تحسين الأطفال الشامل ومعدلات الشمول المرتفعة . إذ بلغت معدلات التحسين في بعض البلدان مستوى ما ثم بدأت في الانخفاض كما أن الاستثمارات الرأسمالية مثل المركبات ومعدات سلسلة التبريد بحاجة إلى تجديد . وذكر تدني الروح المعنوية بين الموظفين والإيدز كعقبتين اخريتين تعترضان سبيل الاستمرار . ولذلك ، سيلزم بذل جهود هائلة وتوفير أموال كثيرة للإبقاء على هيكل برنامج التحسين الموسع ، ولاسيما في البلدان التي تجتاز إصلاحاً اقتصادياً .

٤٥ - ونوقشت أيضاً الحكمة من وراء التعجيل بالتحسين كبرنامج رئيسي . واقتصرت بعض الوفود اتباع نهج يكون أكثر تدريجاً ، كجزء من نظام صحي شامل . واقتصرت وفود أخرى استخدام تحسين الأطفال الشامل كخطوة أولى ولكن هامة نحو تعزيز نظام الرعاية الصحية الأولية . وتم التحذير من أنه لا يجب إغفال الاحتياجات الصحية للرجال والنساء ، بوصفهم أفراداً مُستجيّين في المجتمع ، بسبب زيادة التركيز أكثر من اللازم على تحسين الأطفال الشامل . واكّدت بعض الوفود بقوّة على ضرورة توثيق الربط بين برامج التحسين وبرامج تنظيم الأسرة . وردت الأمانة بقولها أن الاستمرار هو الهدف الطويل الأجل حقاً لليونيسيف ، وأن جميع الجهد تبذل لتطوير هياكل برنامج التحسين الموسع في إطار مجموعة من التدابير الأكثر شمولاً في مجال الرعاية الصحية الأولية ، بالإضافة إلى توفير أسباب البقاء لها مالياً .

٤٦ - قدمت عدة وفود وصفاً لخطط عملها في سبيل تحقيق أهداف استئصال الأمراض ، وأضافة خدمات أخرى في مجموعة شاملة من التدابير اطلق عليها أحد الوفود اسم "تحسين الأطفال الشامل المعزز" . فالاتصالات التي تقام من خلال خدمات التحسين يمكن أن تستخدّم في إنجاز خدمات أخرى ، مثل إضافة فيتامين ألف أو اليود التكميليّين ، والوزن ، وتنظيم الأسرة ، وما إلى ذلك . وقال أحد الوفود أن الالتهاب الكبدي ياء يمثل مشكلة خطيرة في مناطق كثيرة ، وأنه ينبغي النظر في إضافة هذا اللقاح إلى الجدول العادي لبرنامج التحسين الموسع . كما أن مسألة معقولية التكاليف تشكل قيداً خطيراً بالنسبة لعدد كبير من البلدان النامية ، إذ أن ميزانياتها الوطنية تعجز عن تحمل تكلفة إضافة هذا اللقاح السابع إلى مولدات المضادات الحالية .

٤٧ - واعربت بعض الوفود عن الاهتمام باشراك اليونيسيف في المبادرة المقترحة لللقاءات الأطفال (E/ICEF/1991/P/L.31) (انظر أيضاً الفقرات ٦٨ إلى ٧٠ أدناه) . وطلب تقديم مزيد من المعلومات عن دور اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية في هذا

الصدق ، فضلا عن معلومات فيما يتصل بدور اليونيسيف في المبادرة المقترحة للاستقلال في مجال اللقاحات (E/ICEF/1991/P.L.41) (انظر أيضا الفقرة ٦٧ أدناه) . ورأى تلك الوفود أن دور اليونيسيف ينبغي أن يقتصر ، بالدرجة الأولى ، على الدعوة . وأكدت الأمانة أن منظمة الصحة العالمية ستكون صاحبة الدور الرئيسي في مبادرة لقاحات الأطفال وإن دور اليونيسيف سيكون دورا داعما وحفازا ، مع زيادة التركيز على الجانب التطبيقي "فيما بعد الانتاج" . وانصب التركيز على أهمية المبادرة في اتاحة لقاحات جديدة وأفضل في المستقبل القريب .

#### خامسا - التعاون البرنامجي

٢٨ - أوضحت عدة وفود ، فيما يتعلق بإنجاز البرامج عموما ، أن عددا من برامج اليونيسيف ، بما في ذلك بعض البرامج المعروضة على المجلس للموافقة عليها ، تنفذ في بلدان وجهت إلى الحكومات فيها انتقادات على نطاق واسع لعدم احترام حقوق وكرامة مواطنيها . وفي بعض من تلك البلدان ، تبين للجهات المانحة أن الأمر يستلزم وقف برامجها الثنائية لهذه الأسباب . ولذلك تم التأكيد على أن تتrox اليونيسيف قدرًا كبيرا من الحرص فيما يتعلق بالقنوات التي تقدم من خلالها مساعداتها من أجل ضمان وصول هذه المساعدة إلى الناس المقصودين بها ، وجرى التشديد أيضا على أنه قد يتعين أن يصبح الإنفاق البرنامجي أقل طموحا في حالة عدم توفر هيكل أساسية حكومية مناسبة .

٣٩ - واستعرضت اللجنة ، لأغراض التمويل من الموارد العامة ، ما مجموعه ٣٠ برنامجا قطريا ، واقتراحين إقليميين ، و ١٠ اقتراحات إقليمية ، وتوصية واحدة لتوفير خدمات للأطفال الفلسطينيين ، كما استعرضت مقترنات للتمويل التكميلي فيما يخص ١٠ بلدان ، ومشروعين دون إقليميين واقليميين وصندوقين إقليميين ، لم تتم التوصية فيما يخصها بأي برنامج من الموارد العامة كي توافق عليها الدورة الحالية ، على النحو الموجز في الوثيقتين E/ICEF/1991/P.L.2 و Add.1 و Corr.1 (للاطلاع على توصيات اللجنة بالصيغة التي اعتمدتها المجلس التنفيذي انظر الفعل الرابع ، المقررات ١٣/١٩٩١ و ١٦/١٩٩١ و ١٩/١٩٩١) .

#### آسيا

٤٠ - قدم ممثل اليونيسيف للهند والمدير الإقليمي لجنوب آسيا وممثل اليونيسيف في فييت نام والمدير الإقليمي لشرق آسيا والمحيط الهادئ ، عروضا استهلالية .

٣١ - وتمت الاشادة بمتاسك البرامج القطرية التي عرضت ، وبارتفاع معدلات تحسين الأطفال الشامل في المنطقة ، وقدمت وفود كثيرة وصفا للتقدم المحرز في برامج رعاية الطفل والاسرة ، التي تتلقى دعما من اليونيسيف ، وأكيدت الوفود على أهمية التأسيس على التطور الذي تحقق والمحافظة عليه ، وجرى التأكيد على أن المنطقة جديرة بأن تنال اهتمام اليونيسيف نظرا لأنها تضم غالبية الأطفال الفقراء في العالم ، فهناك حاجة قوية لدعم الفئات الضعيفة والمحرومة ، مثل السكان الذين يعيشون في المناطق المرتفعة النباتية ، وفقراء انحصار وانقطuez الذين يعيشون ظروفًا قاسية ، وبصفة خاصة أطفال الشوارع والاطفال الذين يعملون ، الذين تتزايد أعدادهم بسبب سرعة التحضر .

٣٢ - وتم التأكيد على أهمية دور اليونيسيف في توعية الجمهور ، فقد أدى نجاح التعبئة الاجتماعية ، في حالات كثيرة ، إلى تغيرات في المواقف التقليدية للمجتمعات المحلية من قضية القضاء والقدر ، وأوضحت أحد الوفود أنه ستلزم نهج جديدة ، مثل وسائل الإعلام الجماهيري الإلكترونية ، كما يلزم زيادة التعبئة لتشجيع استخدام العلاج بالاماهة الفموية في جميع أنحاء المنطقة ، إذ تسبب نقص التثقيف المجتمعي في عدم استخدام العلاج بالاماهة الفموية بما فيه الكفاية ، واتفق على أن المشاركة المجتمعية هي التي تفتح الباب أمام الاستمرار ، ثم في النهاية ، أمام تحسين مستويات المعيشة بين الفقراء .

٣٣ - وتمت الاشادة عموما بالإنجازات التي تحققت في مجال تحسين الأطفال الشامل في المنطقة ، إلا أنه كان هناك تنبيها بأن النجاح المطرد لا يقام بعد الأطفال الذين يجري تحسينهم ، بل بتحسين الصحة عموما في المنطقة ، ولذلك تم الحث على زيادة التعاون مع منظمة الصحة العالمية بفرض تعزيز القدرة في المجال الوبائي ، كما تم التأكيد على ضرورة تعزيز القدرات المحلية وضمان توفر هيكل أساسية أفضل ، ومن أجل اطراح النجاح في هذا الصدد ، ستلزم مواصلة الارتفاع بنوعية معدات سلسلة التبريد والحفظ عليها .

٣٤ - وأكيدت عدة وفود على دور المرأة الهام في عملية التنمية وضرورة التركيز على الطفولة ، فقد قامت بلدان رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي بتسمية عام ١٩٩٠ سنة الطفولة ، ونوقشت الأنشطة ذات الصلة التي تركز على الطفولة ، وقدمت تعليقات بشأن انتشار المعدلات المرتفعة لوفيات الأمومة في المنطقة ، وطلب مزيد من المعلومات في

هذا الشأن ، وردت الأمانة بأنه ستجرى دراسة شاملة ، وذكرت عدة عوامل تسهم في ارتفاع معدلات وفيات الأمومة ، منها ارتفاع معدلات الانيميا بين النساء ، والكراز ومشاكل نظم الاحالة والافتقار إلى المعرفة أو التعليم .

٣٥ - وأبرزت أهمية التعليم ، لا سيما عدم المام الإناث بالقراءة والكتابة ، وتعليم الطفلة ، وتمنح بلدان منطقة جنوب آسيا أولوية عليا للتعليم ، وتم التنبيه بـلا يكمن التقدم في قطاع التعليم على حساب القطاع الصحي ، ورحبت عدة وفود بزيادة ايلاء اهتمام للتعليم ، بتركيزه على الطفلة ، وفي سياق الأهداف التي حددتها المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع .

٣٦ - وتم الحث على استمرار تأييد التركيز على إمدادات المياه والتحفاح ، وهو أمر يكتسب أهمية لاكتدابير صحية فحسب ، بل أيضاً كنشاط اجتماعي لمعالجة المشاكل التي تواجهها المرأة . فالمياه وفييرة في كثير من بلدان المنطقة ، مثل بلدان جنوب شرق آسيا ، ولكن جزءاً كبيراً منها يتعرض للتلوث عن طريق سوء التحفاح البيئي . وورد ، على وجه الخصوص ، ذكر المراحيض كجزء من البرنامج القطري لغيبت نعام (E/ICEF/1991/P/L.16) .

٣٧ - وأعربت بعض الوفود عن القلق لعدم الاشارة ، بشكل محدد ، إلى تنظيم الأسرة . وأبرزت ضرورة زيادة تعزيز برامج تنظيم الأسرة ومنع تنظيم الأسرة مكانة أكثر وضوحاً . فارتفاع معدل الإصابة بالإيدز يشير الجزء بصفة خاصة ، وأشار إلى التغير الذي طرأ على نمط انتقاله مما أسف عن زيادة حالات الإصابة بالإيدز قرب الولادة . وفي هذا الصدد ، أشار أحد الوفود إلى أن استخدام الرفال سيكون مفيداً سواء في تنظيم الأسرة أو في الوقاية من انتقال الإيدز . وطمأنَت الأمانة الوفود بأنه يجري التركيز على تنظيم الأسرة وتعزيزه . وعلى سبيل المثال ، يمول مرتب أحد موظفي اليونيسيف من المندوب الإقليمي لإعداد البرامج والترويج لها وتقييمها في منطقة جنوب آسيا . وتحدد حالياً المجالات التشغيلية الرئيسية لتعزيز تنظيم الأسرة ، كما تبذل محاولات لتهيئة حالة تتاح فيها على الفور وسائل منع الحمل . وبالإضافة إلى ذلك ، توزع على نطاق واسع منشورات مثل "حقائق من أجل الحياة" .

٣٨ - وطلبت معلومات عن الاجراءات التي اتخذت بشأن الإيدز في المنطقة . وأوضحت الأمانة أن مشاركة اليونيسيف قد تركزت على التوثيق ، بما في ذلك توثيق القابلات

والحوامل . ومن الابعاد الهامة الأخرى لهذه المشاركة التعاون مع الحكومات الوطنية ، ولاسيما فيما يتعلق بمشكلة الاصابة بالإيدز قرب الولادة .

٣٩ - وطلبت معلومات اضافية عن كيفية ادماج استراتيجية التنمية في البرامج القطرية من أجل التصدي لمشاكل سوء التغذية التي طال أمدها . وردت الامانة بأنه يجري حالياً ادماج الجوانب المتعلقة بالتنمية في البرامج القطرية .

٤٠ - وحث عدد كبير من الوفود على موافلة تقديم الدعم الى البرنامج القطري لفيت نام ، نظراً لأن التغيرات التي طرأت مؤخراً في أوروبا الشرقية قد خلقت آثراً سلبياً على اقتصادها ، وان البلد ما زال يعاني من آثار عقود من الحرب والعزلة والحرمان . كما تم الحديث على زيادة تقوية الدعم المقدم الى بابوا غينيا الجديدة التي ما زالت الاحصاءات تبين سوء الأحوال الصحية بها وما زالت تعاني من الاضطرابات الداخلية . وأشارت على البرنامج القطري لكمبوديا (E/ICEF/1991/P.L.12) للتقدم الشabit والمطرد الذي أحرزه بالرغم من عدم مواطنة البيئة . وقوبل بالترحاب إنشاء مكتب اقليمي لليونيسيف أعيد تشكيله في كاتماندو ، بنجلاديش . وعلى الرغم من محدودية نطاق برامج التهابات الجهاز التنفسى الحادة في جنوب آسيا ، فقد حظيت بالتشجيع . وفيما يتضمن بالاقتراح القطري الخاص ببنغلاديش (E/ICEF/1991/P.L.26) ، اعرب أحد الوفود عن القلق نظراً لأن سرعة خطى تنفيذ البرنامج قد تؤدي الى تدني النوعية . وأشار الى ضرورة أن ينصب تركيز مقترح لجنة بنغلاديش للنهوض بالريف بشأن الصحة في ذلك البلد على عدد محدود من المقاطعات مع زيادة تضييق بؤرة الاهتمام في النهج المتبعة .

#### افريقيا

٤١ - وكان معروضاً على اللجنة اقتراحات تتعلق بتعاون اليونيسيف واستعراضات البرامج الخاصة بأفريقيا ومبادرة باماcko (E/ICEF/1991/L.6) . وقدمت عروض من جانب ممثلي اليونيسيف في غينيا ونيجيريا ، وكذلك من جانب المدير الاقليمي لأفريقيا الغربية والوسطى وموظف التخطيط الاقليمي لافريقيا الشرقية والجنوبية ، بالنيابة عن المدير الاقليمي .

٤٢ - وأيد عدد من الوفود القول بفائدة وأهمية العروض . واتفق بوجه عام على أنه ليس من المرجح أن تخفي الصعوبات الاقتصادية الحادة في افريقيا في المستقبل القريب وأنها تتطلب اهتماماً من كل من البلدان الافريقية ومن سائر أنحاء العالم . وعلاوة على ذلك ، فقد تفاقمت الحالة من جراء وباء متلازمة نقص المناعة المكتسبة

(الايدز) وزيادة الضغوط السكانية . وفي كثير من الحالات ، لم يكن بالامكان تحقيق التنمية ، نظرا لعبء الدين الخارجي الهائل . وفي حين أن افريقيا كانت تنفق ٩ بلايين دولار سنويا من أجل خدمة الديون ، فقد قدرت اليونيسيف أن بلوغ أهداف القمة في افريقيا يقتضي من حوالي ٦,٥ بليون دولار إلى ٧ بلايين دولار . واقتراح أحد الوفود عقد مؤتمر للمانحين لتعبئة التمويل لصالح الأطفال والنساء الأفارقة . وشدد بعض الوفود على أن الأهداف الخامسة بالطفل في افريقيا لن تتحقق دون توفر قدر كاف من الارادة السياسية الوطنية .

٤٣ - وشدد كثير من الوفود على ضرورة قيام اليونيسيف بمواصلة ايلاء الأولوية لافريقيا ، وعلى أن تلتزم الامانة بزيادة مجمل نصيب الانفاق البرنامجي لافريقيا . كما وجه نداء الى أعضاء المجلس لمعالجة هذه المسائل في محافل أخرى مثل مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الإنمائي ، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، واجتماعات استعراض برنامج عمل الامم المتحدة من أجل الانعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ، والبنك الدولي ، وصندوق النقد الدولي وفي عواصم المانحين ، على النحو الذي تم عمله بنجاح بالنسبة لبرنامج "التكيف ذو الطابع الإنساني" . واقتراح إنشاء ترتيب بين البلدان الأفريقية والبلدان المانحة ، يجمع بين بضعة بلدان مانحة وكل بلد من البلدان الأفريقية . ويمكن أن يستند الاقتراح الى مبدأ "الأولوية للأطفال" ، على أن تقوم مجموعة المانحين بایجاد الطرق اللازمة لتقديم الدعم الى أي بلد افريقي يظل ملتزما بتحقيق تقدم ثابت نحو بلوغ مجموعة واقعية من الأهداف الإنسانية بحلول سنة ٢٠٠٠ .

٤٤ - وأشار عدة متكلمين الى ما لم تتلازمة نصوص المناعة المكتسب (الايدز) من آثار مدمرة على اقتصاد افريقيا وسكانها . وذكر أحد الوفود أن الايدز لم يحظ باهتمام كاف في البرامج التي تتطلع بها اليونيسيف في افريقيا . وكانت زيادة عدد يتأمن الايدز كبيرة ، وتم الاعراب عن تأييد اشتراك اليونيسيف في البرامج الخاصة بالوقاية من الايدز وخاصة من خلال الاعلام والتحقيق ، بالإضافة الى رعاية يتأمن الايدز . كما وجهت وفود الانتباه الى أمراض أخرى مثل مرض الملاريا ، الذي يعتبر السبب الرئيسي في وفيات الرضع في كثير من البلدان . كما أُبدي بعض القلق ازاء استمرار برنامج تحصين الأطفال الشامل . واستشهد في هذا الصدد بوباء الحصبة الذي انتشر مؤخرا في منطقة السهل السوداني . وتمت المطالبة في زimbabوي بزيادة التوكيد على التهابات الجهاز التنفسى الحادة وعلى مكافحة أمراض الأسهال .

٤٥ - وكانت أنشطة تنظيم الأسرة في إفريقيا من المسائل التي حظيت باهتمام كثير من الوفود . وتم في هذا الصدد التوكيد على أهمية التعليم الأساسي للمرأة . وذكرت عدة وفود أنه ينبغي أن يشكل تنظيم الأسرة جزءاً رئيسياً من عملية وضع البرامج الصحية ، وأنه ينبغي لليونيسيف أن تزيد ايلاء الاعتبار لتنظيم الأسرة في عمليات البرمجة القطرية . وذكرت الأمانة أن هناك قدرًا كبيرًا من التعاون مع الحكومات والمانحين الآخرين بشأن تنظيم الأسرة ووافقت على أنه ينبغي زيادة توضيح هذا الجانب في اقتراحات البرامج القطرية في المستقبل .

٤٦ - قام المتكلمون بتشجيع اليونيسيف على توسيع نطاق أنشطة التغذية والأمن الغذائي للأسر المعيشية التي يتطلع بها في إفريقيا ، وأعربوا عن تقديرهم للعمل الابتكاري الذي يجري في بلدان مثل جمهورية تنزانيا المتحدة وموزامبيق وملاوي ، بما في ذلك ، تحسين برامج الرقابة التغذوية التي يتطلع بها على صعيد المجتمعات المحلية . وتم التوكيد على أنه ينبغي ربط برامج التغذية بالاحتياجات التعليمية المحلية ، بما فيها تغذية الأطفال والرضاعة الشديدة . وفي كثير من البلدان ، نتاج انخفاض الأمن الغذائي للأسر المعيشية عن زيادة انتاج المحاصيل غير الغذائية وعدم تقديم الدعم إلى النساء المشتركات في انتاج المحاصيل الغذائية والنقدية . وقد أدى تطوير الاقتصادات النقدية إلى اضطرار المرأة للعمل بعيداً عن المنزل ، مما أدى إلى زيادة التحول إلى استخدام الحليب الاصطناعي . ولذلك فقد كانت هناك حاجة ملحة إلى تشجيع الرضاعة الشديدة .

٤٧ - شددت الوفود على أهمية دعم تطوير المرأة ، وخاصة في مجال التعليم ومعرفة القراءة والكتابة والرعاية الصحية ، لأن المرأة تعتبر من ناحية المعلم الأول لطفلها . واتفق على أن تقديم اقتراح يتعلق بقياس مشاركة المرأة كمؤشر للتقدم في مبادرة باماكيو يعتبر أمراً مفيداً وسينظر فيه بعناية . وفي بعض البلدان ، يتسبب ضغط التكيف الهيكلي ، إلى جانب وجود تحيز ضد الفتيات ، في انخفاض مشاركة الإناث في التعليم .

٤٨ - وتم التوكيد على ضرورة مشاركة المجتمعات المحلية في برامج امدادات المياه والمرافق الصحية ، وأشار إلى استخدام مرحاض بلير المحسن والمهوى الذي انتجته زimbabوي . وفيما يتعلق ببرامج الطوارئ ، تم الاعراب عن تأييد البرنامج الذي يتطلع به اليونيسيف في أنغولا ، ولا سيما جوانبه التكميلية المتعلقة بالاغاثة في الأجل القصير والانعاش في الأجل الطويل ، وأنشطة اليونيسيف المقترنة لدعم الأطفال من ضحايا

صدمات الحروب . وجرى التشديد على الحاجة الى مزيد من الدعم لبرنامج اغاثة اللاجئين الليبيين .

٤٩ - وأعربت الوفود عن رغبتها في زيادة التنسيق بين وكالات الأمم المتحدة بفيئة الازدواجية وتقليل التناقض . وطلب بوجه خاص تحقيق قدر أكبر من التنسيق مع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة بشأن البرنامج المتعلقة بالمرأة ، ومع مؤتمر التنسيق الإنمائي في الجنوب الأفريقي بشأن الإيدز ومع المنظمات غير الحكومية في نيجيريا . وأجابت الأمانة بأن المكاتب الميدانية لليونيسيف تعمل بشكل وثيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ، ومع المانحين الثنائيين والمنظمات غير الحكومية في مجال تنفيذ البرامج .

٥٠ - وطلبت الوفود بذلك مزيد من الجهد لملء الوظائف الشاغرة في إفريقيا ، وتم الاعراب عن القلق ازاء ما لعدم ملء الشواغر من تأثير على تنفيذ البرامج . وقدمت مقتراحات مختلفة ، بما في ذلك زيادة استخدام الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية ، الأمر الذي من شأنه أن يشجع على الاحتفاظ بالمواطنين في البلدان النامية ، واشتراك مزيد من النساء في تنفيذ البرامج ، وتبسيط إجراءات التوظيف . وأجابت الأمانة بأنه تم اتخاذ عدد من التدابير لمعالجة هذه المشكلة ، وأنه يجري إنشاء وظائف جديدة بنسبة مرتفعة في إفريقيا وتم تخفيض وقت التوظيف إلى ما بين أربعة أشهر وستة أشهر .

٥١ - وأعرب عدد من الوفود عن القلق ازاء قابلية البرامج التي تتضطلع بها اليونيسيف في إفريقيا للأدامة ، وأكدوا على الحاجة الملحة إلى إعادة تنظيم الميزانيات الوطنية وزيادة التمويل الخارجي . كما حثّ على أن تلجم البرامج التي تتضطلع بها اليونيسيف إلى اشراك الهيئات والخبرات الفنية الوطنية مشاركة كاملة . وأن تساهم في بناء القدرات الوطنية . وفي الوقت الذي تم الاعراب فيه عن تأييد عناصر البرنامج المقترن لبناء القدرات الوطنية (E/ICEF/1991/P.L.42) ، أثيرة تساؤلات بشأن ضرورة إنشاء أمانة منفصلة . وردت الأمانة بأنه ليس من المقرر إنشاء أمانة منفصلة لبرنامج بناء القدرات الوطنية ، وأن المكاتب الإقليمية أو القطرية ستتضطلع بهذه المهام .

٥٢ - واتفق على أنه لا يزال هناك نقص في البيانات المتعلقة بالطفل والمرأة ، وعلى أن هناك حاجة إلى بذلك مزيد من الجهد من أجل جمع البيانات . وأعرب أحد الوفود عن حرصه على أهمية وضع نظام لرصد الأمراض بالاشتراك مع منظمة الصحة

العالمية ، وذلك لرصد أثر برامج تحسين الأطفال الشامل بدقة . وأشارى على اليونيسيف لقيامها بإعداد خطط طويلة الأجل ، حتى في ظل الظروف الصعبة للتخطيط الإنمائي في إفريقيا .

٥٣ - وتم التوكيد على ضرورة ادراج مزيد من الحقائق الاحصائية والمالية عن البرامج ، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بملك المشاريع . وأشار بعض الوفود إلى أن التقارير السنوية الاقتصادية قيمية جدًا لأنها توضح الاتجاهات والتحولات في السياسة العامة كثيرة العدد إلى حد كبير وشديدة الغموض . وطلبت عدة وفود أن تكون التقارير الإقليمية أكثر تحليلًا وتفصيلاً . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٣/١٩٩١ ، للاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي أقرها المجلس التنفيذي) .

#### الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

٥٤ - قدم ممثل اليونيسيف في السودان والمدير الإقليمي للشرق الأوسط وشمال إفريقيا عروضاً استهلاكية . وأعربت جميع الوفود عن تقدير لما فعلته اليونيسيف من أجل الأطفال في العراق والكويت ، وأشاروا على الشجاعة التي اضطلع بها موظفو اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية بالبعثة المشتركة إلى العراق في شباط/فبراير ١٩٩١ . وتنسجم الاعراب عن الاعجاب باخلاص موظفي اليونيسيف في المنطقة ، وأشارى بوجه خاص على العمل الذي قامت به اليونيسيف في الأردن . وقد أضرت الحرب بالاطفال في هذه المنطقة ، ولا سيما في البلدان غير المنتجة للنفط ، وأشارت عدة وفود إلى وجوب اتاحة موارد إضافية . وفي حين أعرب أحد الوفود عن تقديره للتحليل الشامل للحالة ، فقد أشار إلى أن هناك حاجة إلى اعتماد استراتيجية إقليمية جديدة نظراً لحدة اسقاطات المستقبل .

٥٥ - وأعرب الوفود عن القلق إزاء زيادة عدد الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية ، ولا سيما المتضررين من جراء المنازعات المسلحة . وأبرز عدد من الوفود مساهمة اليونيسيف في العمل من أجل الأطفال كوسيلة لبناء "جسور للسلم" و "مناطق السلم" . وأعرب الوفود عن تأييدها للأولوية التي توليهها اليونيسيف للأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية في المنطقة .

٥٦ - وأشارى على الانجازات المتعلقة ببقاء الطفل في المنطقة ، في حين تم الاعراب عن تأييد الرسم المتضاد في مجال تحسين الأطفال والتركيز على سلامة الأمومة . كما أعربت الوفود عن تقديرها لدعوة الدفاع عن الطفولة في المنطقة . وأشارى على الأهمية

التي أولت في برنامج الجماهير القطري (E/ICEF/1991/P/L.17) لتخفيض التفاوت بين الجنسين والتوكيد على التعليم الأساسي ، ولا سيما للمرأة . وأشار إلى أن نسبة الأمية بين الإناث في بلدان مثل اليمن تبلغ ٩٠ في المائة ولذلك فإنها تقتضي اهتماماً ذات أولوية من جانب اليونيسيف . وفي البرنامج القطري لتركيا (E/ICEF/1991/P.L.19) ، أقر التركيز على الوصول إلى الأطفال في الأجزاء الشرقية والجنوبية الشرقية من البلد وفي المناطق الحضرية ، وتم الاعراب في الوقت نفسه عن الثناء على الأنشطة الرامية إلى تحسين حصول الإناث على التعليم .

٥٧ - وتم الاعراب عن التقدير لما تقوم به اليونيسيف من عمل في السودان (E/ICEF/1991/P.L.18) ، ولا سيما التركيز على الصحة وتوفير إمدادات المياه ودمج احتياجات المرأة . وأعرب المتكلمون عن القلق إزاء الأطفال المحتجزين في جنوب السودان . وفيما يتعلق بعملية شريان الحياة للسودان ، أعربت الأمانة عنأملها في وضع الأشكال التنفيذية قريباً بفية زيادة التعجيل بالبرامج الخاصة بالأطفال في جنوب السودان ، وإبقاء الأنشطة عند مستوى يمكن فيه معالجة احتياجات الأطفال العاجلة بصورة كافية . وقد ظهرت خبرة اليونيسيف في السودان وجود قدر كبير من الانشغال بالاغاثة الغذائية وليس بالمكونات غير الغذائية للمعونة الطارئة ، واستجابة من جانب المانحين أكثر استعداداً للمساهمة في المعونة الغذائية . وشدد في هذا الصدد على أن المكونات غير الغذائية ، بما في ذلك الصحة والتنفيذ وإمدادات المياه والمرافق الصحية والمأوى في الحالات الطارئة تعتبر كذلك هامة بنفس القدر في إنقاذ أرواح الأطفال والفتات الضعيفة الأخرى .

٥٨ - ذكرت احتياجات الأطفال الفلسطينيين وطلب اجراء دراسة عن حالتهم ، وخاصة في سياق اتفاقية حقوق الطفل . وطلب منح مزيد من المساعدة للأطفال في الأراضي المحتلة في الضفة الغربية وغزة وللأطفال في لبنان . وذكر أحد المراقبين أن التوصية المعروضة على المجلس بشأن الفلسطينيين من الأطفال والنساء في الجمهورية العربية السورية (E/ICEF/1991/P.L.23) لا تصف حالة هؤلاء الأطفال بدرجة كافية ، وطلب ادخال تغييرات في الصياغة بحيث تتفق مع الصياغة المستخدمة رسمياً في الأمم المتحدة . وأشارت الأمانة إلى أن اليونيسيف تقدم المساعدة للبرامج التي تنفذ لصالح الأطفال الفلسطينيين في الأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية وفي الأراضي المحتلة في الضفة الغربية وغزة . (انظر الفصل الرابع ، المقررين ١٤/١٩٩١ و ١٥/١٩٩١ للاطلاع على توصيات اللجنة الصياغة التي اعتمدتها المجلس التنفيذي) .

### الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي

٥٩ - قدمت عروض من جانب ممثل اليونيسيف في شيلي والمدير الإقليمي . وأشار كثيرون من الوفود إلى الاتجاهات الاقتصادية السلبية في المنطقة ، وكذلك إلى التكاليف الاجتماعية الناجمة عنها وما لها من تأثير على الأطفال من السكان . كما ذكرت الكوارث التي حلت بالمنطقة ، ولا سيما الزلزال الذي حدث مؤخرا في كوستاريكا ووباء الكوليرا الذي انتشر في بيرو (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٥/١٩٩١) ، حيث توجد أعداد كبيرة من "الفقراء الجدد" في المنطقة . وذكر التغير الذي طرأ على مركز بعض البلدان من مناخ إلى مستفيد كمؤشر على تدهور الأحوال الاقتصادية في المنطقة . وتم الاعراب عن تأييد الوفاق الوطني والجهود التي تبذل في المنطقة لبناء مجتمعات أكثر ديمقراطية .

٦٠ - وبالرغم من الصورة القاتمة عموما ، أشير إلى أن قيام الحكومات بالتعبئة الاجتماعية قد أفضى إلى تخفيض معدلات وفيات الأطفال دون سن الخامسة من العمر وتحقيق تقدم جيد في مكافحة أمراض الأسهال واستئصال شلل الأطفال . وأقرت عدة وفود بالدور الذي تؤديه اليونيسيف في تحسين المؤشرات الاجتماعية ، التي تعتبر التعبئة الاجتماعية من بينها عاملا رئيسيا . وتم الترحيب بالقمة العالمية من أجل الطفل بوصفها نجاحا سياسيا كبيرا ، يذكر باللحاجة إلى القيام بأعمال المتابعة . وكان هناك تأييد واسع النطاق لبرامج اليونيسيف القطرية ، بما فيها توكيدها على أضعف قطاعات السكان ، والرغبة في تخفيف الفقر واستخدام الأحلاف غير التقليدية لتحقيق الأهداف الخاصة بالمرأة والطفل .

٦١ - وأعرب المتكلمون عن تقديرهم لرفع مستوى مكاتب اليونيسيف في المنطقة . وأعرب أحد الوفود عن اعجابه بالنهج الخلاق والموحد الذي يتبعه مكتب اليونيسيف الإقليمي في معالجة مشاكل الأم والطفل ، بالرغم من قلة توفر الأموال البرنامجية . وفي هذا السياق ، ذكر المتكلم نفسه مرفق التكيف الخاص لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومختلف المشاريع الإقليمية ودون الإقليمية ، بما فيها المشروع الإقليمي لإدماج المرأة في التنمية ، والبرنامج دون الإقليمي لمنطقة الأنديز . كما كان هناك تقدير عام لوحدات الأمانة الفممية التي تعتبر مفيدة في تقليل آثار الكوليرا إلى الحد الأدنى .

٦٢ - وتم الاعراب عن تأييد عارم للبرنامج الإقليمي الخاص بالاطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية (E/ICEF/1991/P.L.21) ، ولا سيما لتقديمه الخدمات في الشوارع

وللجهود التي يبذلها لإدماج الأطفال في الأسر على صعيد المجتمعات المحلية . ولاحظ أحد الوفود أن كمية التمويل المطلوب تعتبر معتدلة جداً بالنسبة لهذه المشكلة الخطيرة . وأثنى على بلدان أمريكا اللاتينية للقيادة التي تبديها في الجهد الذي تبذله لمعالجة هذه المشكلة . كما أعرب المتكلمون عن ترحيبهم بالتركيز على تفهم الأسباب الجذرية لهذه المشكلة ، بما في ذلك الفقر .

٦٣ - وأعربت أيضاً الوفود عن دعمها لبرنامج الأمازون دون الإقليمي المقترن (E/ICEF/1991/P.L.21) . واقتصر أحد الأعضاء أن شارك اليونيسيف في السنة الدولية للسكان الأصليين (١٩٩٣) باحتفال لأطفال السكان الأصليين . وقدمت أيضاً اقتراحات فيما يتعلق بتنسيق وتخصيص أموال للبرنامج (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٧/١٩٩١) . وأثنى الوفود على اليونيسيف لتركيزها على معالجة مشاكل الحمل بين المراهقات ومرأة الإيدز ، وعلى الخطط المتصلة بالتشقيق البيئي للأطفال .

٦٤ - غير أن عدداً من الوفود أعرب عن تحفظاته بشأن الوثائق . فقد طلب أن يكون عدد الوثائق أقل وأن تكون أكثر تحليلاً ليتمكن المجلس من استخدامها كأدوات إدارية في عملية اتخاذ القرارات . واقتصر أن تتضمن الوثائق العناصر التالية : تقديم صورة أوضاع لتوزيع أموال اليونيسيف بين البلدان أو المناطق دون الإقليمية ، بما في ذلك الاتجاهات السابقة والمقبلة مع شرح موجز للتغيرات الملحوظة ؛ وتكوين أنشطة اليونيسيف والأولويات الواردة فيها ، لاسيما فيما يتعلق ببناء القدرة الوطنية ؛ ومعلومات عملية عن كيفية تنفيذ الإجراءات ؛ وتحليل مدى تحقيق أهداف الخطة المتوسطة الأجل ؛ وتحليل لتنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الإقليمية لليونيسيف . وأشارت نفس الوفود إلى ضرورة أن يتخطب المجلس الإدارة المصرفية . وحضرت وفود أخرى من الأهداف المفترضة في التفاؤل ، واعتبرت في هذا الصدد على الأنشطة المدرة للدخل الوارد وصفتها في الوثيقة E/ICEF/1991/P.L.25 ، التي تستفيد منها ٣٠٠ ٠٠٠ امرأة في بيرو . وطلب التحليل بالحذر في تقدير الاحتياجات التي يتم الوفاء بها تقديراً ناقصاً فيما يتصل "بالفراء الجدد" .

٦٥ - ولاحظت بعض الوفود أنه ينبغي إدراج المباعدة بين الولادات ، وتنظيم الأسرة ، ومنع انتشار فيروس نقص المناعة البشرية في برامج تنمية المرأة بالنظر إلى ارتفاع معدلات الخصوبة العالمية في المنطقة . وطلب أحد الوفود مزيد من المعلومات عن الخطوات المستخدمة منذ تقديم اقتراح في عام ١٩٨٨ بشأن تحسين بيان الأهداف المتعلقة ببلدان شرق منطقة البحر الكاريبي . واستفسر وقد آخر عن الصلة بين البرنامج الاجتماعي الطارئ لحكومة بيرو وبرنامج اليونيسيف في هذا البلد .

٦٦ - وفيما يتعلق بمبادرة اليونيسيف المشتركة مع مصرف التنمية للبلدان الأمريكية لإنشاء صندوق استثماري اجتماعي ، ذكرت الأمانة أنه تم العثور على بعض الجهات المانحة ، وأنه يتم الان دراسة طرائق التنفيذ . وبالإشارة إلى الاستفسارات المتصلة بمركز التكيف الخام لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، وحالة التقييم المقترن ، ذكرت الأمانة أنه تم وضع الاختصاصات وسيجري الاطلاع بالتقدير في وقت لاحق من هذا العام . وطلب أحد الوفود إيضاحاً عما إذا كانت "الصيادليات الشعبية" في هندوراس المشار إليها في الوثيقة E/ICEF/1991/P/L.11 تتنطوي على استغاثة التكاليف . وذكرت الأمانة أن السياسة الأساسية تقوم على أساس استغاثة تكاليف الأدوية الأساسية . وسائل نفس الوفد أيضاً عن أسباب طلب موارد تكميلية إضافية ، إذا كانت هناك مبالغ كبيرة معتمدة . وردت الأمانة أن المبالغ غير الممولة تتصل بالبرامج دوناقليمية في حين أن الأموال التكميلية الجديدة مطلوبة لمجالات إضافية ، وهناك دلائل إيجابية تشير إلى أنه سيتم الحصول على التمويل .

#### المنطقة القليمية

٦٧ - أيدت عدة وفود المبادرة المقترنة للاستقلال في إنتاج اللقاحات (E/ICEF/1991/P/L.41) ، ولكنها أكدت على الحاجة إلى مزيد من المعلومات فيما يتعلق بمبادرة المبادرة . وطلب أحد الوفود أيضاً مزيداً من المعلومات عن المعايير التي ستتمكن البلدان بموجبها من الاستفادة من الصندوق الدائري المقترن ، ونوع اللقاحات التي سيتشرأها ، وما إذا كانت منظومة الأمم المتحدة تستطيع استيعاب الأموال بالعملات المحلية بالكامل . ووجهت أيضاً استفسارات بشأن خطط التوظيف لهذا المشروع . ورأى وفود قليلة أنه من المستحب استخدام خبراء من الخارج لإدارة الصندوق . وقال بعض المتكلمين إن المبادرة يمكن أن تكون وسيلة رئيسية لاستمرار تحصين الأطفال الشامل (انظر أيضاً الفقرة ٢٧ أعلاه) . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٣/١٩٩١ بالنسبة للتوصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٦٨ - وأعربت الوفود عن آراء متباعدة بشأن مبادرة تطعيم الأطفال المقترنة (E/ICEF/1991/P/L.31) . وأيدت وفود كثيرة تأييداً كاملاً للمبادرة . وقال أحد الوفود بصفة خاصة إن التقرير يوضح الجهد التعاوني الكامل بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف في هذا المسعي الذي ينبغي للوكالتين عن طريقه توحيد جهودهما لاستحداث لقاحات محسنة وجديدة . وعلى الرغم من توخي قيام اليونيسيف بدور حفاز فيان منظمة الصحة العالمية ستكون المشاركة الرئيسي ، وستقدم المشورة الرئيسية . وذكر الوفد الحالات الأخيرة لانتشار شلل الأطفال في أحد البلدان الصناعية ، وأشار إلى أنه من

الملائم رفع مستوى التمويل في حالة توافر الأموال . وذكر أيضاً أنه ينبغي النظر إلى هذا المشروع كاستثمار بالمقارنة مع إيمال الخدمات في معظم مشاريع اليونيسيف الأخرى . ولاحظ وقد آخر أن المسؤوليات الحالية في سوقيات نقل اللقاحات ستقل إلى حد كبير مع استحداث لقاحات جديدة أكثر ثباتاً . وبناء عليه ، ينبغي دعم المبادرة .

٦٩ - ومع ذلك ، طلبت وفود أخرى مزيداً من الإيضاحات بشأن مختلف آليات المشروع وتوزيع ميزانيته . واستفسر أحد المتكلمين عن العلاقة بين هذه المبادرة والمبادرات الأخرى الجارية ، ومدى مشاركة البلدان النامية فيها ، وخطط التوظيف المتعلقة بالمشروع . وكان لوفود قليلة تحفظات كبيرة بشأن عدم وجود معلومات مستفيضة ووصف دقيق لدور كل من اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية في المشروع . وذكر أنه لا ينبغي إشراك اليونيسيف في البحث الأساسي أو حتى في إدارة أموال للبحث من هذا القبيل ، بل ينبغي أن يكون هذا الصندوق مرتبطاً بمنظمة الصحة العالمية . وقالت بعض الوفود إنها لا تستطيع أن تؤيد المشروع على النحو الوارد في الوثيقة ، حيث أن هناك حاجة إلى مزيد من الإيضاح لدور كل من منظمة الصحة العالمية واليونيسيف ، مع مراعاة ولادة كل منظمة من المنظمتين . وطلب أحد الوفود أيضاً أن تناقش التقارير المقبلة عن هذا الموضوع نطاق البحث ، الذي ينبغي أن يركز على ثلاثة مجالات عامة : تحسين اللقاحات ، والبحث الأساسي بشأن الآثار الجانبية ، والأعراض الضارة لللقاحات ، وشروط استخدام اللقاحات ؛ وأشكال أخرى للوقاية مثل الوقاية غير الطبية ، وطرائق نقل وتنمية المقاومة المعززة .

٧٠ - وأجبت الأمانة أنه فيما يتعلق بالوقاية غير الطبية ، فقد سبق لليونيسيف أن اضطاعت بأشطة ، مثل المياه النظيفة والمرافق الصحية الملائمة التي تشدد على هذا الجانب . وفيما يتعلق بدور كل من منظمة الصحة العالمية واليونيسيف ، فإن منظمة الصحة العالمية ستكون الأمانة المنفذة والجهة المسؤولة أيضاً عن البحث الأساسي والموظفين التقنيين . وستقوم اليونيسيف بدور الوسيط الذي يوفر التسهيلات لصالح الاطفال . وتقرر في النهاية أن تكون الموافقة على هذا الاقتراح رهناً بنظر لجنة الادارة والمالية فيه (انظر أيضاً الفقرة ٣٧ أعلاه) . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٦/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٧١ - وكان معرفوا على اللجنة أيضاً الاقتراح الإقليمي المتعلق بالأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة (E/ICEF/1991/P.L.32) . ولاحظ أحد الوفود أن هؤلاء الأطفال هم أسامي ولاية اليونيسيف ، بينما أثني عدد من الوفود على استجابة اليونيسيف لاحتياجات

النفسية - الاجتماعية للأطفال الذين يعيشون ظروف النزاع المسلح في أنغولا وموزامبيق . واقتصر الاستفادة من المبادئ المقررة في عملية شريان الحياة للسودان في الاستجابة للاحتجاجات الناشئة عن المنازعات الأخرى . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٢/١٩٩١ لاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٧٣ - وقدم عدد من الوفود تعليقات داعمة فيما يتعلق بمساعدة اليونيسيف للأطفال - امرين ونهاية الشوارع في أمريكا اللاتينية . وسأل أحد الوفود عن ملة المشروع الاقتصادي للأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة في أمريكا اللاتينية بالبرنامج الاقتصادي المقترن لهؤلاء الأطفال . وردت الأمانة أن البرنامج الاقتصادي يستهدف بصورة محددة توسيع نطاق البرمجة في مناطق تتجاوز أمريكا اللاتينية ، والتي كان لها دور رائد في استحداث هذا البرنامج وسيستخدم جزء صغير من الأموال المخصصة للبرنامج الاقتصادي في أمريكا اللاتينية بصورة رئيسية ، لدعم المبادرات الاقتصادية ، ووضع وثائق عن تجربة أمريكا اللاتينية لتوزيعها في المناطق الأخرى ، والتعاون في المنطقة مع وكالات مثل منظمة العمل الدولية .

٧٤ - وردا على أسئلة عن المبلغ الصغير من الأموال المطلوب للبرنامج الاقتصادي للأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة ، لاحظت الأمانة أن ذلك مجرد خطوة أولية لتشجيع البرمجة على المستوى القطري وأنه سيتم إعداد أي دعم طويل الأجل كجزء من وثائق البرامج القطرية المقبلة التي ستقدم إلى المجلس .

٧٥ - وكان معروضا على اللجنة أيضا الاقتراحات المتعلقة بالصندوق الاقتصادي لإعداد البرامج والترويج لها وتقديرها والاقتراحات المتعلقة بالدعم الاقتصادي لإعداد البرامج وتبرويجها وتقديرها (Add.1 E/ICEF/1991/P/L.37 و Add.1 E/ICEF/1991/P/L.38) . وقدمت إلى اللجنة أيضا ورقة بشأن الاحتياطيات العالمية والبرامج الاقتصادية العالمية ، والتي تصف جميع صناديق دعم برامج اليونيسيف ، والاحتياطيات العالمية ، والبرامج الاقتصادية ، والوظائف المملوكة منها . وطلبت وفود كثيرة مزيدا من الإيضاحات فيما يتعلق باستخدام هذه الصناديق . واقتصرت بأن مقترنات كثيرة كتلك القلق لانتشار الصناديق العالمية والاقتصادية . واقتصرت بأن مقترنات كثيرة كتلك المتعلقة بالأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة وبالبيئة ، يمكن توحيدتها في صندوق واحد مثل الصندوق الاقتصادي لإعداد البرامج والترويج لها وتقديرها . ولاحظت الأمانة أن مخصصات الصندوق الاقتصادي لإعداد البرامج والترويج لها وتقديرها فيما يتعلق بكل اقتراح قليلة جدا نسبيا ومن ثم فإنها لا تستخدم إلا في البدء في البرامج . وبعد

البيء في البرامج يتم تطويرها حيثئذ كبرامج إقليمية وتمويل من الموارد العامة ومن موارد أخرى مثل التمويل التكميلي . لاحظ وقد آخر أنه لا ينبغي تمويل بعض الوظائف من مصادر المندوب الإقليمي لإعداد البرامج والترويج لها وتقييمها لأن هذه الوظائف تؤدي مهام أساسية . وطلب تقديم جدول شامل لملاك الموظفين إلى جانب الميزانية .

٧٥ - وطلبت إيضاحات بشأن تخصيص أموال لـ "البلدان ذات الدخل الأعلى" . وأجابت الامانة أن جميع هذه البلدان من بين البلدان المدرجة في قائمة البلدان النامية ، وليس من بينها أي بلد من وسط أوروبا أو أوروبا الشرقية . وتم الإعراب عن القلق من احتمال الإفراط في توزيع المخصصات عموديا . وشرحـت الامانة أن لجنة داخلية برئاسة نائب المدير التنفيذي للبرограмـج تنظر في جميع المخصصات ، ويشارك فيها الأخصائيون ورؤساء الأقسام الجغرافية ، وذلك لعدم التشجيع على توزيع المخصصات عموديا .

٧٦ - وعلى الرغم من عدم وجود أي اعتراض على هذا التمويل من حيث المبدأ ، كان هناك اعتراض على زيادة التمويل الإقليمي بالمقارنة مع السنة السابقة مع التسلیم بال الأولويات الأخرى مثل مبادرة باماکو . وشرحـت الامانة أن الزيادة المقترحة للتمويل الإقليمي كانت بسبب زيادة مخصصات المكاتب الإقليمية ، التي تحتاج إلى بعض المبالغ الاحتياطية ، لتأمين المرونة ومواجهة التطورات غير المتوقعة . وقالـت الامانة أيضا إن التقرير السنوي عن هذه الأموال سيتضمن في المستقبل جزءاً عن كيفية استخدامها في السنة السابقة . وتقرر في النهاية أن تكون موافقة اللجنة على هذه الاقتراحات رهنـا بقيام لجنة الإدارة والميزانية بالنظر فيها (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٩/١٩٩١ والمرفق الثاني ، الفقرات ٣٣ - ٣٤) (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٣/١٩٩١ و ١٧/١٩٩١ للاطلاع على توصيات اللجنة بالصيغة التي اعتمدـها المجلس التنفيذي) .

#### سادسا - مبادرة باماکو

٧٧ - اتخذت الوفود بمقدمة عامة موقفاً مؤيداً لثناء مناقشة مبادرة باماکو ، على النحو الوارد في التقرير المرحلي (E/ICEF/1991/L.6) . وتم وصف نجاح المبادرة في مختلف البلدان ، والتنوية بأهميتها في تنمية الرعاية الصحية لهذه البلدان . وتم إبراز المشاركة الشعبية كجانب أساسي في أي استراتيجية إنسانية ، والتسليم بأن مبادرة باماکو تتبع هذا المبدأ في سياق بناء القدرة الوطنية وتحقيق اللامركزية . وأثني على النهج العام الذي اتبنته المبادرة في معالجة المشاكل الصحية وتركيزها على دعم النظم الصحية في المناطق . غير أن بعض الوفود رأى أن التقرير المرحلي جاء

عاماً بأكثـر من اللازم ، على عكس توصية البرنامج الإقليمي للتعاون في إطار المبادرة (E/ICEF/1991/P/L.30) ، الذي يعد أكثـر تحديداً . وذكرت هذه الوفود أن التقرير المرحلي غير تحليلي بما فيه الكفاية وأن البيانات المقدمة غير كافية لاسيما فيما يتعلق بالتقييمات . وإن الدروس المستفادة ونتائج عمليات تقييم عناصر ضرورية يتبعين إدراجها في التقرير في المستقبل . وأجابت الأمانة أن التقرير الذي سيقدم إلى دورـة المجلس لعام ١٩٩٢ ، سيكون مختلفاً جداً ، استناداً إلى نظم الرصد وعمليات البحث الجارية حالياً .

٧٨ - وتم التأكيد على أن توسيع نطاق المبادرة يعتمد على التغييرات السياسية والمالية والادارية والتغييرات في السياسة العامة . وعلى الرغم من أن تكييف سياسات الأدوية الأساسية الوطنية يتسم بأهمية خاصة ، فإن الآثار المالية المترتبة على هذه السياسات في ميزانيات الحكومات واحتمال الاعتماد الطويل الأجل على الدعم الخارجي لا يقلان أهمية . ويمكن أن يعني ذلك جيداً أن على الحكومات زيادة ميزانياتها الصحية الوطنية زيادة كبيرة . وعليه ، ينبغي أن يكون هناك التزام حازم من جانب الحكومات الوطنية لإعطاء قوة دفع جديدة لتطوير الخدمات الصحية المحلية .

٧٩ - وحذر المتكلمون من أن التوسيع في المبادرة على الصعيد المجتمعي لا ينبغي أن يتتجاوز تطوير السياسات والبرامج الحكومية الداعمة ، مثل خدمات الاحالة الملائمة لدعم المراكز التي تدار على مستوى المجتمع المحلي ، أو أنظمة الأدوية التي تؤدي وظيفتها على نحو جيد ، أو التشريع المتعلق بتحقيق اللامركزية . وفي مثل هذه الحالات ، يخاطر المجتمع المحلي بفقدان استثماره وتخاطر المبادرة بفقدان الشقة ومشاركة المجتمعات المحلية فيها . وأشار إلى أن التعاون الوثيق بين اليونيسيف والبنك الدولي من شأنه أن يساعد على التقليل إلى أدنى حد من حالات عدم الاستمرار المشار إليها .

٨٠ - وكانت مسألة رأس المال من المسائل البارزة وذكر أن النهج الذي اتبعته المبادرة أزاء مشكلة رأس المال سيشكل عاملاً هاماً في تحديد زيادة الدعم من قبل المانحين . وحدرت الوفود من الخطر المحتمل للإفراط في التركيز على تمويل العقاقير واستخدامها . وتم التأكيد على الحاجة إلى الوصول إلى السكان الذين لم يتم الوصول إليهم في السابق ، بمن فيهم القراء جداً الذين لا يستطيعون دفع تكاليف خدمات الرعاية الصحية . وذكر أحد الوفود أنه من المفيد إجراء تحليل دقيق لنتائج البحوث التي قامت بها اليونيسيف والحكومات بشأن هذه المسألة .

٨١ - وتم التأكيد على دور التثقيف ، بما في ذلك التدريب الأساسي وتشجيع الموظفين . وأبرز عدد من الوفود الحاجة إلى إشراك المرأة على نحو أكثر نشاطاً في الإدارة المجتمعية للرعاية الصحية عن طريق المنظمات النسائية المحلية . واقتصر امكانية استخدام مهارات القيام بالابحاث التنفيذية في وحدة إدارة مبادرة باماكيو للتركيز على سبل إشراك المرأة وتقييم آثار المبادرة على الإدارة المجتمعية ومركز المرأة .

٨٢ - أشار عدد من الوفود مسألة الاستثمار . ولاحظت الأمانة وجوب التمييز بين الاستثمار والاعتماد على الذات . ويتوفر انعاش الخدمات الصحية في إطار مبادرة باماكيو الاستثمار لعمليات تدخل محددة . ولكن هذا يقوم على الالتزام الطويل الأجل من جانب المجتمعات المحلية والحكومات والمانحين . وسيكون دعم المانحين الطويل الأجل لازماً للنجاح في تنفيذ المبادرة في غياب الاعتماد المتوقع على الذات وطنياً أو محلياً .

٨٣ - وأحاطت الأمانة علماً بأن حكومات الدانمرك والسويد والبرويج سوف تساهم في تقييم مبادرة باماكيو الذي تقوم برعايتها حالياً المملكة المتحدة . وتم الاتفاق بصورة عامة على أن هذا التقييم يشكل عملية هامة ومفتوحة وبناءً ، تؤدي إلى حلول عملية لكثير من المشاكل المتعلقة بالمبادرة . وينبغي له أن يوفر مزيداً من النظارات الشاقبة في الجوانب المحددة للمبادرة ، وبصفة خاصة القضايا المتعلقة بالانتماف . وسوف توفر مناقشة المجلس هذه مدخلات كثيرة في المرحلة الثانية للتقييم ، التي ستبدأ باجتماع بين المانحين الذين سبق ذكرهم ، والحكومات الأفريقية ، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية ، لاستعراض القضايا وتصميم دراسات افرادية محددة .

٨٤ - وحث عدد من الوفود على تعاون أوافق مع برنامج تأثير العقاقير التابع لمنظمة الصحة العالمية ، وذكرت الأمانة اتصالاتها الوثيقة مع البرنامج . وفي هذا الصدد ، عقدت حلقة دراسية بشأن أبحاث العمليات في الاستخدام الرهيد للعقاقير ، اشتراك في رعايتها البرنامج ، واليونيسيف ومركز باريس الدولي للأطفال ، فأقيمت علاقة طويلة الأجل أكثر تحديداً تتوفر نهجاً مشتركاً بدرجة أكبر بشأن السياسات الوطنية للعقاقير .

٨٥ - وقال أحد الوفود أنه ينبغي لليونيسيف أن ترتكز دعمها على افريقيا وأن لا تكون طموحة أكثر مما يجب في التوسيع إلى مناطق أخرى . وردت الأمانة بأن البلدان فيسائر أرجاء العالم تقوم بدراسة وثيقة لنظم رعايتها الصحية العامة تقوم على

مبادرات شبيهة بمبادرة باماکو ، لاسيما التعزيز الالامركزي للخدمات التي تقوم على مزيد من الرقابة من جانب المجتمع المحلي . وتعتقد اليونيسيف انه من المهم مواصلة تقاسم هذه التجربة وفقا لاحتياجات ، ولكن بدون عرقلة التركيز على افريقيا من باب الاولوية .

٨٦ - واقتراح وفد آخر زيادة الاستفادة من الموارد العامة لأغراض المبادرة . وردت الآسئلة بأنّه يجري تحقيق هذا حتى ببهتين . أولاً ، تأمت البرامج التضليلية التي يتّسّع المجلس حاليا باستعراضها ، بالإضافة إلى البرنامج المشترك بين الأقاليم ، بزيادة اعتمادات الموارد العامة للمبادرة بـ ٢٠ مليون دولار . وعلاوة على ذلك ، يجري استعراض البرامج ذات الصلة التي تمت الموافقة عليها سابقا بغية تحصين الموارد العامة للمقترحات ذات التمويل التكميلي غير الممولة . وقد يتضمّن هذا ما يمل إلّى ٢١ مليون دولار إضافي من اعتماد الموارد العامة . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٨/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدتها المجلس التنفيذي) .

#### سابعا - عمليات الطوارئ

٨٧ - عند استعراض التقرير المتعلق بعمليات الطوارئ في عام ١٩٩٠ (E/ICEF/1991/11) ، لاحظ عدد من الوفود حالات الطوارئ العديدة والمعقدة الطبيعية منها والتي من صنع الإنسان على السواء - التي قدمت فيها اليونيسيف المساعدة في عام ١٩٩٠ وأثبتت كذلك على الاستجابة السريعة والفعالة من جانب اليونيسيف . وكان موضوع ثناء أيضا التركيز على المجموعات السكانية الضعيفة . وتم الإعراب عن تقدير عام للتقرير الذي أعد اعدادا جيدا ، والذي أظهر تحسنا واضحا في وضع تقارير اليونيسيف عن عمليات الطوارئ .

٨٨ - غير أن بضعة وفود لاحظت أن أنشطة اليونيسيف في عمليات الطوارئ قد توسيّعت بدرجة كبيرة خلال السنوات القليلة الماضية . وأشاروا إلى أنه رغم توقيع قيام اليونيسيف - بحكم طبيعة ولايتها الإنسانية بالذات - بالاطلاع بأنشطة في حالات الطوارئ لصالح أضعف مجموعات السكان - لاسيما أولئك الذين يعيشون في ظروف سياسية صعبة - كان للدور البارز الذي تلعبه اليونيسيف في حالات الطوارئ أثر في صورة المنظمة وقد يلقي الظلّ على التطور الطويل الأجل لمصورة اليونيسيف .

٨٩ - وفي نفس الوقت شددت تلك الوفود على أهمية التنسيق بين انشطة حالات الطوارئ داخل منظومة الأمم المتحدة ، لاسيما بقصد الجواب المتعلقة بوظائفها وجمع الأموال . وأشار أحد الوفود إلى العدد الكبير من الخدائع المتبقية غير المملوكة في اليونيسيف ، والتي يعتقد أنها تتصل جزئياً بنقص التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة ولا ينشأ عن ذلك من انتشار الشدائد المنفصلة ، التي لا يمكن أن تتمويل بدورها من قبل المانحين بالكامل .

٩٠ - وأشار هؤلاء المتكلمون أيضاً إلى أنه رغم كون الولاية والدور الخاصين لليونيسيف في حالات الطوارئ يتصلان بأنشطة الإغاثة التي تخفف معاناة الأطفال وتسهم في رفاههم ، ينبغي لليونيسيف أن تحدد دورها بوضوح أكثر في سياق الأنشطة التي تضطلع بها جميع وكالات الأمم المتحدة المعنية الأخرى . والاستجابة الدولية الفعالة لحالات الطوارئ عن طريق منظومة الأمم المتحدة لا ينبغي لها أن تنظر في احتياجات أكثر المجموعات ضعفاً فحسب ، بل أيضاً في الحاجة إلى تقاسم فعال ومتوازن للمهام بين المنظمات ذات الصلة ، وفقاً لمزاياها النسبية . وفي حالة اليونيسيف قالت بعض الوفود أن هذا سيكون الرعاية الصحية الأولية وأمدادات المياه والنظافة العامة ، لأن اليونيسيف هي الوكالة الوحيدة للأمم المتحدة التي تعمل في تلك المجالات .

٩١ - وأشار أحد الوفود إلى أن مدى التدخلات في حالات الطوارئ يتزايد بمقدمة مثيرة ، وسوف يستمر على هذا المستوى في المستقبل المنظور . وبالتالي تم التشديد على أهمية الاستراتيجيات في ثلاثة مجالات رئيسية : التكامل مع الأنشطة البرنامجية ؛ والوقاية والتأهب ، لاسيما فيما يتعلق بالعقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية (١٩٩٠-١٩٩٩) ، والهيكل المناسب في المقر وعلى الصعيد الميداني .

٩٢ - وذكر وفدان الدورات المقبلة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وللجمعية العامة ، التي ستتنبأ في توضيح ولاية كل واحدة من المؤسسات التي تشتهر في الاستجابة والتنسيق في حالات الطوارئ في منظومة الأمم المتحدة . وحثت اليونيسيف على المساهمة في التحليل على نطاق المنظومة والمشاركة بنشاط في تلك الدورات .

٩٣ - وفيما يتعلق بالزيادة الموسّعة فيها في الصندوق الاحتياطي لحالات الطوارئ من ٤ ملايين دولار إلى ٥ ملايين دولار ، (E/ICEF/1991/P.L.35) ، والتي عدّتها نائب المدير التنفيذي (البرامنج) شفويما لتبلغ ٧ ملايين دولار أيدت وغود كثيرة الزيادات المقترنة . ولكن بعض الوفود ذكرت أنها فيما تؤيد التوصية بزيادة الصندوق إلى

٥ ملايين دولار ، ترى أن مبلغ الـ ٢ مليون دولار الإضافي بحاجة لمزيد من المناقشة . وتقرر أنه في ضوء القضايا التي أشارتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية فيما يتعلق بالميزانية ، سوف يوجل القرار النهائي بشأناقتراح رهنا بمزيد من المشاورات .

٩٤ - وفيما يتعلق بمسألة التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة ، أكدت الأمانة أن اليونيسيف تنسب على نحو وثيق أنشطة حالات الطوارئ خارجياً وداخلياً ، وتحافظ على علاقة جيدة مع بقية منظومة الأمم المتحدة . ولم يكن هناك برنامج رئيسي واحد للاستجابة لحالات الطوارئ المعقدة في السنوات الأخيرة لم تتعاون فيه اليونيسيف على نحو وثيق مع شقيقاتها من الوكالات ، تحت رعاية منسق تعينه الأمم المتحدة . ولقد أرسى النموذج التعاوني الذي طوره مكتب الأمم المتحدة لعمليات الطوارئ في إفريقيا في أواسط الثمانينيات بالفعل سابقة أصبحت الآن جزءاً لا يتجزأ من قدرات منظومة الأمم المتحدة للاستجابة لحالات الطوارئ .

٩٥ - وفيما يتعلق بالتنسيق الداخلي ، تم التشدد على أن الاستجابة لحالات الطوارئ تنطلق دائماً من طلب من الممثلين الميدانيين وتنسب استجابة المقر على نحو وثيق بين الأقسام الجغرافية ، وشعب العمليات الأخرى ، والبرامج الطارئة . وبالنسبة إلى الحالات الطارئة الصغيرة تقع المسؤولية في المقام الأول على كاهل الممثل الميداني الذي يعمل مباشرة مع الوكالات المعنية الأخرى . وأهم مرتكز للتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية على السواء ، هو المستوى الميداني ، حيث يتم تقديم المساعدة الطارئة . وفيما يتعلق بحالات الطوارئ الواسعة النطاق ، يتم تحقيق استجابة متباينة من المقر عن طريق إنشاء فرق عمل تضم ممثليين من جميع الأدارات المعنية . وقد كفلت المجتمعات الأسبوعية القصيرة تقاسماً منتظماً للمعلومات واستجابة أكثر سرعة وفعالية لاحتياجات الميدانية . وقد ظهر ذلك في إثيوبيا وأنغولا والسودان وليبيريا .

٩٦ - وفيما يتعلق بالاحتياجات من الموظفين أشارت الأمانة إلى أنه يصعب التخطيط للراتب الملائمة من الموظفين في المدى الطويل وأنه لا يمكن التنبؤ بحالات الطوارئ . وهكذا تم الإبقاء على الحد الأدنى لموظفي اليونيسيف لحالات الطوارئ ، و كنتيجة لذلك ينحو التوظيف لأن يكون غير كافٍ متى وقعت حالات طوارئ واسعة النطاق غير متوقعة . وتحاول اليونيسيف معالجة هذه الحالة عن طريق توفير تدريب منتظم على إدارة حالات الطوارئ لمجموعة واسعة من الموظفين ، وبصفة خاصة لأولئك الذين تكون مواقع عملهم في بلدان معرضة لحالات الطوارئ .

٩٧ - وفيما يتعلق بتنسيق النساء مع منظمة الأمم المتحدة ، كانت اليونيسيف تحاول دائماً أن تضع استجابتها في إطار مجمل تقييمات الحاجات وكذلك النساء التي تتعلق بحالات الطوارئ على نطاق منظمة الأمم المتحدة . وتشير طلباتها للدعم من المانحين إلى نساء الأمم المتحدة المتكاملة والمحددة بوصفها من مسؤوليات اليونيسيف ، وتقتصر بوجه عام على المتطلبات غير الغذائية داخل القطاعات التقليدية لتقديم المساعدة في اليونيسيف . وبالإشارة إلى الملاحظة القائلة بأن نسبة كبيرة من نساء الأمم المتحدة لا تجد تمويلاً ، أشارت الأمانة إلى أن الحال كانت كذلك دائماً . فقد كانت متطلبات القطاع غير الغذائي تمول دائماً بصورة ضعيفة بالمقارنة مع المعونة الغذائية أو المتطلبات السوقية . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢١/١٩٩١ و ١٩/١٩٩١ لاطلاع على توصيات اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### وسط أوروبا وشرقها

٩٨ - فيما يتعلق بحالة الأطفال في وسط أوروبا وشرقها ، قالت بعض الوفود أن التزام اليونيسيف تجاه الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية ينبغي أن يشمل البلدان التي توجد فيها حاجة للمشاركة النشطة من جانب المجتمع الدولي ، وبصفة محددة البلدان التي تأثرت بحادثة محطة الطاقة النووية في تشرينوبيل . وقال أحد المتكلمين أن مئات الآلاف من الأطفال في أوكرانيا وبيلاروسيا قد تأثروا وأن المأساة قد تخطت الحدود الوطنية . وينبغي لليونيسيف أن تشارك في أي أنشطة للأمم المتحدة تتعلق بالكارثة . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢١/١٩٩١ لاطلاع على توصيات اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٩٩ - وقال وفد آخر أنه ينبغي أن ينظر بصورة عملية إلى المسألة العامة للأطفال في المنطقة . فالأطفال يعانون في مناطق كثيرة ولا يمكن تجاهل مشاكلهم . وينبغي لليونيسيف أن تحلل وتستكشف مشاكل الأطفال في وسط أوروبا وشرقها وأن تضع تحديداً للمساحة الجغرافية للمنطقة وقائمة بآولوياتها . فالمشاكل في المنطقة تختلف عن المشاكل في البلدان النامية ، وبالتالي فإن طبيعة أي مقترن لتدخل اليونيسيف ستكون مختلفة . وأراد هذا الوفد أن يعرف أيضاً كيف تخطط الأمانة لتنظيم أي بعثات للمنطقة . وما هو نوع الخبرات التي سوف تستخدم .

١٠٠ - وطلب نفس الوفد إعطاء وصف كامل وشامل للأنشطة التي تم الأضطلاع بها في العام الماضي ، بما في ذلك آثارها المالية . وذكر أنه لم تتوفر في الوقت الحاضر ، معلومات تفصيلية عن النفقات التي تكبدتها الأمانة واحتسبت على الصناديق المنشئة

بناء على المقرر ٥/١٩٩٠ (E/ICEF/1990/13) . ولم يتم تقديم أرقام حتى في حالة رومانيا ، التي تم الإبلاغ عنها في الوثيقة E/ICEF/1991/CRP.9 . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٠/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### شامنا - دور المرأة في عملية التنمية

١٠١ - أنتت الوفود حتى التقرير المرحلي المتعلق بالابارازات التي أحرزت في تنفيذ سياسة اليونيسيف بشأن دور المرأة في عملية التنمية (L.5/E/ICEF/1991) ، وقالت إنه قدم موجزا تحليليا مفيدة وواضحا للقضايا المعقدة التي ينطوي عليها تحسين مركز الطفلة والمرأة في المناطق المختلفة . ونال تقدير الوفود توجه التقرير نحو المشاكل وابرازه للتجارب الناجحة فضلا عن أوجه القصور ، لاسيما في البرامج القطاعية الحالية لليونيسيف .

١٠٢ - وأثنى عدد من الوفود على استخدام اليونيسيف المتزايد للبيانات والاحصاءات المفصلة حسب الجنس في تحليلات الحالة الوطنية ودون الوطنية ، مما ساعد في كشف التباينات والقيود التي تواجه المرأة والطفلة في مناطق وفئات اجتماعية - ثقافية وطبقية مختلفة في البلدان . وقد شدد أحد الوفود على مزايا تلك البيانات المفصلة ، التي تبين بقوة التباينات بين الفتيات والصبيان في معدلات الوفيات ، ومعرفة القراءة والكتابة ، والالتحاق بالمدارس ، ومعدلات الانقطاع عن الدراسة ، والتغذية والتدريب المهني .

١٠٣ - ورحبت الوفود ترحيباً كبيراً بأنشطة الدعوة والأنشطة البرنامجية التي اضطلعت بها اليونيسيف بالفعل لتنفيذ المقرر ١٧/١٩٩٠ (E/ICEF/1990/13) ، ودعت إلى تركيز الاهتمام على سبيل الأولوية على الطفلة واتفقت على أن تركيز الاهتمام بشدة في الماضي على المحافظة على حياة الأطفال دون سن الخامسة ، وعلى المرأة في سن الحمل وعلى دورها التنسابي أدى إلى إهمال الفتيات الأطفال والمرأهقات . ولذلك ، حيث الوفود اليونيسيف على العمل بنشاط على تعزيز الاهتمام بالطفلة والمرأهقة على السواء لضمان مساواتهما في الحصول على العناية الصحية والتغذية والتعليم والحصول ، في حالة المراهقة ، على العمل والفرص المقدمة للدخل .

١٠٤ - وأشارت الوفود على منشور اليونيسيف "الطفلة : استثمار في المستقبل" لعرضه الدقيق لمختلف المسائل المتعلقة بما تواجهه الطفلة في جميع المناطق من مركز وضيق وإهمال وتمييز . وحثت عدة منها اليونيسيف على ترجمة الكتب إلى لغات الأمم المتحدة الرسمية الأخرى لنشره على نطاق أوسع . وبالمثل شجعت على المشاركة في المنشورات المتعلقة بالطفلة والتي تدعمها اليونيسيف ، بما فيها الكتب المعنون "الاختلافات الجنسية في بقاء الطفل ونمائه" ، الذي نشره المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وشمالي إفريقيا و "الطفلة في بنغلاديش : تحليل للحالة" و "الطفلة في سري لانكا" ، بالاشتراك مع البلدان والمناطق الأخرى من أجل تعزيز زيادة الدعوة والمعرفة بالمسائل المتعلقة بالطفلة . وأوصت عدة وفود بالمشاركة في الخبرات من خلال عقد حلقات دراسية وحلقات عمل إقليمية بشأن الطفلة .

١٠٥ - وشددت الوفود على أهمية توفير التعليم الأساسي للطفلة والمرأة ، وعلى الحاجة إلى تشجيع الاهتمام بوجه خاص إلى محو الأمية وإلغاء الفوارق بين الجنسين . وأشار كثير منها إلى ضرورة تعليم الطفلة بسبب دورها المُقبل والمُحتمل كأم ، وبوصفها المعلم الأول والمعتنى الأول للأطفال وبوصفها مساعها رئيسياً في التنمية الاقتصادية والاجتماعية . وشجعت الوفود اليونيسيف على النظر في اعتماد نظم رسمية وغير رسمية وشن حملات وطنية بوصفها آليات للتنفيذ في مجال التعليم وتعلم القراءة والكتابة .

١٠٦ - وفيما يتعلق ببيان المرأة في عملية التنمية على جميع المستويات ، أشارت عدة وفود إلى أنه لا يُبغي لليونيسيف أن تقصر منظورها للمرأة على كونها عنصراً مستفيداً وحسب . فالجوانب الأخرى لمشاركة المرأة ، لا سيما صنع القرارات ، تتسم بأهمية حاسمة بالنسبة لفعالية جميع البرامج ونجاحها . وعليه فقد حيث الوفود اليونيسيف على إدراج هذه الجوانب بوصفها عناصر أساسية في استراتيجياتها للتعبئة الاجتماعية من أجل تعزيز البرامج والمبادرات في مجال الصحة والتغذية والتعليم

والإمداد بالمياه والمرافق الصحية وغيرها من المجالات . وعلى اليونيسيف أن تشرك المرأة في جميع مراحل برامجها ، من التصميم إلى التخطيط فالتنفيذ . واعترفت الأمانة بضرورة اتخاذ مزيد من الاجراءات في هذا المجال ورأى أن ذلك قد يتيسر من خلال إشراك عدد أكبر من الخبراء في البرامج على الصعيد الوطني وصعيد اليونيسيف وإجراء بحوث اجتماعية تنفيذية محددة .

١٠٧ - ذكرت الوفود أيضاً أن مشاركة المرأة ينبغي أن تعمل على تحسين استفادتها من الموارد وأن تساعدها على إدارة هذه الموارد والسيطرة عليها بشكل أفضل . وفي هذا الصدد ، شدد أحد الوفود على أهمية توفير الفرصة التي تتيح للمرأة الانطلاق بالعمل الحر وغيره من الأعمال بوصفها وسائل عملية لتحسين مركزها . وحذر وفد آخر مما تتطلبه برامج التنمية ، بما في ذلك برامج اليونيسيف ، من عمل تطوعي من جانب المرأة ، باعتبار أن المرأة لا تملك من أوقات الفراغ إلا قدرًا يسيراً جداً وهي بحاجة شديدة إلى كسب المزيد من المال .

١٠٨ - وأعربت عدة وفود عن ضرورة رصد ادماج مسائل المرأة في برامج اليونيسيف بعناية . وأضافت قائمة أنه ينبغي أن يستجيب الرصد والتقييم كلاهما للغوارق بين الجنسين وللمشاركة الفعالة من جانب المرأة . وحثت الوفود اليونيسيف على إشراك شريكتها من الوكالات فيما تستفيده من خبرات ودورها .

١٠٩ - وشجعت عدة وفود اليونيسيف على موافلة تعاونها مع وكالات الأمم المتحدة مثل صندوق الأمم المتحدة للسكان ، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لزيادة حجم المساعدات والخبرات التقنية المتاحة في مجال تنمية المرأة ، وخاصة على الصعيد الميداني . واستشهد أحد الوفود بنجاح الجهد التعاونية للاليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أمريكا الوسطى في مساعدة البلدان على وضع سياسات وطنية بشأن المرأة بوصفه ذلك مثالاً مشجعاً .

١١٠ - وأبلفت عدة وفود عن إلزام تقدم على الصعيد الوطني في التصدي للمسائل المتعلقة بمساواة المرأة وبالتنمية . على سبيل المثال ، ذكر أحد الوفود أنه تم اعتماد استراتيجية رئيسية بشأن الفتيات المراهقات ، في إطار خطة التنمية الخمسية الجديدة للبلد . وتضمنت الاستراتيجيات الأخرى المتصلة بالمرأة في الخطة الدعوة العامة والتعبئة الاجتماعية ، وزيادة الاحسان بمسألة الجنسين في قوى المجتمع المدني (الخدمة المدنية والشرطة والقضاء والمنظمات غير الحكومية) ، وخلق الوعي بين

النساء ، وتعليم المرأة في الشؤون المتعلقة بحقوقها الشرعية ، وتكامل الخدمات الأساسية ، واضطلاع المرأة بإدارة برامج التنمية والتعزيز الاقتصادي من خلال التدريب ، وتسهيل الحصول على الائتمانات ، وتحسين تسهيلات التسويق وترك مجال للنساء في الخطط الرئيسية المولدة للعملة .

١١ - وشددت الوفود على أن المرأة بما لها من حقوق خاصة وبما تضطلع به من أدوار متعددة ، بما في ذلك دورها الحاسم كأم ، تحتل مكاناً مركزياً في نجاح برامج اليونيسيف . وانتقد العديد منهم اليونيسيف على بطيئها الشديد في تنفيذ سياسة ومقررات المجلس التنفيذي المتعلقة بالفتيات والنساء . وأعربت عن عدم ارتياحها لأن ٣٠ في المائة فقط من البرامج القطرية استجابت للسياسات المتفق عليها استجابة تدعو إلى الارتياح . وقد جاء معدل التنفيذ هذا دون التزامات اليونيسيف ونوياتها المعلنة إلى حد بعيد ، وكما ذكر ذلك ، بوجه خاص ، في دورة عام ١٩٨٨ للمجلس التنفيذي . ودعا أحد الوفود اليونيسيف إلى اتخاذ إجراءات فورية لصالح الفتيات والنساء شبيهة بالثورة المتعلقة ببقاء الطفل .

١٢ - وردت الأمانة على هذا النقد مشيرة إلى الجهد الذي بذلت في وضع سياسة رئيسية تتعلق بالمرأة ، وإلى مختلف جوانب التنفيذ الميداني ، وزيادة الحساسية والتدريب في الداخل علاوة على التعاون فيما بين الوكالات على صعيدي المقر والميدان . واعترفت بأوجه القصور وأكدت للجنة عزمها على التعجيل بتنفيذ السياسة .

١٣ - وفي هذا الصدد ، أيدت الوفود التوصيات الواردة في التقرير فيما يتعلق بالتدريب على أساس الجنس بعنصرية الرجل والمرأة وتعزيز القدرة المؤسسية لليونيسيف . وأكدت أن تدريب الموظفين في التحليل القائم على أساس الجنس بعنصرية الرجل والمرأة والبرمجة المستجيبة للمسائل المتعلقة بالجنس ينبغي أن يعمل على تسهيل تحديد دور المرأة والرجل ومسؤولياتهما في مجال تحسين مركز المرأة وتحقيق أهداف برامج اليونيسيف . ودعت الوفود اليونيسيف ، على سبيل الاستعجال ، إلى زيادة قدرتها المؤسسية ، لا سيما على المستوى الميداني ، وذلك بتعيين مستشارين إقليميين معنيين بالمرأة في المناطق التي لا يتوفر فيها هؤلاء المستشارون . ووجه أحد الوفود نداء خاماً ناشد فيه تعيين مستشار من هذا القبيل لمنطقة جنوب آسيا .

١٤ - كذلك أيدت الوفود التوصيات الداعية إلى اتخاذ مزيد من الإجراءات المذكورة في الفقرتين ٥٣ و ٥٤ من التقرير المرحلي ، اللتين تتضمان تحليلات للحالة فيما يتعلق بالطفلة ؛ وأولوية تعليم الإناث والتقليل من الغوارق ؛ والدعوة إلى

تأخير الزواج المبكر واتخاذ التدابير الملائمة لذلك ؛ وتنفيذ اتفاقية حقوق الطفل وإعلان وخطة عمل مؤتمر القمة العالمي ، تنفيذاً يتسم بالحساسية إزاء المسائل المتعلقة بالجنس بعنصرية ؛ وضع نهج شاملة تتعلق بصحة المرأة بما في ذلك التعليم الصحي ، وتنظيم الأسرة وسلامة الأمومة ؛ والرصد والتقييم لضمان شامل ببرامج اليونيسيف معظم الفتيات والنساء المحرومـات ، بمن في ذلك ربات الأسر .

#### تاسعا - العلاقات الخارجية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة : استعراض عام

١١٥ - في معرض مناقشة اللجنة لعلاقات اليونيسيف الخارجية ، كان معروضاً عليها تقرير بعنوان "العلاقات الخارجية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة : استعراض عام" (E/ICEF/1991/L.4) . وقد أيدت مختلف الوفود بصورة أساسية الجهد التي اضطلعت بها الأمانة خلال السنة الماضية استجابة للمقرر ١٤/١٩٩٠ (E/ICEF/1991/13) . وأعربت عن موافقتها العامة على الإجراءات التي اتخذها المدير التنفيذي وعلى النتائج التي توصل إليها ، بما في ذلك النتائج المتعلقة بكفاءة الهيكل الحالي لمكتب جنيف . ولاحظ المتكلمون ما بذلته الأمانة من جهود عظيمة للتصدي للشواغل التي تم الإعراب عنها في تقييم سياسات ومهام اليونيسيف في مجال العلاقات الخارجية وهو التقييم الذي قُدم إلى أعضاء المجلس في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ووصفوا التقرير بأنه موجز ومحدد ، وقالت تلك الوفود أن تحسناً عاماً قد حدث ، على ما يبدو ، في مهام العلاقات الخارجية لليونيسيف . وأعرب أحد الوفود بوجه خاص عن تأييده البالغ للوثيقة ، قائلاً إن إعادة فتح الموضوع بكماله مضيعة للوقت . وقال وفد آخر إنه تم تفحص هذا الموضوع تفصيلاً في السنة الأخيرة . وأعربت الوفود عن تقديرها للدليل ذي الفائدة الجمة ، "من يفعل ماذا في العلاقات الخارجية" . ورحب العديد من الوفود بتعزيز مجال التعليم من أجل التنمية .

١١٦ - وأعرب أحد الوفود عن قلقه إزاء إقامة اتصالات مباشرة بين المنظمـات غير الحكومية ومكتبي نيويورك وجنيف ، مما سيؤدي إلى استبعاد ظاهر للجان الوطنية . وذكر أنه ينبغي للجان الوطنية أن تكون قادرة على الاضطلاع بمسؤولية أولية في تحديد امكانـيات تعاونها مع المنظمـات غير الحكومية . ووافقت الأمانة على أن المسؤولية الأولية بالنسبة للمنظمات غير الحكومية الوطنية تقع على اللجان الوطنية ، في حين تتناول اليونيسيف المنظمـات غير الحكومية الدولية .

١١٧ - وأعرب العديد من الوفود عن تقديرها لاعمال مكتب جنيف . وأشار أحد الوفود على الموظفين في جنيف ، الذين وصفهم بالقدرة والمعرفة والنشاط . وشدد على أن التطورات التي حدثت في أوروبا الشرقية وأوروبا الوسطى جعلت من اللازم على مكتب جنيف أن يظل قويا . وذكر عدد من الوفود أنه لا ينبغي تخفيف مكتب جنيف بحيث يصبح ذا مركز تابع تبعية كاملة وأنه ينبغي لرئيس المدير أن تعكس أهمية المكتب .

١١٨ - وفيما يتعلق بدور مكتب جنيف في تنسيق البرامج في حالات الطوارئ ، قدمت توصية بتسهيل اليونيسيف بنشاط في المناقشة المتعلقة بهذا الموضوع ، التي ستجرى أثناء الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩١ للمجلس الاقتصادي والاجتماعي . واقتراح أحد الوفود أن يكون مكان عمل موظفي اليونيسيف بالنسبة لأوروبا الوسطى والشرقية بصورة حصرية في مكتب جنيف . وردت الأمانة بأنه توجد شملة اعتبارات مختلفة تجعل من الضروري إبقاء إدارة أنشطة أوروبا الوسطى وأوروبا الشرقية في الوقت الحالي في نيويورك ، على أن يبقى مكتب جنيف مرتبطة بها مباشرة ، على نحو ما قرره المجلس .

١١٩ - وشددت الوفود على أهمية مرؤنة عمليات بطاقات المعايدة والعمليات المتعلقة بها وقابليتها للتكييف من الناحية التجارية . ورأى أنه لا ينبغي أن تذهب أوجه الرقابة الإدارية والمالية إلى حد قد يعيق تحقيق الفعالية التجارية لعمليات بطاقات المعايدة ، ووافقت الأمانة على ذلك .

١٢٠ - ورأت وفود أخرى أن بإمكان تحسين التقرير . وطالب أحد الوفود أن يتضمن التقرير تحليلًا لأثر أنشطة العلاقات الخارجية يشمل تكاليفها فيما يتصل بالفوائد المحققة . وأعرب وفدان عن عدم ارتياحهما لافتقار التقرير إلى معلومات عن فلسفة العلاقات الخارجية واستراتيجيتها واستمرار افتقاره إلى الوضوح في توزيع المسؤوليات بين شعب العلاقات الخارجية . وذكر أن الأدوار والعلاقات الوظيفية فيما بين مختلف الوحدات وحتى ضمن فريق العلاقات الخارجية ظلت غير واضحة ونجم عنها تداخل في الأنشطة بقدر يزيد عن الحد . وفيما يتعلق بتعزيز قدرات اللجان الوطنية ، قالت الوفود إن الوثيقة لم تتطرق لمسألة النتائج المالية . واستطردت قائلة إنه لو وضع موجز لفلسفة العلاقات الخارجية ، أو لاستراتيجية محددة على نحو أفضل ، ولدور كل وحدة وشعبة في اليونيسيف مستمرا من هذه الفلسفة ، لكان ذلك موضع التقدير . ودعت إلى وضع استراتيجية طويلة المدى في مجال الإعلام ، على نحو ما تم الإعراب عنه في المقرر ١٩٨٧/١١ (ICEF/1987/11) ، تركز بقدر أقل على حالات الطوارئ التي تحدث لمرة واحدة . ورأت هذه الوفود أنه ينبغي لأنشطة اليونيسيف وإنجازاتها على الصعيد

الميداني أن تكون المبدأ التوجيهي للمهام الإعلامية . وأعربت بعض الوفود عن شكها في الفائدة المرجوة من إنشاء شبعتين ل الإعلام والشؤون العامة كوحدتين مستقلتين ، وذكر فريق من أعضاء المجلس ، بصورة محددة ، أنه لا تستطيع أن ترى آلية فائدة من إنشائهما كوحدتين مستقلتين .

١٢١ - وردت الامانة قائلة إنه لم يكن القصد من التقرير مناقشة سياسة العلاقات الخارجية بوجه عام ، لأن الوثيقتين السابقتين (E/ICEF/1989/L.4 و E/ICEF/1990/L.4) قد تطرقتا بالفعل لهذه المسألة . وقد أجبت الوثيقة بدقة على النقاط التي أشارها المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٠ . وذكرت الامانة أيضا أنه نظرا لأن شعبة الإعلام تقوم بمعالجة المعلومات ولأن شعبة الشؤون العامة تعالج شؤون الدعوة والتعبئة الاجتماعية ، فلا يوجد في حقيقة الأمر ، أي تداخل .

#### عاشرًا - المركز الدولي لنماء الطفل

- ١٤ - وأعربت عدة وفود عن تحبيذها للعمل الجاري في المركز بقصد المشاكل المتعلقة بالاطفال الذين يعيشون في ظروف شاقة في البلدان الصناعية ، بما في ذلك أوروبا الوسطى والشرقية . وأشار إلى الدراسة المعروفة "فقر الأطفال وحرمانهم في المملكة المتحدة" بوصفها مثالاً ممتازاً للتعاون بين المركز ولجنة وطنية لليونيسيف ، وقد

استأثرت هذه الدراسة باهتمام بالغ في أوساط المحافظة والأوساط السياسية وأوساط المنظمات غير الحكومية في ذلك البلد . وجرى أيضا الإعلان عن تأييداقتراح الرامي إلى التركيز على الأسرة . وأشار إلى الاجتماع المشترك لصانعي السياسة في اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية بشأن "الرضاعة الطبيعية في التسعينيات" ، الذي عُقد في المركز في أواسط عام ١٩٩٠ ، وإلى الحلقة الدراسية لوسائل الإعلام عن الطفل والبيئة في أوروبا الشرقية ، التي عقدت في آذار/مارس ١٩٩١ . واستشهد بهاتين المناسبتين بوصفهما مثالاً لمبادرات مفيدة تدل على التزام المركز بتقديم المساعدة في نشر المعلومات والأفكار التجددية المتعلقة بالسياسات ، فضلاً عن البحث والتدريب .

١٢٥ - وأبدي التأييد أيضاً لخطط نقل أعمال المركز في مجال بناء القدرات الوطنية إلى قاعدة في إفريقيا ، لأن هذا البرنامج ، الذي سيُفيد من العمل التجاري الذي تم في أوغندا وكينيا ، يتطور نحو المرحلة التنفيذية الثانية . ورداً على عدة أسئلة تتصل بالترتيبيات المحددة المرتقبة للمرحلة الثالثة ، أشار مدير المركز إلى توصية مستقلة بشأن "تعزيز المؤسسات وبناء القدرات الوطنية من أجل بقاء الطفل ونمائه في المنطقة الأفريقية" (E/ICEF/1991/P.L.42) ، توفر مزيداً من التفاصيل .

١٢٦ - وأعرب أحد الوفود عن تأييده اقتراح أيلاء مزيد من الاهتمام لموضوع "دعم الأسرة" ، على النحو المبين في الوثيقة E/ICEF/1991/P.L.29 . وشجع وفد آخر نوع الأنشطة التعاونية الجارية أو المرتقبة المضطلع بها مع المؤسسة المضيفة التابعة لليونيسيف في فلورنسا ، وهي "Instituto degli Innocenti" . ورحب هذا الوفد نفسه باقتراح التنويع ، على مدى الزمن في قاعدة المركز للدعم المالي . وأشار مدير المركز إلى أن ميزانية الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ تسمح بهامش قدره ٢٥ بالمائة لتجاوز التمويل الشاب من حكومة إيطاليا ، بما يسهل هذا التنويع ، فضلاً عن النمو المتواضع في القاعدة المالية للمركز (انظر الفصل الرابع ، المقرر ١٢/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### حادي عشر - تقرير اللجنة المشتركة بين منظمة الأمم

#### المتحدة للتربية والعلم والثقافة

#### واليونيسيف والمعنية بالتعليم

١٢٧ - قدم مقرر اليونيسيف للجنة تقرير الاجتماع الثاني للجنة المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) واليونيسيف والمعنية بالتعليم (E/ICEF/1991/L.13) المعقدة في باريس في الفترة من ٣٦ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ . وتعد ملاحظات المدير التنفيذي في الوثيقة E/ICEF/1991/L.14 . وأتيت الوفود

بو巾ه عام الاستراتيجية التي اتفقت عليها اليونسكو واليونيسف . وتم الاستشهاد بالمؤتمـر العالمي المعنى بالتعليم للجميع كمثال للتعاون الوثيق والفرـيد بين وكالـات الأمم المتـحدة الرئـيسـية ، ووـصف عـدد من الـوقـود التـقدم الـذـي يـتم اـحـراـزـه نحو بـلـوغـ الـاهـدـافـ فيـ بلـدانـ شـتـىـ . وـرـحـبـ المـتـكـلـمـونـ بـالـآلـيـةـ الـتـيـ اـنـشـأـتـ لـمـتـابـعـةـ الـمـؤـتمـرـ فيـ كـلـ منـ اليـونـسـكـوـ وـالـيـونـيـسـيفـ . وـتـمـ التـشـدـيـدـ عـلـىـ الـحـاجـةـ لـاعـمـالـ مـشـتـرـكـةـ مـتـنـاغـمـةـ منـ جـانـبـ الـوـكـالـاتـ ذاتـ الـصـلـةـ ، لـاسـيـماـ عـلـىـ الصـعـيدـ الـقـطـريـ . وـأـعـربـ عـنـ التـأـيـيدـ لـلـتـوـصـيـاتـ الـتـيـ قـدـمـهـاـ نـنـجـةـ نـمـسـرـكـةـ فـيـمـاـ يـعـنـقـ بـمـجاـلـاتـ الـتـعـاوـنـ ذاتـ اـقـوـنـوـمـيـةـ بـيـنـ الـيـونـيـسـيفـ وـالـيـونـسـكـوـ .

١٢٨ - وقال عدد من الوفود أن نظام الرصد المتعلق بأهداف المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع ينبغي أن ينسق مع نظام الرصد المتعلق بمتابعة مؤتمر القمة العالمية من أجل الطفل بغية استخدام الأمثل للموارد المحدودة . ولأن اليونيسف ليست وكالة متخصصة للتعليم ولكنها منظمة يجب أن تدخل التعليم بوصفه عاملًا استراتيجيًّا من تحليلها ، وتحقيقها وممارساتها ، جاء الحث القوي على العمل المشترك . وطلبت معلومات فيما يتعلق بالتفاصيل الأخرى للتعاون بين الوكالات ، لاسيما مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي .

١٢٩ - ورحبت الوفود بالتشديد على التعليم غير الرسمي وتعليم الكبار ونماء الطفولة المبكرة . وكان هناك تأييد ضخم لتعليم المرأة والتركيز على الطفولة . وذكر أحد الوفود أن مفتاح التحول التعليمي بيد المرأة بسبب دورها في تعليم أطفالها . وأجابت الأمانة ، ردا على وقد آخر سُأله عن مشكلة المنقطعين عن الدراسة ، لاسيما الفتيات ، بأن هناك حاجة إلى نهج ابتكاري ، مثل ساعات دراسة مرنة وقصيرة ، لترتيبات رعاية الطفل ، ولمزيد من المضمون التعليمي ذي الصلة وفي كثير من البلدان لمراحيض منفصلة للفتيات .

١٣٠ - وأعرب عن بعض القلق للتخفيف الظاهر في النسبة النسبية لأموال اليونيسف التي تصرف على التعليم في إفريقيا والأمريكتين . وذكر أحد الوفود أن التحدي الذي يواجه البلدان الأفريقية يكمن في إجراء تحسينات نوعية في التعليم . وذكر في هذا الصدد أن تطوير المناهج وندرة المعلمين والمدربين يطرحان بعض المشاكل . وهناك حاجة لتقديم المساعدة في تلك المجالات ، التي لم يشملها التوسيع الأخير في التعليم .

شاني عشر - تقرير اللجنة المشتركة بين اليونيسيف  
ومنظمة الصحة العالمية والمعنية  
بالسياسة الصحية

١٣١ - قدم مقرر اليونيسيف للجنة تقرير الاجتماع الذي يتم مرة كل سنتين للجنة المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالسياسة الصحية ، المعقود في جنيف في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ (E/ICEF/1991/L.15) . وكان أمام اللجنة أيضاً مذكرة المدير التنفيذي (E/ICEF/1991/L.16) بشأن التقرير . ووافقت اللجنة على أن تناول مسألة متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز/السيدا) وتنظيم الأسرة مع هذا البند من جدول الأعمال . وعبر عدد من الوفود عن تقديرهم لعمل اللجنة المشتركة ، مشددين على قيمة وظيفتها التنسيقية ووصفوها بأنها وسيلة هامة لمزيد من التعاون . ولقي تعزيز اللجنة المشتركة تأييداً قوياً ، وأعرب عن التأييد أيضاً لعقد دورة استثنائية للجنة المشتركة في عام ١٩٩٢ لتعالج متابعة مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل . وأثنت الوفود على التشديد على صحة الأم وتنظيم الأسرة والرضاعة الطبيعية والتغذية . وأثنت على النهج المشترك بين القطاعات الذي تنتهجه اللجنة المشتركة ، لاسيما فيما يتعلق بتلك المجالات وقضايا الإيدز وامدادات المياه والنظافة العامة ، كما أعرب عن الشفاء على الأهداف المشتركة لليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية بالنسبة إلى المرأة والطفل في التسعينات .

١٣٢ - وأعرب عدد من الوفود عن عدم الرضا عن التقدم المحرز حتى الآن فيما يتعلق بتنظيم الأسرة . وطلبوا أن يتضمن تقرير المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣ مزيداً من التفاصيل الفنية بشأن الاجراءات التي اتخذتها اليونيسيف .

١٣٣ - وأعرب أحد الوفود عن القلق فيما يتصل بانخفاض الرضاعة الطبيعية في بلدان نامية كثيرة . وجّر التأكيد بشدة على الحاجة إلى مبادرة جديدة في هذا الصدد . وطمأنّت الأمانة اللجنة مرة أخرى إلى أن اليونيسيف تقوم باتخاذ عدة إجراءات ايجابية في هذا الصدد ، وأشارت إلى أن المشكلة لا تقتصر على البلدان النامية وحدها ، حيث أن هناك انخفاضاً في الرضاعة الطبيعية في البلدان الصناعية أيضاً . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٣/١٩٩١ ، لاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

١٣٤ - وأعرب عدد من الوفود عن تقديرهم لمناقشة اللجنة المشتركة للايدز ولأن اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية تعملان معاً في هذا الشأن . وشددوا كذلك على أهمية برامج الإيدز ، وعلى التوصية بأنه ينبغي لليونسيف أن تتعجل الجهد في هذا الميدان . وأوصى أحد الوفود بأن تدمج المكاتب القطرية لليونسيف الإيدز في مجالات البرامج الصحية الأخرى . وجرى التشديد على أن الوقاية من الإيدز والتعليم هما جانب واحد فقط ، وأنه لابد من نهج متكامل للمشكلة يشمل أيضاً الأطفال الذين يتيمون بسبب الإيدز ، والضحايا من الأطفال ، وطرق انتقال الإيدز ، والتغييرات في المعايير الاجتماعية والثقافية . وطلب نفس الوفد أن يرسم تقرير المدير التنفيذي لعام ١٩٩٢ خطوات محددة تتخذ في ذلك الشأن .

١٣٥ - وأشار العدد المحدود للبلدان التي تتركز فيها أنشطة اليونيسيف فيما يتعلق بالإيدز قلق أحد الوفود ، الذي اقترح التوسع في الأنشطة لتفطيرية عدد أكبر من البلدان . وأشار إلى أنه ينبغي أن يكون هناكوعي بالإيدز بموقفه مشكلة ذات أبعاد عالمية يمكن نقله عن طريق الاتصال بالجنس الآخر ويحصل بالأمراض الأخرى التي تنتقل جنسياً . وينبغي استكشاف امكانية الصلات بمبادرة باماكيو تماماً مع منظمة الصحة العالمية ، مع الاستفادة التامة بالمزايا النسبية لليونسيف .

١٣٦ - وطمأنت الأمانة المجلس مرة أخرى أن جميع أنشطة اليونيسيف المتعلقة بالإيدز سوف تكون متماشية مع كل من الجهود الوطنية والبرنامج العالمي المعنى بالإيدز التابع لمنظمة الصحة العالمية . ويتعلق تركيز الجهود الحالية لليونسيف بالوقاية . وبالاطفال الذين يتيمون بسبب الإيدز . وبما أن اليونيسيف ليست مساهماً رئيسياً في البرامج المتعلقة بالأمراض التي تنقل جنسياً ، فإنها لا تتردد في التشجيع على استخدام العوازل الطبية الذكرية للوقاية من الإيدز والأمراض الجنسية الأخرى كما يتضح من الفصل المتعلق بالإيدز في "حقائق من الحياة" (Facts for Life) . ووافقت الأمانة على أن هيكل مبادرة باماكيو ستتوفر قنوات مناسبة لتوزيع المواد الوقائية في إطار جهود مكافحة الإيدز ، وقالت إن طرائق معالجة المشكلة على نطاق وطني لا تزال في طور الاستنباط . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٣/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

## المرفق الثاني

تقرير لجنة الادارة والمالية عن جلساتها  
المعقدة في مقر الامم المتحدة في الفترة  
من ٢٩ نيسان / ابريل إلى ٣ أيار / مايو ١٩٩١

### أولا - تنظيم الدورة

١ - عقدت لجنة الادارة والمالية التابعة لمنظمة الامم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ١٢ جلسة ، برئاسة السيد فريديريك وارد (كندا) تساعدته نائبة الرئيسة جوديث سبرنغر (بربادوس) .

٢ - وافرّت اللجنة جدول الاعمال المؤقت الوارد في المرفق الثاني من الوثيقة E/ICEF/1991/1/Rev.2 . وقدّمت الوفود ملاحظات واستفسارات بشأن كل بند من بنود جدول الاعمال . وقامت الامانة ايضاحات واجابات قبل أن تتخذ اللجنة أي اجراء بشأن كل بند .

### ثانيا - الخطة المالية ، ١٩٩٤-١٩٩١

٣ - استعرضت اللجنة الخطة المالية المتوسطة الاجل الواردة في الوثيقة E/ICEF/1991/3

٤ - ولاحظت وفود عديدة مع الارتفاع نمو الايرادات عام ١٩٩٠ . ورغم الارتفاع لزيادة الايرادات ، أعرب وفدان عن القلق لأن الزيادة كانت نتيجة لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل وقد لا تكون قابلة للاستمرار . وردت الامانة بأن معظم ايرادات عام ١٩٩٠ تحققت قبل مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، وأن أي اثر للمؤتمر على الايرادات سيظهر في عام ١٩٩١ والسنوات المقبلة .

٥ - وحدّرت وفود عديدة اليونيسيف من التفاؤل الشديد في تنبؤاته المتعلقة بالايرادات نظرا للحالة الاقتصادية التي يواجهها كثير من البلدان المانحة . على أن أحد الوفود أعرب عن ارتياحه بالنسبة لاسقطيات الايرادات نظرا لأن اليونيسيف لها مصادر ايرادات كثيرة .

٦ - ولاحظت ثلاثة وفود أن الخطة المالية المتوسطة الأجل تتطلب بزيادة في الرصيد النقدي غير القابل للتحويل . وحث وفدان اليونيسيف على زيادة استعمال تلك العملات كما حثا البلدان المانحة على دفع مساهماتها بعملات قابلة للتحويل . ولاحظ أحد الوفود أن الخطة المتوسطة الأجل افترضت أن معظم النفقات ستكون من الرصيد النقدي القابل للتحويل ، وتساءل عما إذا كان هذا سيمثل مشكلة سيولة في المستقبل . ولم تتوقع الأمانة حدوث مشكلة سيولة نظرا لأن الخطة المتوسطة الأجل تتوقع أرصدة نقدية من الموارد العامة تزيد أو تساوي احتياجات سياسة السيولة لليونيسيف ، طوال فترة الخطة المتوسطة الأجل .

٧ - وتساءل أحد الوفود عما إذا كانت هناك أي تكاليف إدارية مرتبطة بالترعيات العينية المتوقع أن تساوي ١٣ مليون دولار . وردت الأمانة بأن أية تكاليف إدارية مرتبطة بالترعيات العينية يغطيها رسم خدمة مقرر على المتبرع .

٨ - وتساءل أحد الوفود عن أثر التوقعات المتعلقة بزيادات الأموال التكميلية على مصروفات الميزانية . وأوضحت الأمانة أن البرامج الممولة من الأموال التكميلية يستقطع منها رسم يبلغ ٦ في المائة لتفطية التكاليف الإدارية الميدانية غير القابلة للتحديد وتکاليف موظفي المقر المتمللة بتنفيذ البرامج الممولة بأموال تكميلية . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٤/١٩٩١) .

### ثالثا - التقارير المالية لليونيسيف

٩ - نظرت اللجنة فيما يلي :

(أ) التقرير المالي المؤقت والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، وال السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ (E/ICEF/1991/AB/L.7)

(ب) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونيسيف للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والأربعون ، الملحق رقم ٥ بـ A/45/5/Add.2 )

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية بشأن التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات المتصلة بالبيوسيف (Corr.1 A/45/570 و A/45/570 ) ؛

(د) تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية بشأن قرار الجمعية العامة رقم ٢٣٥/٤٥ (E/ICEF/1991/AB/L.3) ؛

(ه) استعراض النفقات التي تزيد على الالتزامات والالتزامات غير المنفقة للمشاريع المكتملة الممولة بأموال تكميلية (E/ICEF/1991/AB/L.12) .

١٠ - لاحظ أحد الوفود أن التقرير المتعلق بقرار الجمعية العامة رقم ٢٣٥/٤٥ رغم تقديمها في الموعد المضروب ، لم يكن محدداً بدرجة كافية . وفيما يتعلق بالسلف المقدمة إلى الحكومات ردت الأمانة بأن الاستنتاجات التي خلصت إليها حلقة تدريبية استغرقت أسبوعين بشأن هذا الموضوع ، ستكون متاحة في وقت قريب .

١١ - وطلب أحد الوفود معلومات بشأن تكاليف الخبير الاستشاري ونظام الكمبيوتر الذي تعتمد الأمانة تنفيذه لضمان الرصد والمراقبة السليمة للممتلكات غير المستهلكة . كما طلبت معلومات فيما يتعلق بمركز عمل الخبير الاستشاري . وردت الأمانة بأن نظام الكمبيوتر ، بعد أن يكمله الخبير الاستشاري ، سيكلف ٤٠٠٠ دولار . وأبلغت الأمانة اللجنة أيضاً بأن المكاتب الميدانية ستشارك أيضاً في استخدام برنامج الكمبيوتر .

١٢ - ولاحظ أحد الوفود أن الزيادة في نفقات عام ١٩٩٠ المتصلة بالمساهمات في الأموال التكميلية ، بلغت ضعف ما كانت عليه عام ١٩٨٩ . وعلق الوفد كذلك بأنه ينبغي تحسين الضوابط المالية . وردت الأمانة بأنه سيتم في عام ١٩٩١ ما يلزم من تحليل للنفقات الزائدة وتحقق منها . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٥/١٩٩١) .

**رابعاً - التقرير المالي لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل وأنشطة التعبئة المتصلة بالمؤتمرات**

١٣ - نظرت اللجنة في التقرير المالي لمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل وأنشطة التعبئة المتصلة بالمؤتمرات (E/ICEF/1991/AB/L.8) .

١٤ - وهنأت ثلاثة وفود الأمانة لأن نفقاتها كانت أقل من الميزانية المعتمدة بالنسبة لكل من مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل وأنشطة التعبئة المتعلقة بالمؤتمر .

١٥ - وأعرب وفدا عن القلق لأن تكاليف أنشطة التعبئة كانت أكثر من مبلغ التبرعات المعلنة . ورددت الأمانة بأن الباقي وهو ٩٥ ٠٠٠ دولار سيُجمع عن طريق التبرعات .

١٦ - وتساءل أحد الوفود إن كانت لا تزال هناك التزامات متبقية بالمؤتمر نحو الشركات الخاصة أو الأمم المتحدة لم يتم الوفاء بها بعد . وردت الأمانة بأنه لا توجد التزامات متبقية . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٦/١٩٩١) .

#### خامسا - تقديرات الميزانية

١٧ - نظرت اللجنة فيما يلي :

(أ) تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنطين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وتقديرات الميزانية لفترة السنطين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ (Add.1 E و E/ICEF/1991/AB/L.1) ،

(ب) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية عن تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنطين ١٩٩١-١٩٩٠ وتقديرات الميزانية لفترة السنطين ١٩٩٢-١٩٩٣ (E/ICEF/1991/AB/L.10) .

١٨ - وأعرب بعض الوفود عن التقدير للتحسينات التي طرأت على مادة وثائق الميزانية وطريقة عرضها مقارنة بفترة السنطين السابقة . على أن وفودا كثيرة أعربت عن رأي مفاده أنه ينبغي إجراء مزيد من الدراسة للشكل النموذجي لوثائق الميزانية ليتمكن جعل طريقة عرض الميزانية "أسهل استخداماً" . والتمس بعض الوفود مشورة رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية بشأن نموذج عرض الميزانية . وكان رأي رئيس اللجنة الاستشارية أنه لا ينبغي للمجلس التنفيذي أن يدخل في تفاصيل نماذج العرض نظرا لاحتمال وجود آراء متباعدة بشأن هذا الموضوع . كما أشار رئيس اللجنة الاستشارية أيضا على الوفود بأن تقدم إلى الأمانة العامة بعض التوجيه العام بشأن مضمون نموذج الميزانية . وأكد رئيس اللجنة الاستشارية للوفود أن اللجنة الاستشارية ستكون مستعدة للعمل مع الأمانة من أجل عرض أفضل لنموذج الميزانية . ورددت الأمانة بأنه من دواعي سرورها أن تعمل مع اللجنة الاستشارية على تنقيح نموذج عرض الميزانية لفترة السنطين المقبلة .

١٩ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي ، عند استعراض عملية الميزانية ، أن يوضع في الاعتبار الاستعراض الإداري الذي أوصت به اللجنة الاستشارية ، كما ينبغي أن يراعي في هذه المسألة هيكل وظائف المشاريع ، والنواحي التي يمكن اضفاء طابع اللامركزية عليها ومعايير التي ينبغي على ضوئها تحديد الوظائف الأساسية ووظائف المشاريع ، وخاصة في المقر . واقتصر أحد الوفود أن تشمل عملية الميزانية التي تتطلع بها الأمانة تحديد الموارد اللازمة من الموظفين لا مسألة القدرة على تحمل نفقاتهم . ورددت الأمانة بأن من المهم جداً أن تقدم اللجنة المشورة لها بشأن نوع الاستعراض الإداري اللازم كما ينبغي أن تنظر اللجنة أيضاً فيما يتربّط على ذلك الاستعراض من آثار مالية في الميزانية .

٢٠ - وأشار بعض الوفود إلى أن وثائق الميزانية لا تشير إلى أهداف البرنامج ولا تتضمن إلاً أهدافاً إدارية إلى حد كبير . ومضت تلك الوفود فأضافت أنه يجب أن تبيّن وثائق الميزانية طريقة ترجمة أهداف البرنامج إلى تقديرات إدارية ، ومن ثم ينبغي أن تكون تقديرات الميزانية متعلقة ببرامج اليونيسيف . ورددت الأمانة أن لجنة تخطيط واستعراض الميزانية تقوم ، أثناء عملية إعداد الميزانية ، باستعراض جميع المقترنات البرنامجية في الميدان قبل النظر في عروض الميزانية ، وفي بعض الحالات تُقدم إلى المجلس التنفيذي استعراضات مشتركة قطرية للبرامج والميزانية .

٢١ - وبعد أن نظرت اللجنة في الشواغل التي أعربت عنها اللجنة الاستشارية والوفود طلبت من الأمانة أن تقوم بالتعاون الوثيق مع اللجنة الاستشارية وفريق مرعي يسميه المكتب ، بتنفيذ دراسة وتحليل متعمقين بشأن نموذج عرض الميزانية والنواحي الموضوعية الأخرى للخطة المالية . وطلبت اللجنة إلى الأمانة أن تعرّض على المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٣ ، نتائج هذا التحليل ومقترنات محددة لتحسين وضوح وشفافية وثائق الميزانية وجميع الأموال العالمية التي تدار في المقر . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٠/١٩٩١).

#### تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وتقرير اللجنة الاستشارية

##### لشؤون الادارة والميزانية بشأن التقديرات المنقحة للميزانية

٢٢ - تناولت عدة وفود الشواغل التي أعربت عنها اللجنة الاستشارية فيما يتعلق بالزيادات الإضافية الواردة في طلب الميزانية التكميلية . واتفق معظم الوفود مع اللجنة الاستشارية على أنه ينبغي إلا تشمل الميزانية التكميلية سوى الزيادات الانضرارية ، ولا تطلب أموال من أجل أنشطة إضافية إلا في ميزانية مقترنة لفترة

الستين . وأعرب أحد الوفود عن القلق بشأن طريقة صياغة ممطليح "اضطرارية" ، حيث أن وفده يرى أن هذا الممطليح يستخدم على نطاق واسع . ومضى الوفد ذاته فأضاف أنه كان ينبغي للأمانة توقع الزيادات في المرتبات وفي بدلات الانتقال ولذا لا ينبغي اعتبارها زيادات اضطرارية . وردت الأمانة بأن الجمعية العامة نظرت في الزيادات في المرتبات والبدلات بعد أن أقرّ المجلس التنفيذي في نيسان/أبريل ١٩٨٩ ، تقديرات الميزانية للفترة ١٩٩٠-١٩٩١ .

٢٣ - وكان من رأي أحد الوفود أنه ينبغي للتقديرات المنقحة للميزانية أن تدرس التفاوت في جداول المرتبات المستعملة بالنسبة لموظفي الخدمة العامة ، مقارنة بتلك التي أوصت بها لجنة الخدمة المدنية الدولية . وردت الأمانة أنه فيما يتعلق بتقديرات الميزانية هذه استعملت جداول مرتبات فئة الخدمات العامة التي أقرّتها الأمم المتحدة .

٢٤ - وأشارت وفود عديدة عن ضرورة توضيح ما يمكن استيعابه من الوفورات كزيادات غير اضطرارية ، كما ينبغي أولاً استعمال جميع الوفورات من السنة الأولى لآلية فترة ستين من أجل تغطية الزيادات الاضطرارية . ووافقت معظم الوفود على تعليمات اللجنة الاستشارية ومفادها أنه لا ينبغي استعمال الميزانية التكميلية لطلب أنشطة إضافية في منتصف فترة الستين .

٢٥ - وأكدت اللجنة من جديد أن الزيادات الاضطرارية ، كما عرفها المجلس التنفيذي ، هي تلك الجوانب الخارجة عن سيطرة الإدارة ، مثل الزيادات الاضطرارية في المرتبات ، وتقلبات سعر الصرف ، والزيادة غير المتوقعة في الإيجارات ، والاستحقاقات الإضافية للموظفين التي يقرّها النظام الموحد للأمم المتحدة ، والزيادات الأخرى غير المتوقعة في النفقات لمكاتب اليونيسيف القائمة . وأعادت اللجنة كذلك تأكيد المبدأ القائل بأنه ينبغي استعمال الاحتياطي لتغطية الزيادات الاضطرارية ، وعدم استخدام الميزانية التكميلية مطية لتقديم مقترحات جديدة . وقررت اللجنة أيضاً ضرورة استخدام أي وفورات محققة خلال فترة الستين ، لتغطية الزيادات الاضطرارية ، وتغطية النفقات غير المتوقعة . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٨/١٩٩١ (القرار ١)) .

٢٦ - وطلبت اللجنة من الأمانة النظر في آثار التقديرات المنقحة للميزانية على القرارات التي يتم التوصل إليها بشأن أماكن مكاتب المقر (انظر أيضاً الفقرات ٤٥-٥١ أدناه) . وردت الأمانة بأن الانخفاض الصافي للتقديرات المنقحة للميزانية نظراً لعدم الموافقة على تخصيص ٥٠ ٠٠٠ قدم مربع إضافية لأماكن المكاتب ، والموافقة على استئجار

٢٢ قدم مربع في المبنى المسمى One Dag Hammarskjold Plaza ، سيلبلغ ٥٢٨ ٠٠٠ دولار . بيد أن الأمانة حذرت من أنه سيتعين تخصيص أموال إضافية لإجراء مزيد من الدراسات التي قد توصي بها اللجنة لحل موضوع أماكن المكاتب الإضافية في الأجل الطويل . وفي هذا الصدد ، أوصت اللجنة المجلس التنفيذي بأن يأذن للأمانة بتمديده الإيجار الحالي في المبنى One Dag Hammarskjold Plaza إلى أن يتخد المجلس التنفيذي قراراً بشأن موضوع أماكن المكاتب ، كما قررت أنه يشفي في المستقبل أن يطلب من المجلس التنفيذي أن يأذن باستئجار أماكن للمكاتب . وأوصت اللجنة كذلك بتخصيص مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار في التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ، لإجراء دراسة متعمقة بشأن استراتيجية توفير أماكن المكاتب في الأجل الطويل لليونيسيف في المقر بنيويورك (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدتها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرران ٢٧/١٩٩١ و ٢٨/١٩٩١ (القرار ١)) .

٢٧ - وأيّت وفود عديدة توصية اللجنة الاستشارية الداعية إلى دمج شعبة الاعلام وشعبة الشؤون العامة في شعبة واحدة كما كان الحال من قبل . وأعربت وفود أخرى عديدة عن رأي مفاده أن الاعلام والشؤون العامة هما بالفعل مجالان منفصلان وأنهم لا يمكنون اطلاقاً فصل هذين المجالين داخل اليونيسيف ، بل يودون أن يظل الوضع القائم دون تغيير .

٢٨ - وبعد مناقشة بشأن هذا الموضوع ، أوصت اللجنة المجلس التنفيذي بأن يبقى على الهيكل الحالي لشعبة الاعلام وشعبة الشؤون العامة ريشما يتم استعراض في إطار الخطة المتوسطة الأجل ، أثناء دورة المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٢ . (للاطلاع على توصية اللجنة بصيغتها التي اعتمدتها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٨/١٩٩١ (القرار ٢)) .

٢٩ - وأعربت عدة وفود عن تأييدها لتوصية اللجنة الاستشارية بضرورة قيام الأمانة باتخاذ إجراءات الازمة لكافلة عدم تجاوز التكاليف التقديرية للموظفين الإيرادات التقديرية للمشتريات القابلة للاسترداد . وشككت بعض الوفود في نظرية استخدام الفوائد المحصلة من إيرادات المشتريات القابلة للاسترداد لتمويل تكاليف وظائف المشاريع في إطار هذا الصندوق ، وأشار أحد الوفود إلى إمكان زيادة سعر تقديم هذه الخدمات . وردت الأمانة بأن بالإمكان ، وفقاً للنظام المالي لليونيسيف ، استخدام إيرادات الفوائد المتاتية من المشتريات القابلة للاسترداد لتمويل تكاليف الموظفين لهذه الخدمات . وأكدت الأمانة بأن رسم المناولة المفروض على بنود المستودعات بنسبة ٤ في المائة ونسبة ٦ في المائة المفروضة على البنود الأخرى للمشتريات القابلة .....

للاسترداد تكفي لتفعيلية تكلفة هذه العملية وأنه سيجري استعراض هذه الأسعار التافدة مرة أخرى في المستقبل القريب . وبعد أن استعرضت اللجنة تعلیقات الوفود وردود الأمانة ، أوصت المجلس التنفيذي بقبول تقديرات المشتريات القابلة للاسترداد بالنسبة للميزانية المنقحة لفترة السنطين ١٩٩٠-١٩٩١ وهي التقديرات الواردة في المرفق الشامن عشر من الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.1/Add.1 . كما أوصت اللجنة المجلس التنفيذي ، فيما يتعلق بتقديرات الميزانية المقترحة لفترة السنطين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، باتخاذ الإجراءات الازمة ، لكفالة لا تتجاوز تكاليف الموظفين التقديرية الإيرادات التقديرية من المشتريات القابلة للاسترداد وقررت أنه ينبغي قيد ايرادات الغوائد في المستقبل لحساب الموارد العامة . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٨/١٩٩١ (القرار ٣) ، للاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدتها المجلس التنفيذي ) .

٣٠ - ووافقت عدة وفود على توصية اللجنة الاستشارية بالإبقاء على نقل وظائف مراجعة الحسابات الحالية إلى الميدان لكافلة القيام بمراجعة الحسابات في المناطق بأكثر الطرق فعالية من حيث الكلفة . وأوضحت الأمانة الموقف بأنه سبق أن تم نقل وظائف المراجعة الداخلية للحسابات هذه إلى الميدان من نيويورك وأن خبرة العشر سنوات قد أثبتت أن هذا الترتيب لم يكن ترتيباً جيداً . وأكدت الأمانة كذلك أنه لوحظ ، على مدى السنوات العديدة الماضية أن عمليات المراجعة الداخلية للحسابات التي يتم اضطلاع بها في الميدان تفتقر إلى الوضوح والفعالية إذا قورنت بعمليات مراجعة الحسابات التي تجرى وتوجه من نيويورك لأن مراجعى الحسابات الذين يتخذون نيويورك مقراً لهم قادرون على استيعاب أولويات واهتمامات المؤسسة بصورة أفضل ولديهم اطلاع أوسع على مختلف المجالات الوظيفية للبرامج والعمليات والعلاقات الخارجية . وبعد أن نظرت اللجنة في آراء الوفود والأمانة وأحاطت علمًا بالآراء المتضاربة بشأن مزايا وجود مراجعى الحسابات إما في المكاتب الإقليمية أو المقر ولاحظت الرغبة في موافلة أداء هذه الوظيفة الحيوية ، قررت إبقاء مراجعى الحسابات في أماكنهم الحالية بانتظار إنجاز الاستعراض الذي يقوم به مجلس مراجعى الحسابات لوظيفة المراجعة الداخلية للحسابات . وستعرف المزايا النسبية لمراجعى الحسابات الإقليميين على مجلس الإدارة في عام ١٩٩٣ . كما أوصت اللجنة بتوظيف مراجعى الحسابات بموجب أنظمة لجنة الخدمة المدنية الدولية وأن يجري اطلاعهم على النتائج الممكّنة التي يسفر عنها استعراض مجلس مراجعى الحسابات . (للاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدتها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٨/١٩٩١ (القرار ٤)) .

٣١ - واستعرضت اللجنة تقديرات الميزانية المنقحة وأوصت بتنقيح تقديرات النفقات المنقحة لفترة السنطين ١٩٩٠-١٩٩١ بحيث تصبح ٦٠٠ ٣٣٧ ١٧٣ دولار . ومن ثم ، فقد ...

أوصت اللجنة بالموافقة على ميزانية تكميلية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ بمبلغ ٢٥٠٨٥١٧٨ دولار . كما أوصت اللجنة بالمحافظة على تقديرات الإيرادات المتصلة بالميزانية عند مستوى ٣٥٠٠٠٠٠ دولار . (للاطلاع على توصية اللجنة بالصيغة التي اعتمدها المجلس التنفيذي ، انظر الفصل الرابع ، المقرر ٢٨/١٩٩١ (القراران ١ و ٥) .

التقديرات المقترحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية عن تقديرات الميزانية المقترحة

٣٢ - أعربت بعض الوفود عن القلق لأن مجموع تقديرات الميزانية المقترحة يتتجاوز مجموع التقديرات المعتمدة لميزانية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ بنسبة حوالي ٣١ في المائة . وأعرب أحد الوفود عن قلقه إزاء زيادة تكاليف الإعلام . وشددت الوفود على استصواب إبقاء النفقات الإدارية عند الحد الأدنى الضروري ، مع مراعاة أنه ينبغي استخدام الموارد بصورة رئيسية من أجل الأنشطة البرنامجية ، ووافقت اللجنة على ذلك . وأعرب وفدان آخران عن أوجه قلق مماثلة إزاء زيادتين مسقطتين : أحدهما تتعلق بزيادة كبيرة لمعدات الحاسوب الالكترونية وأشارها المترتبة على ملاك الموظفين ؛ والآخر تتعلق بارتفاع نسبة الميزانية الإدارية إلى مجموع النفقات . وردت الأمانة بأن مجموع الزيادة في الميزانية المقترحة عن الميزانية المعتمدة يشمل عمر التضخم ؛ وتعزى الزيادات في تكاليف الإعلام بصورة رئيسية إلى تغطية الطلب المتزايد على توزيع المواد الإعلامية على المنظمات غير الحكومية والمكاتب الميدانية وغيرها من تكاليف الانتاج المشتركة للبرامج الإذاعية والتلفزيونية في البلدان الصناعية والنامية في مجالات "التعليم من أجل التنمية" . وردت الأمانة كذلك بأن تكاليف الحاسوب الالكتروني لا تتحقق وفورات موازية في تكاليف الموظفين بنسبة واحد إلى واحد . ولاحظت اللجنة أن اليونيسيف تعتبر منظمة ذات منح ميداني وأن هناك حاجة إلى استخدام الموارد المتاحة على نحو يتسق بالكافأة والإنتاجية ، وخاصة عن طريق كبح نمو النفقات الإدارية ، ولاسيما في المقر .

٣٣ - وأعربت بعض الوفود عن موافقتها على توصية اللجنة الاستشارية بنقل وظائف المشاريع في المقر إلى الميدان حيث توجد مواقع المشاريع وأنه ينبغي ، كقاعدة عامة ، المحافظة على النمو المفردي لوظائف المشاريع في المقر . وكذلك أشارت عدة وفود إلى تعليق اللجنة الاستشارية الذي يفيد أن وظائف المشاريع زادت في السنوات الأخيرة في الميدان زيادة كبيرة . وطلب أحد الوفود من رئيس اللجنة الاستشارية أن يوضح المقصود من عبارة "عدم وجود وظائف مشاريع جديدة" في المقر . ورد رئيس اللجنة

الاستشارية بأن هذه التوصية قدمت مؤقتاً بسبب مسألة أماكن المكاتب الإضافية . وردت الأمانة بأن مجموع الوظائف في الميدان قد زادت على مدى السنوات العشر الماضية ، من ٨٠ إلى ٨٤ في المائة وأن وظائف المشاريع في المقر ضرورية لتقديم التوجيه إلى المكاتب الميدانية بشأن مسائل البرمجة العامة . وسلم أحد الوفود بضرورة وجود موظفي المشاريع في المقر لتقديم دعم شامل للبرامج القطرية ، بيد أنه أعرب عن القلق إزاء القرارات التي تتخذ في أماكن أخرى وتتصل بقرارات تتعلق بهيكل الأنشطة البرنامجية وتترتب عليها أثار في الميزانية . وأعاد أحد الوفود تأكيد القلق الذي أبدته اللجنة الاستشارية إزاء ارتفاع عدد وظائف المشاريع في المقر وذكر أنه ينبغي أن تكون هناك معايير واضحة لإنشاء وظائف المشاريع مقابل الوظائف الأساسية .

٢٤ - وفي نهاية المناقشة المتعلقة بوظائف المشاريع المملوكة عن طريق الصناديق العامة ، طلبت اللجنة من الأمانة أن تقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية القادمة ، استعراضها شاملاً لما يلي : وظائف المشاريع الموجودة ومعايير إنشاء وظائف المشاريع في المقر بالنسبة إلى الوظائف الأساسية ومهام كل منها ، مع مراعاة المبادئ التي تقضي بتمويل الوظائف الأساسية من ميزانية الدعم الإداري والبرنامجي ؛ ومعايير تحويل الوظائف من وظائف مشاريع إلى وظائف أساسية والعكس بالعكس ؛ ومعايير إنشاء الوظائف من خلال التمويل التكميلي . وأوصت اللجنة كذلك أنه تقوم الأمانة ، بانتظار الاستعراض الشامل لوظائف المشاريع الذي سيجري في دورة المجلس التنفيذي العادية لعام ١٩٩٢ ، بالمحافظة على النمو الصافي في وظائف المشاريع المحمولة على الموارد العامة واستخدام وظائف المشاريع الموجودة ، في الوقت نفسه ، للتصدي للأولويات الناشئة .

٢٥ - وأعربت عدة وفود عن موافقتها على توصية اللجنة الاستشارية بعدم الموافقة على بعض الوظائف الأساسية الإضافية من الفئة الفنية الدولية وعلى ١٢ وظيفة أساسية إضافية من فئة الخدمات العامة . بيد أن هذه الوفود أعربت عن تأييدها لتعزيز مكتب جنيف بسبب الاتصالات الهامة التي يجريها مع اللجان الوطنية لليونيسيف والتطورات والمناخ السياسي في أوروبا الوسطى والشرقية . وأوضحت الأمانة أن هذه الوظائف اقترن في وثائق الميزانية بعد إجراء استعراض متأن جداً ، وأن وظائف عديدة أخرى مطلوبة لم تكن مقترنة في وثيقة الميزانية . وأوضحت الأمانة كذلك أن الوظائف الجديدة الـ ١٢ من فئة الخدمات العامة الواردة في الميزانية تشمل وظيفتين لأوروبا الوسطى والشرقية ، ومن أصل الوظائف العشرة الباقية ، هناك ستة وظائف أقدم من فئة الخدمات العامة في الفئة شبه الفنية وأربعة وظائف فقط لموظفي الدعم . وأقررت

اللجنة اقتراحات اللجنة الاستشارية وأوصت المجلس التنفيذي بعدم إنشاء الوظائف الأساسية التالية في المقر : مدير معاون (مد - ٢) لشبكة البرامج ، ومدير (مد - ٢) لمكتب التخطيط والتنسيق ، وموظفو لشئون الإعلام (ف - ٤) بشعبية الإعلام ، وموظفو لشئون العامة (ف - ٤) بشعبية الشؤون العامة ، وعشر وظائف من فئة الخدمات العامة في المقر . ونظراً لضرورة تعزيز مكتب جنيف ، أوصت اللجنة بإنشاء وظيفة لموظفي عمليات (ف - ٤) ، في جنيف من خلال إعادة التوزيع من داخل الوظائف الموجودة في المقر . وبالنسبة لأوروبا الوسطى والشرقية ، أوصت اللجنة بإعادة النظر في الوظائف الأساسية الإضافية الأربع ، المنشاة استناداً للمقرر ٥/١٩٩٠ (E/ICEF/1990/13) ، في دورة المجلس التنفيذي العادية لعام ١٩٩٣ . وتعتبر وظيفة مدير (مد - ١) بمكتب التخطيط بموجب هذا المقرر مثبتة .

٣٦ - ووافقت اللجنة على الاقتراحات الواردة في الميزانية بإنشاء ٣٩ وظيفة أساسية إضافية (٦٦ وظيفة من الفئة الفنية الدولية و ١٤ وظيفة من الفئة الوطنية و ٩ وظائف من فئة الخدمات العامة) ، و ٣٧ وظيفة أساسية إضافية محصمة (١٤ وظيفة من الفئة الفنية الدولية و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة) .

٣٧ - وأيدت وفود كثيرة توصية اللجنة الاستشارية بضرورة ممارسة اليونيسيف لضبط النفس في رفع مستوى الوظائف ، ولا سيما في المقر ، في حين أن عدداً قليلاً من الوفود اعتبر أن عمليات الترفيع مستضوية ومفضلة على إنشاء وظائف جديدة . وردت الأمانة بأنه تم تصنيف جميع الوظائف من رتبة ف - ١ إلى رتبة ف - ٥ من جانب أفرقة مستقلة لتصنيف الوظائف في اليونيسيف باستخدام المعايير التي أنشأتها لجنة الخدمة المدنية الدولية ، ولم تدرج في اقتراحات الميزانية إلا الوظائف التي تم تصنيفها في المستوى الأعلى . وأقرت اللجنة توصيات اللجنة الاستشارية ، وأوصت المجلس التنفيذي بعدم الأخذ باقتراح رفع مستوى الوظائف التالية : وظيفة مدير مكتب التقديم إلى رتبة مد - ٢ ، ووظيفة المستشار القانوني للمدير التنفيذي إلى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة المساعد الخاص للمدير لشؤون الأمم المتحدة إلى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة المساعد الخاص إلى الرتبة ف - ٤ ، ووظيفة المساعد التنفيذي إلى الرتبة ف - ٤ (مكتب المدير التنفيذي) ، ووظيفة رئيس قسم التوظيف وتنمية الموظفين إلى الرتبة مد - ١ ، ووظيفة موظف شئون الموظفين الأقدم إلى الرتبة ف - ٥ ، وموظفو التدريب إلى الرتبة ف - ٥ ، ورئيس وحدة الأجور إلى الرتبة ف - ٥ ، وموظفو التوظيف إلى الرتبة ف - ٤ ، وإثنين من الموظفين لشئون الموظفين إلى الرتبة ف - ٤ ، (شبعة شئون الموظفين) .

٣٨ - كما قررت اللجنة أن آلية وظائف جديدة أو عمليات إعادة للتصنيف للوظائف الموصى بها في الميزانية المقترحة ولم يوافق عليها المجلس التنفيذي ولا تمسّك ولا تنفذ من خلال استخدام مصادر تمويل أخرى دون موافقة مسبقة من المجلس التنفيذي .

٣٩ - وأعرب بعض من الوفود عن تأييده لتوصية اللجنة الاستشارية المتعلقة بمستوى وظائف الممثلين وكذلك المنهجية التي تستخدما الأمانة لتحديد مستوى هذه الوظائف .  
بيت إن هذه التوصيات تتضمن إشارة نسماً يتطرق برجح مستوى عدد كثير جداً من وظائف الممثلين إلى رتبة مد - ٢ . وذكر بعض الوفود أنه ينبغي عدم ربط رتبة وظائف موظفي البرنامج الأقدم براتبة وظائف الممثلين . وأكدت الأمانة للوفود أن رتبة موظفي البرنامج الأقدم تحدد أيضاً باستخدام معايير لجنة الخدمة المدنية الدولية ولا ترتبط تلقائياً براتبة وظائف الممثلين . وأكدت الأمانة كذلك أن المجلس التنفيذي طلب إلى اليونيسيف إنشاء معايير تتتجاوز المعايير العادلة التي قررتها لجنة الخدمة المدنية الدولية لتحديد رتبة وظائف الممثلين وأحالت الوفود إلى الفقرة ٤٤ من وثيقة الميزانية (E/ICEF/1991/AB/L.1) ، التي توضح المنهجية المستخدمة . وأكدت الأمانة أن هذه المعايير استخدمت لرفع مستوى معظم وظائف الممثلين . وطلب بعض الوفود النتيجة التي أسفت عنها توصية اللجنة الاستشارية بتطبيق المعايير على وظائف الممثلين من رتبة مد - ٢ بالاستناد إلى الإنجاز البرنامجي على مدى فترة خمس سنوات .  
وردت الأمانة أن هذه العملية التي تشمل خمس سنوات ، أسفت عن ترفيع الوظيفتين المعنيتين إلى رتبة مد - ٢ . وأحاطت اللجنة علماً بالمعايير التالية لرتب درجات وظائف ممثلي اليونيسيف على النحو المبين في الفقرات من ٤٢ إلى ٤٦ من اقتراحات الميزانية (E/ICEF/1991/AB/L.1) :

(١) إجمالي الإنفاق البرنامجي لبلد ما ، بما في ذلك جميع مصادر الأموال :  
الموارد العامة ، والأموال التكميلية ، والأموال المقدمة لعمليات الطوارئ ، وما إلى ذلك ،

(ب) العدد الإجمالي للموظفين الغربيين الخاضعين لـإشراف ؟

(ج) حجم التكاليف التشغيلية للميزانية الإدارية ؟

(د) اعتبارات نوعية أخرى لا تندرج في معادلة رياضية .

٤٠ - وطلبت اللجنة من الامانة أن تقدم إلى المجلس التنفيذي ، في دورته العادية القادمة ، تقريراً عن تطبيق المعايير الخامة بمستويات رتب وظائف ممثلي اليونيسيف ، مع مراعاة الأهمية التي أولت إلى المعايير العامة لمنظومة الأمم المتحدة في هذا المجال . كما أوصت اللجنة بتقييم المكاتب ذات الإنجاز البرنامجي الكبير بالاستناد إلى فترة خمس سنوات ، مما يؤدي إلى استبعاد العمليات الطارئة التي قد لا تقتضي وظائف من رتبة مد - ٢ ، في الأجل الطويل . ومن ثم ، فقد أكدت اللجنة أنه يتسع رفع مستوى الوظائف إلى الرتب المشار إليها في الفقرة ٤٦ من وثيقة الميزانية (E/ICEF/1991/AB/L.1) .

٤١ - وفي سياق الموافقة على جميع مقترنات الميزانية المتعلقة بالميدان ، أيدت اللجنة معايير توظيف الموظفين الأساسيين بالصيغة الموضحة في الفقرات ٣٣ إلى ٤٠ من وثيقة الميزانية (E/ICEF/1991/AB/L.1) .

٤٢ - وطلبت اللجنة من الامانة أن تزود المجلس التنفيذي ، في دورته العادية المقبلة ، باستعراض كفاية الضريبة الإضافية البالغة ٦ في المائة والمخصصة لاستعادة التكاليف الإدارية وتكليف الموظفين والتشغيل .

٤٣ - واستعرضت اللجنة تقديرات الميزانية المقترنة وأوصت بالموافقة على تقديرات النفقات المقترنة لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ بمبلغ ٣٠٧ ٩٥٤ ٣٩٠ دولاراً . وأوصت اللجنة أيضاً بالموافقة على تقديرات الإيرادات المتعلقة بالميزانية المقترنة بمبلغ ٣٥٠٠٠ دولار . (انظر الجداول ١ إلى ٣ المرفقة ، والفصل الرابع ، المقررين ٣٨/١٩٩١ (القرار ٦) و ٣٩/١٩٩١ لاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٤٤ - وفي الجلسة الختامية للجنة ، وفي آعقاب موافقتها على تقديرات نفقات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ (المقرر ٣٩/١٩٩١) قال أحد الوفود إن الفقرتين ٤ و ٦ من المقرر تتفقان مع توصيات اللجنة الاستشارية بشأن ما يقترح إنشاؤه وترفيه من الوظائف في المقر . ولاحظ الوفد في الوقت الذي أيد فيه هاتين الفقرتين أنه ما زالت هناك وظائف مقترنة كثيرة لم يتناولها تقرير اللجنة الاستشارية . ولوحظ أيضاً أن وجهات النظر المعرب عنها في تقرير مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين تختلف عن وجهات نظر اللجنة الاستشارية بشأن وظائف معينة . وأعرب الوفد لأسفه أنه بسبب ضيق الوقت وعبء العمل الشقيق للغاية لا يمكن للجنة أن تكرر وقتاً كافياً لإنشاء وترفيه

هذه الوظائف . كما أن عدم توفر الوثائق المناسبة من قبيل جدول يبين الوظائف المقترن إنشاءها في المقر قد عرقل مداولات اللجنة . ويرى الوفد أنه كان ينبغي للجنة أن تدرس جميع الوظائف المقترنة ولا تقتصر على تلك الوظائف المذكورة في تقرير اللجنة الاستشارية . وكان ينبغي أن تجرى هذه الدراسة بمزيد من العمق وبطريقة متعادلة بغية الحفاظ على مبدأ العدالة والإنصاف لجميع أعضاء آمانة اليونيسيف .

#### سادسا - أماكن المكاتب بالمقر

٤٥ - نظرت اللجنة في توصية المدير التنفيذي باستئجار حيز مكاتب إضافي بالمقر على النحو المبين في الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.9 بالاقتران مع الملاحظات ذاتصلة وتعليقات اللجنة الاستشارية الواردة في تقريرها المؤرخ في ١١ نيسان /أبريل ١٩٩١ (E/ICEF/1991/AB/L.10) (انظر أيضا الفقرة ٣٦ أعلاه) .

٤٦ - وبالإشارة إلى الفقرة ٥٧ من تقرير اللجنة الاستشارية أعربت عدة وفود عن القلق لأن اليونيسيف قد وقعت بالفعل على عقد لإيجار مدته سنتان لحيز مكاتب إضافي في المبنى رقم ١ ساحة داغ هرشولد دون إجراء مشاورات مسبقة مع المجلس التنفيذي أو الحصول على موافقته . وأجابت الأمانة أن المدير التنفيذي لم يمارس سلطته بالتوقيع على عقد قصير الأجل إلا بعد أن أكد له أن التكاليف المتصلة به يمكن تمويلها من الوفورات في الميزانية الإدارية لعام ١٩٩٠ . ولم يكن القصد من العقد إلا إيجاد حل مؤقت لفترة زمنية قصيرة لحين موافقة المجلس التنفيذي على ترتيب طويل الأجل ودائماً حل مشكلة حيز المكاتب بالمقر التي تتسم بالحساسية . ولا توجد أي نية لدى الأمانة في أن تستبق سلطة المجلس في هذا الشأن . وأكدت الأمانة أنه توجد حاجة عاجلة إلى إيجاد حل طويل الأجل لمشكلة حيز المكاتب . وستقدم توصيات المدير التنفيذي في هذا المدد حل للمشكلة حتى منتصف عام ٢٠٠٢ عندما ينقضي أجل عقد دار اليونيسيف .

٤٧ - وكان هناك تأييد ، بالإجماع تقريبا ، للتوصيات التي قدمتها اللجنة الاستشارية في تقريرها (E/ICEF/1991/AB/L.10) . وكانت التوصيات الرئيسية مفادها أنه ينبغي لليونيسيف أن تتنظر في استئجار الطابقين الرابع عشر والخامس عشر في دار اليونيسيف اللذين يستخدمان حاليا كطابقين سكنيين تؤجرهما شركة التعمير التابعة للأمم المتحدة ؛ ويتبقي لليونيسيف أن تدرس إمكانية نقل موظفين من المقر إلى المكاتب الميدانية ؛ وينبغي عدم استئجار حيز إضافي في هذا الوقت في ضوء العقد

الذي وقعته اليونيسيف باستئجار حيز في المبنى رقم ١ ساحة داغ هرشولد ؛ وفي الختام ينبغي إعداد دراسة للسوق بما في ذلك تحليل لعائد التكلفة في سوق العقارات في نيويورك والمناطق المجاورة ومقارنة سعر الشراء وتکاليف إيجار مباني مناسبة .

٤٨ - وأعربت بعض الوفود عن وجهة نظر مفادها أن مشكلة حيز المكاتب بمقر اليونيسيف لا ينبغي دراستها على حدة . بل ينبغي أن ينظر إليها في السياق العام للهيكل التنظيمي العام للليونيسيف ومستقبل الاحتياجات من الموظفين على أساس طويل الأجل .

٤٩ - واقتصرت بعض الوفود أن الوقت قد حان لإجراء دراسة إدارية تنظيمية فيما يتعلق بالتنظيم الحالي وإجراءات التشغيل ومستويات الوظائف في اليونيسيف بما فيها توزيع موظفي المشاريع والموظفين الأساسيين بالمقر وفي الميدان (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣١/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

٥٠ - وأعرب عدة أعضاء في اللجنة عن القلق بشأن نمو الوظائف في المقر ، ولا سيما تلك الوظائف التي يجري تمويلها من أموال المشاريع . ونتيجة لذلك بلغت دار اليونيسيف كامل قدرتها على استيعاب الموظفين في أقل من أربع سنوات .

٥١ - وقالت عدة وفود أنه نظرا لأن الأمانة قد استأجرت فعلاً حيزاً في المبنى رقم ١ بساحة داغ هرشولد ، لا توجد حاجة إلى استئجار أي حيز إضافي في السنتين القادمتين على الأقل . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٧/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### سابعاً - ملأ اليونيسيف

٥٢ - استعرضت اللجنة الوثيقة E/ICEF/1991/AB.2 و Corr.1 التي تقدم سنوياً إلى المجلس التنفيذي .

٥٣ - وعلق أحد الوفود على الآثار المفيدة لتناوب الموظفين بين المكاتب الميدانية والمقر وطلب من الأمانة أن تقدم تفاصيل عن معايير التناوب التي تستخدمها اليونيسيف . ووافقت الأمانة على أن لتناوب الموظفين آثاراً مفيدة كثيرة ، وكمثال على ذلك أبلغت اللجنة أن جميع رؤساء الأقسام الجغرافية باليونيسيف سبق لهم العمل

في المكاتب الميدانية . وأوضحت الامانة أنه ينظر في تناوب موظفي المقر كل خمس سنوات وأنه ينظر في تناوب موظفي الميدان كل ثلاث إلى خمس سنوات . وذكرت الامانة أيضا أنها تدرس أفضل السبل لإجراء عملية التناوب .

٥٤ - وأشار أحد الوفود إلى أن إعداد ورقة معلومات أساسية عن سياسات التوظيف باليونيسيف ستكون بالفترة القائمة للمجلس التنفيذي . وسئل أحد الوفود أيضاً عن عدد النساء والتمثيل الجاثي بين موظفي اليونيسيف . وردت إلهاً أن ٤٧٪ في المائة من الموظفين الدوليين من الفئة الفنية من البلدان النامية وأنه لزيادة هذه النسبة المئوية زيادة إضافية خططت شعبة شؤون الموظفين لإيفاد بعثة توظيف إلى إفريقيا . وأجابت الامانة أيضاً أن اليونيسيف قد حققت الرقم المستهدف وقدره ٣٣٪ في المائة لتمثيل المرأة وأنها تهدف أيضاً إلى زيادة هذا التمثيل زيادة إضافية . (انظر الفصل الرابع ، المقررین ٣٣/١٩٩١ و ٣٣/١٩٩١ للاطلاع على توصيات اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### شامنا - الاتفاق النموذجي الأساسي المنقح للتعاون

٥٥ - أعربت بعض الوفود عن القلق بشأن الوثيقة E/ICEF/1991/L.1/Rev.1/Corr.1 وسئل أحد الوفود عن السبب في الحاجة إلى اتفاق منفصل لليونيسيف . وأشار إلى أنه نظراً لأن المبادئ الأساسية لجميع وكالات الأمم المتحدة متشابهة ، يتبع إلا توجد حاجة إلى اتفاق جديد تقتضيه اليونيسيف . وذكرت الوفود كذلك أنه ينبغي التسليم بالمبادئ الواردة إجمالاً في قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٤ لعام ١٩٨٩ وتنفيذها بناءً على ذلك . وهكذا طلب أحد الوفود عقد اجتماعات غير رسمية إضافية لتمكين الوفود من استعراض الاتفاق النموذجي استعراضاً ملائماً . وذكر أن الاتفاق النموذجي يتضمن أحكاماً ذات آثار قانونية مختلفة تتطلب استعراضاً متعمقاً من جانب المجلس .

٥٦ - وأكدت الامانة من جديد ، كما أكدت في عام ١٩٩٠ ، أن الاتفاق النموذجي لـ UN يستخدم إلا كأساس للمفاوضات وأنه ليس ملزماً للحكومات بأية حال . وأوضحت أن ولاية كل وكالة من وكالات الأمم المتحدة تختلف عن غيرها وأشارت بالتحديد إلى البند ٢-٨ من النظام المالي لليونيسيف الذي يشترط من اليونيسيف أن تعقد اتفاقاً أساسياً مع الحكومات التي تتعاون معها . ووأصلت الامانة القول أن القصد من المقترن هو استخدام الاتفاق النموذجي كأساس لإجراء مفاوضات وأن معظم الاتفاقيات قد وقع عليها منذ فترة تتراوح من ٣٠ إلى ٤٠ سنة مضت . ولذا من الضروري لليونيسيف أن تستكمل الاتفاقيات الحالية المبرمة مع الحكومات .

٥٧ - وذكر أحد الوفود أنه لا يوجد ما يدعو إلى إعادة التفاوض على الاتفاقيات القائمة ، وأيد أحد الوفود ذلك نظراً لأن اتفاقيات عام ١٩٥٠ المبرمة مع البلدان قد نجحت وأدخلت عليها تغييرات لاستكمالها . بيد أن وفوداً أخرى ذكرت أن الاتفاق النموذجي مقبول ولو أن بعض المواد في حاجة إلى تنقية قبل إدماجها في الوثيقة . واقتصرت الوفود تعديلات حتى في بياناتها واقتصرت تأجيل إجراء المزيد من المناقشات لحين تسوية جميع الشواغل . وفي الختام لاحظت بعض الوفود التي علقت على الاتفاق النموذجي أنها لن تقف عقبة أمام الحكومات التي ترغب في إعادة التفاوض مع الأمانة .

٥٨ - وأعربت الأمانة عن تقديرها للمقترحات والاقتراح القاضي بإجراء المزيد من المشاورات مع الوفود ، واقتصرت أن يسمح المجلس للأمانة باستخدام الاتفاق النموذجي كأساس للتفاوض مع الحكومات المستعدة والتي تطلب إعادة التفاوض على اتفاقياتها المبرمة مع اليونيسيف . (انظر الفصل الرابع ، المقرر ٣٤/١٩٩١ للاطلاع على توصية اللجنة كما اعتمدها المجلس التنفيذي) .

#### تاسعاً - عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة

٥٩ - نظرت اللجنة في الوثائق التالية المتعلقة بعملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة :

(أ) التقرير المالي والحسابات المتعلقة ب الموسم ١٩٨٩ عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ (E/ICEF/1991/AB/L.5) .

(ب) التقرير المؤقت عن موسم ١٩٩٠ (يشمل الفترة من ١ أيار/مايو ١٩٩٠ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩١) (E/ICEF/1991/AB/L.4) .

(ج) خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩١ (E/ICEF/1991/AB/L.6) .

٦٠ - وأثبتت عدة وفود على مدير عملية بطاقات المعايدة لعرضه الافتتاحي الغربي بالمعلومات وأعربت عن الارتياب للنتائج الممتازة التي أبلفت عنها عملية بطاقات المعايدة لعامي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ . وقدمت التهاني إلى المسؤولين عن تحقيق هذه النتائج ، ولاسيما الكثير من المتطوعين الذين اشتركوا في تحقيقها . وجرى الترحيب بما أعربت عنه عملية بطاقات المعايدة من تفاؤل بشأن النمو المسبق بالرغم من أنه قدم نصائح بالتزام الحذر بالإشارة إلى أن بعض النمو قد يكون محدوداً لو اتجهت أسعار المصرف

وجهة غير مواتية . وردا على ذلك وجه مدير عملية بطاقة المعايدة الشكر الى الوفود على تعليقاتهم البناءة ولاحظاتهم الداعمة لاسيما فيما يتعلق بالأنشطة الجديدة المقترحة لجمع الاموال من القطاع الخاص والاحداث الخاصة لجمع الاموال .

٦١ - وأعربت عدة وفود عن موافقتها على المواد والوثائق الممتازة المتعلقة بجمع الاموال التي طورتها عملية بطاقة المعايدة للجان الوطنية وأعربت عن تأييدها لرواية انتاجها . وشددت في الوقت على النور البناء الذي ثبت بشهادة ب tatsäch المعايدة في ضمان ما ينطوي عليه جمع الاموال بالبريد المباشر من مخاطر ، وهو عبء كثيرا ما لا تتمكن اللجان الوطنية من تحمله بمفردها .

٦٢ - وأبيت عدة وفود مقترح عملية بطاقة المعايدة المتعلقة ببرنامج لتنمية جمجم الاموال مدته ثلاث سنوات .

٦٣ - وأبرز عدد من الوفود دور قسم الاحداث الخاصة لجمع الاموال والمبادرات الجديدة . وأعرب عن الارتياح لأن القسم قد حق بالفعل أرباحا وقام بدور بناء في تدقيق المقترنات المتعلقة بالاحداث الخاصة . وأعرب أحد الوفود عن الامل في الا تقييد الافكار الابتكارية بالأخذ بعملية إجازة مفرطة في الصراوة . وذكر مدير عملية بطاقة المعايدة ، في معرض تصديه لموضوع تدقيق المقترنات المتعلقة بالاحداث الخاصة ، أنه في الوقت الذي ستحافظ فيه عملية بطاقة المعايدة على المرونة في استعراض المقترنات من المهم أيضا تطبيق دقة المعايير لحماية موردة اليونيسيف واللجان الوطنية وإيقاعها خالية من الخطأ والعيب .

٦٤ - وفيما يتعلق بمسألة تقديم التقارير المالية ، سُئل وفدان هل يمكن دمج النتائج المؤقتة لسنة ١٩٩٠ والنتائج النهائية لعام ١٩٨٩ في وثيقة واحدة . واقتصرت وفدا آخر أن تقدم الأرقام التي جرى تسويتها لحساب التضخم . وذكر أحد الوفود أن استعراضا خارجيا لميزانية عملية بطاقة المعايدة تجريه اللجنة الاستشارية قد تثبت جدواه . وردا على مسألة تقديم تقرير عن النتائج المؤقتة لعام ١٩٩٠ ، أوضح مدير عملية بطاقة المعايدة أنه من غير الممكن دمج هذه النتائج مع نتائج عام ١٩٨٩ لأن نتائج عام ١٩٩٠ لم تكن متاحة في كانون الثاني/يناير عندما تعيّن تقديم وشائق مجلس عملية بطاقة المعايدة الأخرى إلى مكتب أمين المجلس التنفيذي . وفيما يتعلق بالمسائل المالية والمتعلقة بالميزانية ذكر مدير الوفود بأن المقترن المقترن في السنة الماضية والمتعلق بإجراء اللجنة الاستشارية استعراضا لميزانية عملية بطاقة

المعايادة لم يؤود الى توافق في الآراء . وأعرب عن اعتقاده أنه ليس من الضروري اجراء استعراض تضطلع به اللجنة الاستشارية نظرا للطبيعة الخاصة لعملية بطاقات المعايادة وعملية الرصد الدقيقة وآليات الرقابة (التي يقدمها كل من لجنة عملية بطاقات المعايادة ، ولجنة تخطيط واستعراض الميزانية ، ولجنة ادارة عملية بطاقات المعايادة ومراجعى الحسابات الخارجيين والداخليين) .

٦٥ - ووصى أحد الوفود ، اذ لاحظ أنه قد اقترح في الاجتماع الأخير للمجلس التنفيذي أن عملية بطاقات المعايادة قد تغير اسمها ، بعدم تغيير الاسم في الوقت الحالي على أساس أن هذا قد يؤدي الى الاضطراب ، ولأن بطاقات المعايادة ستستمر الدعامة الأساسية لغيرادات عملية بطاقات المعايادة في السنوات القليلة القادمة . وفي الوقت الذي لا توجد فيه حاجة ملحة الى اختيار اسم جديد لعملية بطاقات المعايادة أوضاع المدير أن عملية بطاقات المعايادة تقوم بأكثر من بيع البطاقات . ولم يعد الاسم الحالي يعكس بدقة النطاق الكامل لولاية عملية بطاقات المعايادة . ووجه تحدياً للوفود باقتراح اسم جديد وإذا أمكن اسم يسمح بالبقاء على الأحرف الأولى باللغة الانكليزية وهي GCO .

٦٦ - وطلب توضيح استراتيجية المبيعات والتسعير واختيار التصميمات للبلدان النامية . وقدم وفدان التهنئة لعملية بطاقات المعايادة لمنتجاتها المبتكرة وأشار الى أن هناك طلباً كبيراً عليها في بلدיהם . وفيما يتعلق بالتسعير وعرض النواتج في البلدان النامية ، أفاد مدير عملية بطاقات المعايادة أنه سيجري التوسيع في المجموعات المحلية للأسواق المحلية مرة أخرى هذا العام . وأضاف أنه لا تحدد جميع هذه المجموعات فضلاً عن تسعير وتسويق النواتج إلا بعد إجراء مشاورات عن كثب مع شركاء مبيعات عملية بطاقات المعايادة في هذه البلدان .

٦٧ - وبغية الحد من التكاليف وزيادة الأرباح ، طلب أحد الوفود من عملية بطاقات المعايادة ممارسة ضبط النفس عند انشاء وظائف جديدة . وقدم أيضاً طلب لدراسة امكانية توفير الأموال عن طريق نقل مقر عملية بطاقات المعايادة من نيويورك الى مكاتب خارج جنوب منهاتن . ورد مدير عملية بطاقات المعايادة بأن اقتراح نقل عملية بطاقات المعايادة الى موقع آخر يحتاج الى دراسة وتحليل دقيقين مع مراعاة الاشار المالية الخطيرة التي قد تنتهي عليها عملية النقل هذه .

٦٨ - وأشار أحد الوفود مسألة ملاك الموظفين في مكتب عملية بطاقات المعايادة بجهنيف . وبينما أعرب عن الأسف لأن عدة أشخاص قد تركوا هذا المكتب مؤخراً ، فقد جرى

الاعراب عن الامل في أن يختار مدير جديد للمكتب تتتوفر لديه خبرة فنية ممتازة في التسويق وموهاب ادارية . وأوضح مدير عملية بطاقات المعايدة ، فيما يتعلق بمسئلة ملاك الموظفين بمكتب عملية بطاقات المعايدة بجنيف ، أن القرارات المتعلقة بالتعيين في ثلاث وظائف قد اتخذت فعلا . ويعتبر منصب المدير هاما للغاية ولذا فقد أعلن عنه في شمانية بلدان ، ونجم عن ذلك تقدم ما يربو على ١٠٠ شخص لشغل هذا المنصب . وسيختار مدير جديد في وقت قريب .

عاشرًا - بيان من رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف

٦٩ - وجه رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف بيانا الى اللجنة بشأن اهتمامات موظفي اليونيسيف .

٧٠ - وأشار رئيس الرابطة الى الظروف السيئة التي يواجهها موظفو اليونيسيف المخلصون بما فيها التهديدات الجسدية . وأشار أيضا الى المشاكل التي تسببها وطأة أعباء العمل الدائبة التزايد والتحديات الجديدة .

٧١ - ذكر الرئيس أن هذه السنة هي السنة الثالثة على التوالي التي لفتت فيهما الرابطة انتباه المجلس التنفيذي الى ضرورة وجود مركز نهاري لرعاية الأطفال في اليونيسيف في نيويورك ، وهي ضرورة تuder الوفاء بها بالنظر لعدم توفر مكان مناسب .

٧٢ - وعدد الرئيس الأولويات الخمسة لخطة عمل الرابطة وهي :

(أ) تحسين أحوال الموظفين المساعدين ؛

(ب) العمل بسياسة أساسية خاصة بالعمل بدوام جزئي/وبدوام من/وتقاسم العمل بغية تعزيز الاحتفاظ بالنساء في المنظمة ؛

(ج) استعراض السياسة الحالية المتعلقة بنقل الموظفين من الوظائف الأساسية الى الوظائف غير الأساسية ؛

(د) اجراء دراسة استقصائية لتقدير نوعية معيشة موظفي اليونيسيف ومعالיהם ؛

(ه) زيادة تمثيل الموظفين ومشاركتهم في عملية صنع القرار فيما يتعلق بالمسائل التي تمس ظروف خدمتهم .

٧٣ - وجه الرئيس الشكر إلى نائبة المدير التنفيذي لشؤون العمليات على تأييدها المتواصل وتفهمها واهتمامها بشواغل الموظفين وطموحاتهم .

٧٤ - وأشار الرئيس إلى التأييد المتواصل الذي أبداه المجلس التنفيذي من أجل تحسين ظروف خدمة الموظفين . وأكد للجنة أن موظفي اليونيسيف ملتزمون بولاية اليونيسيف وسيبذلون قصارى جهدهم لمواجهة التحديات الماثلة أمامنا .

#### حادي عشر - أعمال أخرى

٧٥ - قال الرئيس في بيانيه الختامي أنه ينبغي للمجلس التنفيذي ، من أجل تسهيل عمل اللجنة في المستقبل ، أن يطلب إلى المدير التنفيذي واللجنة الاستشارية مناقشة جدولة الدورة العادية للمجلس بما يكفل تحسين توزيع الوثائق .

**الجدول ١ - التكاليف حسب فئة النفقات ، والوظائف حسب الرتب :**  
**البيان الموحد لتكاليف جميع المكاتب**  
**(بدولارات الولايات المتحدة)**

النسبة المئوية		المبالغ المقترحة		المتحدة مقابل المتحدة		النسبة المئوية		المبالغ المقترحة		التغيرات		النفقات
المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	المبالغ المقترحة	نسبة المئوية	النفقات
١٨,٩	١٩٣٥٥٠٣	٨,١	٧٦٨٩٤٥٠	١٢١٦٣١٨٥٣	١٠٢٣٨٦٣٥١	٩٦٥٩٦٩٣٦	٩٣٦	(١) الموظفون الدوليون	١- تكاليف الموظفين	١٠٤٧٦٧٦	٩٠٣	(١) تكاليف التشغيل العامة
٢١,٤	١٩٤٨٨٧٦٨	١,٠	٩٠٤٤٩٣	١١٠٤٩٧٩١٧	٩١٠٠٩١٦٩	٩٠١٤٠٤	٩٠٣	(ب) الموظفون المحليون	(٢) تكاليف التشغيل العامة	٦٣٣٧٦٧٦	٩٠٣	(٢) تكاليف التشغيل العامة
٣٠,١	٢٨٨٣٤٢٥١	٤,٧	٨٥٩٣٩١٨	٢٣٣١٢٩٧٧١	١٩٣٣٩٥٥٣٠	١٨٦٧٠١٦٣٢	٦٣٢	مجموع تكاليف الموظفين	(ج) النفقات الرأسمالية	٦٣٣٧٦٧٦	٩٠٣	(ج) النفقات الرأسمالية
١٤,٥	٩٣٣٢٧٥٥	١٣,٠	٧٣٧٥٤٢١	٧٣٥٣٢٨٩٧	٦٤٣٠١١٤٢	٥٦٨٣٥٧١١	٥٦	١٤,٥	١٤,٥	٥٦٨٣٥٧١١	٥٦	١٤,٥
١٧,٧	١٠١٣٩١١٨	٢٢,٧	١٠٦٣٢١٤٩	٦٧٤٨٨٣٣٦	٥٧٣٥٩٢١٦	٤٦٧٣٧٠٧	٤٦	١٧,٧	١٧,٧	٤٦٧٣٧٠٧	٤٦	١٧,٧
٣٧,٣	٨١٦٧٧٧	٠,٦	١٢٧٧٦	٢٠١٣٠٠	٢١٩٦٣٢٢	٢١٨٣٤٤٧	٢	٣٧,٣	٣٧,٣	٢١٨٣٤٤٧	٢	٣٧,٣
١٢٨,٧	١٦٤٥٥٣٠	(١,١)	(١٢٧٧٦)	٢٨٢١٧٨٠	١١٨٦٣٥٠	١١٩٩٠٢٦	١	١٢٨,٧	١٢٨,٧	١١٩٩٠٢٦	١	١٢٨,٧
٢٢,٨	٣٠٢٢٢٧٦	(١٢,٧)	(١٢٤١٣)	١١٩٥٧٥٥٥	٨٩٣٣٢٦٩	١٠٣٤٧٦٦٢	١٠	٢٢,٨	٢٢,٨	١٠٣٤٧٦٦٢	١٠	٢٢,٨
١٩,٥	٦٢٧٨١٧٧	٨,٣	٤٥١٧٨٠٨٥	٣٩٠٩٥٤٣٠٧	٣٠١٩٩٤٥١٥	٣٠١٩٩٤٥١٥	٣٠١	١٩,٥	١٩,٥	٣٠١٩٩٤٥١٥	٣٠١	١٩,٥

الوظائف الشاغرة

الفترة الفنية الدولية

(١) الجدول ١ المنقح من الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.1

**الجدول ٢ - وظائف مشاريعية موزعة بالتناسب وممولة من الموارد التكميلية<sup>(١)</sup>**

<b>التفصيات</b>						<b>الفئة الفنية الدولية</b>
<b>المعتمدة المقترحة</b>						
معتمدة مقابل مقترحة المقترحة المقترحة						<b>وكيل الأمين العام</b>
معتمدة مقابل مقترحة المقترحة المقترحة						<b>الأمين العام المساعد</b>
٣	٢	٥	٥	٣		م - ٧
٣	٢	١٦	١٣	١١		م - ٦
٣	٢	١٦	١٣	١٠		م - ٣
٣	١	١٠	١٠	٩		١/٣ - م
٦	٨	٤٧	٤١	٣٣	<b>مجموع الموظفين الدوليين</b>	
						<b>الفئة الفنية الوطنية</b>
						<b>فئة الخدمات العامة</b>
٦	٧	٥٢	٤٦	٣٩	<b>سكرتارية/كتابية</b>	
٦	٧	٥٢	٤٦	٣٩	<b>مساعدة</b>	
٦	٧	٥٢	٤٦	٣٩	<b>مجموع موظفي الخدمات العامة</b>	
١٢	١٥	٥٢	٨٧	٧٣	<b>المجموع</b>	

(١) تحليل المركز الموجز للمرفق الرابع عشر ، الجدول ألف من الوثيقة  
E/ICEF/1991/AB/L.1

الجدول ٣ - الوظائف المشاريعية بالمقار المحمولة مباشرة على الموارد العامة<sup>(١)</sup>

رقم جدول الإن طالع	الرتبة	مسمى الوظيفة	الشعبنة	المنحة المقترنة	المعتمدة	١٩٩٣ ١٩٩١ ١٩٩٠	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩١	ملاحظات		
								X	X	X
M - 7	مدير ، برامج الطوارئ	مدير تنفيذي						X	X	X
M - 7	مساعد خاص للمدير البرامج	التنفيذ						X	X	X
M - 7	مستشار خاص للمدير البرامج	التنفيذ						X	X	X
M - 7	مدير ، باماكيو	البرامج						X	X	X
M - 7	مدير معاون	البرامج						X	X	X
M - 7	مساعد خاص	البرامج						X	X	X
M - 6	موظفو شؤون عامة رئيس	شعبة الشؤون العامة						X	X	X
M - 6	مدير مشاريع ، للشؤون	مدير تنفيذي						X	X	X
		المالية والإدارية والمعلومات								
M - 6	مدير ، شؤون الأمم المتحدة	مدير تنفيذي						X	X	X
M - 6	مساعد خاص ، شؤون	مدير تنفيذي						X	X	X
M - 6	مستشار أقدم للشؤون	البرامج						X	X	X
M - 6	نائب مدير ، باماكيو	البرامج						X	X	X
M - 7	مستشار خاص للمدير	البرامج						X	X	X
M - 6	مستشار أقدم لشؤون	البرامج						X	X	X
M - 6	الأحصاءات									
M - 5	موظفو مشاريع أقدم	التقييم						X	X	X
M - 5	موظفو برامج أقدم	التقييم						X	X	X
M - 5	التقييم السريع									
M - 5	موظفو مشاريع أقدم ، مدير تنفيذي									
M - 5	شؤون الأمم المتحدة									
M - 5	مستشار أقدم ، الشؤون جنوب	المعاهدة						X	X	X
M - 5	موظفو أقدم لتمويل البرامج	مكتب تمويل البرامج						X	X	X

\* طرأت عليها تغيرات .

(١) المرفق الرابع عشر المنقح ، الجدول جيم من الوثيقة E/ICEF/1991/AB/L.1

الجدول ٣ (تابع)

الوظائف المشاريعية بالمقار المحمولة مباشرة على الموارد العامة (تابع)

رقم جدول الأذن بالوظيفة	الرتبة	مسمى الوظيفة	الشعبة	المعتمدة المقترحة	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩٣	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩١	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩٠	ملاحظات
88103	م - ٥	موظف مشاريع أقدم ، البرامج تحسين الأطفال الشامل	البرامج	X X X	X	X	X	معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة
89772	م - ٥	موظف مشاريع أقدم البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
91013	م - ٥	رئيس ، اقتصادات التكاليف البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
89629	م - ٥	موظف أقدم لاستراتيجيات البرامج البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
89521	م - ٥	مستشار أقدم ، البيئة البرامج	البيئة البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
89658	م - ٥	مستشار أقدم	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي ، ملقة في ١٩٩١
88329	م - ٥	مستشار أقدم ، باماكيو البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	"الايدز"
88330	م - ٥	مستشار أقدم ، باماكيو البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
88331	م - ٥	مستشار أقدم ، باماكيو البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي ، ملقة في ١٩٩١
87522	م - ٥	موظف مشاريع ، الإيدز البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
87508	م - ٥	موظف مشاريع البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي ، ملقة في ١٩٩١
02500	م - ٥	مستشار ، العلاج بالإマاهة البرامج الفموية	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
91009	م - ٥	مستشار أقدم البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	معدل وفيات الأطفال
87521	م - ٥	مستشار أقدم	البرامج	X X X	X	X	X	دون سن الخامسة في عام ١٩٩١
90216	م - ٥	مستشار أقدم البرامج	البرامج	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
*91648	م - ٥	موظف إعلام جذيف	جذيف	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
90386	م - ٤	موظف اتصالات شعبة الإعلام	شعبة الإعلام	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
87483	م - ٤	موظف شؤون عامة ، شعبة الشؤون العامة المحاسبات الخامة	شعبة الشؤون العامة	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
*88280	م - ٤	موظف شؤون عامة شعبة الشؤون العامة	شعبة الشؤون العامة	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
*91006	م - ٤	موظف شؤون عامة شعبة الشؤون العامة	شعبة الشؤون العامة	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
88274	م - ٤	موظف شؤون عامة شؤون الموظفين	شبة الشؤون العامة	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
88146	م - ٤	موظف تدريب إدارة موارد المعلومات	إدارة موارد المعلومات	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي ، أحيلت إلى شعبة البرامج في ١٩٩١
88002	م - ٤	موظف تخطيط المعلومات	المعلومات	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
89002	م - ٤	مؤرخ/محرر مكتب أمين المجلس التغفيضي	المجلس التغفيضي	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
91038	م - ٤	موظف تخطيط المدير التغفيضي	المدير التغفيضي	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي
90435	م - ٤	مساعد خام	المدير التغفيضي	X X X	X	X	X	المصدق الاقليمي

(يتباع)

...//..

٦٢٨٦(٩١)

## الجدول ٣ (تابع)

## الوظائف المشاريعية بالمقر المحمولة مباشرة على الموارد العامة (تابع)

الملحوظات	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩٣			الشعبة	شمس الوظيفة	رقم جدول الإذن بالوظائف الرتبة
	١٩٩٠	١٩٩١	١٩٩٢			
المندوب الاقليمي	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٠٢٢١٣
المندوب الاقليمي	X	X	X	البرامج	موظفي بحوث	٨٩٠١١
المندوب الاقليمي	X	X	X	موظفي مشاريع ، التخطيط البرامج	موظفي مشاريع ، التخطيط والتقدير	٨٧٤٥٩
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع ، الإيدر	٨٩٧٥٨
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٨٩٦٤٤
المندوب الاقليمي	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع ، افريقيا	٨٧٥٠٧
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع ، دراسة استقصائية غذائية تغذوية	٩٠٣٢٥
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٨٦٤٢٢
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع ، الطوارئ	٩١٥١٥
معدل ونیات الأطفال دون سن الخامسة	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٨٨١٠٤
المندوب الاقليمي	X	X		البرامج	موظفي مشاريع أقدم	٩١٠٠٧
المندوب الاقليمي	X	X		البرامج	موظفي مشاريع	٩١٠٤٤
	X	X		مستشار	موظفي علاقات خارجية	٩١٠٠٨
المندوب الاقليمي	X	X	X	شبكة الشؤون العامة	موظفي إعلام	٨٦٦٥٠
المندوب الاقليمي	X	X	X	شبكة الإعلام	موظفي شؤون عامة	٨٦٣٥٧
المندوب الاقليمي	X	X	X	شبكة الشؤون العامة	مدير انتاج/توزيع	٩٠٢٧١
المندوب الاقليمي	X	X	X	شبكة الإعلام	محرر	٠٣٠٩٠
المندوب الاقليمي	X	X	X	محلل للشؤون الاجتماعية	التقييم	٨٧٠٠٢
سترفع رتبتها في ١٩٩٢	X	X	X		الاقتصادية	
المندوب الاقليمي	X	X	X	مدير تنفيذي	موظفي مشاريع	٩٠٤٢٠
المندوب الاقليمي	X	X	X	التخطيط	موظفي تخطيط	٨٨٣٢١
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع ، طوارئ	٨٥٤٣٩
	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٨٩٦٤٣
متلف في ١٩٩٢	X	X	X	البرامج	موظفي مشاريع	٨٩٧٤٧
المندوب الاقليمي	X	X		البرامج	موظفي مشاريع	٩١٠١٤
المندوب الاقليمي	X	X		البرامج	موظفي مشاريع	٩١٠١٥
المندوب الاقليمي	X	X	X	مساعد تنفيذي لشؤون البرامج	البرامج	٨٧٠٠٣
أحيطت الس مدير						
التنفيذي في ١٩٩١						

الجدول ٣ (تابع)

الوظائف المشاريعية بالمقار المحمولة مباشرة على الموارد العامة

رقم جدول الأذن بالوظيفة	رتبة الوظيفة	مسمى الوظيفة	الشعبة	المعتمدة المقترحة	مركز الوظيفة في خطة ١٩٩١ ١٩٩٠		
					١٩٩١	١٩٩٠	
٨٧٠١٤	م - ٢	موظف إعلام مساعد ، إذاعة هيئة الإذاعة	إذاعة هيئة الإذاعة	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، سترفع رتبتها في ١٩٩٢
٨٨١٣٧	م - ٢	موظف بحوث	التقييم	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
*٩١٦٧٤	٢ - م	متدربي	جنيف	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٩٧٣٨	٢ - م	موظف مشاريع مساعد	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٤٤٧٤	٢ - م	موظف مشاريع مساعد	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٣٣٥٢	٢ - م	موظف مشاريع مساعد ، طوارئ البرامج	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، ملفها في ١٩٩١
٩٠٢٧٣	٢ - م	مساعد بحوث ، الدعوة	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، ملفها في ١٩٩٢
٩١٠١٠	٢ - م	موظف مشاريع مساعد	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٨١٣٨	٦ - ع	مساعد إداري	التقييم	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٧٣٦٩	٦ - ع	مساعد مؤرخ/محرر	مكتب أمين المجلس	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، ستلف في ١٩٩٣
٨٨٣٣٢	٦ - ع	مساعد اداري ، باماكيو	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٧٥١٨	٦ - ع	مساعد محرر أقدم لشؤون البرامج	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
		البحوث					
٨٣٤٨٠	٦ - ع	مساعد احصائي	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩٠٤٠٧	٦ - ع	مساعد مشاريع	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩١٠٤٣	٦ - ع	مساعد محرر	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩١٠٤٢	٦ - ع	مساعد لشؤون التوزيع	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
		والمبادرات					
٨٧٥١٩	٥ - ع	مكريتير أقدم	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٨٣٣٣	٥ - ع	مكريتير ، باماكيو	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩٠٤١٧	٥ - ع	مكريتير رئيسي	البرامج	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩٠٣٢٠	٥ - ع	مكريتير رئيسي	البرامج	X	X	X	التعليم ، ملفا في ١٩٩١
٨٨٣٢٦	٥ - ع	مكريتير	البرامج	X	X	X	التعليم ، ملفا في ١٩٩١
٩٠٤٣٦	٥ - ع	مكريتير	المدير التنفيذي	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩٠٢٤٢	٥ - ع	مكريتير أقدم	المدير التنفيذي	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٩٠٢٩٦	٤ - ع	كاتب انتاج/توزيع الصور	شبكة الإذاعة	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٧٠٢٢	٤ - ع	مكريتير أقدم	شبكة الإذاعة	X	X	X	المندوقي الاقاليمي
٨٦٣٦٢	٤ - ع	مكريتير أقدم	شبكة الإذاعة	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، ستلف في ١٩٩٣
٩٠٣٣٦	٤ - ع	مكريتير	شبكة الشؤون العامة	X	X	X	المندوقي الاقاليمي ، ستلف في ١٩٩٣

(يتبع)

...//..

الجدول ٣ (تابع)

الوظائف المشاريعية بالمقر المحملاً مباشرة على الموارد العامة (تابع)

رقم جدول الأذن بالوظيفة	الرتبة	مسمى الوظيفة	الشعبة	المعتمدة المنقحة المقترنة	مركز الوظيفة في خطوة ١٩٩٣ ١٩٩١ ١٩٩٠	ملاحظات
٨٨٣٤٤	٤ - ع	سكرتير	إدارة الشؤون العامة	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٤٥	٤ - ع	سكرتير	إدارة الشؤون العامة	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣١٥	٤ - ع	سكرتير	شعبة هؤون الموظفين	X	X	المندوب الاقليمي ؛ مترفع رتبتها في ١٩٩٣
٨٧٠٠٧	٤ - ع	سكرتير	التقييم	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٤٥١	٤ - ع	سكرتير	التقييم	X	X	المندوب الاقليمي
٨٥٥٥٢	٤ - ع	سكرتير أقدم	إدارة موارد المعلومات	X	X	المندوب الاقليمي ؛ احيلت إلى شعبة البرامج في ١٩٩١
٨٨٣٢٢	٤ - ع	سكرتير أقدم	التخطيط	X	X	المندوب الاقليمي
٩٠٤٢١	٤ - ع	سكرتير	المدير التنفيذي	X	X	المندوب الاقليمي
٩١٥٩١	٤ - ع	سكرتير أقدم	جنيف	X	X	المندوب الاقليمي
٩٢٠٣٣	٤ - ع	سكرتير	جنيف	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨١٠٥	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	معدل وفيات الأطفال دون الخامسة
٩٠٢١٧	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٠٩٦	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٣٥	٤ - ع	سكرتير ، باماكيو	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٣٦	٤ - ع	سكرتير ، باماكيو	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٣٧	٤ - ع	سكرتير ، باماكيو	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٣٤	٤ - ع	سكرتير ، باماكيو	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٩٠٢٤٠	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٧٣٩	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٩٠٢٣٩	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٧٧٠	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨٣٢٥	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٠١٢	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٧١٤	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٥٤٤٤	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٨١٥٩	٤ - ع	سكرتير	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٣٤٤٦	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي
٨٩٥٤٦	٤ - ع	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	المندوب الاقليمي ؛ ملغاة في ١٩٩١
٨٧٤٥٧	٤ - ع	كاتب رصد	البرامج	X		

الجدول ٣ (تابع)

الوظائف المشاريعية بالمقترن المحمولة مباشرة على الموارد العامة (تابع)

رقم جدول الإذن بالوظيفة	الرتبة	مسمى الوظيفة	الشعبية	ال المقترنة المعتمدة المقتحمة	مركز الوظيفة في خطوة ١٩٩٣ ١٩٩١ ١٩٩٠	ملاحظات	
					١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٠
٨٨٣٢٤	ع - ٤	سكرتير	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٨٩٧١٦	ع - ٤	سكرتير	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٨٣٤٣٤	ع - ٤	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٩١٠١٦	ع - ٤	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٩١٠١٧	ع - ٤	سكرتير أقدم	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
*٨٣٣٤٣	ع - ٤	سكرتير أقدم	شعبة الشؤون العامة	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
*٩١٠٤١	ع - ٤	سكرتير	شعبة الشؤون العامة	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٨٣٣٤٣	ع - ٣	كاتب/طابع	البرامج	X			الصندوق الأقاليمي ، ملفاة في ١٩٩١
٨٧٥١٧	ع - ٣	كاتب لشؤون المكتبات	البرامج	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٩٠٢٩٥	ع - ٣	كاتب لشؤون توزيع	شبكة الإعلام	X	X	X	المنشورات
٩٠٢٧٢	ع - ٣	سكرتير	شعبة الشؤون العامة	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٩١٠٣٩	ع - ٣	سكرتير أقدم	التخطيط	X	X	X	الصندوق الأقاليمي
٨٩٧١٥	ع - ٢	كاتب	البرامج	X	X	X	

موجز مركز الوظيفة

١٩٩٣	١٩٩١	١٩٩٠	الوظائف الفنية الدولية
٧٣	٧٥	٦٥	
٥٥	٥٧	٥٣	الخدمات العامة
<hr/>			
١٣٧	١٣٣	١١٨	المجموع
<hr/>			

-----